



VÝROČNÁ
SPRÁVA
2015
ANNUAL
REPORT

LETOVÉ PREVÁDZKOVÉ SLUŽBY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

štátny podnik

AIR NAVIGATION SERVICES PROVIDER



Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik

Ivanská cesta 93, 823 07 Bratislava 216, Slovenská republika



Obsah

Table of Content

| | | |
|---|--|--|
| Príhovor riaditeľa podniku 2 Foreword by the Director General | Správa dozornej rady 5 Supervisory Board Report | Aktivity podniku v roku 2015 6 Company Activities in 2015 |
| Hospodárska situácia 35 Economic Situation | Pohľad do roku 2016 46 Outlook for 2016 | Správa nezávislého audítora Dominant audit s. r. o. 48 Independent Auditor's Report Dominant audit s. r. o. |
| Správa o overení súlady výročnej správy s účtovnou závierkou 50 Report on Verification of Reconciliation of the Annual Report and Financial Statements | Súvaha k 31. 12. 2015 52 Balance Sheet as of 31 December 2015 | Výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu k 31. 12. 2015 54 |
| 56 Full Profit and Loss Statement as of 31 Dec 2015 | Správa nezávislého audítora KPMG Slovensko spol. s r. o. 58 Independent Auditor's Report KPMG Slovensko spol. s r. o. | Správa o overení súlady výročnej správy s účtovnou závierkou 60 Report on Verification of Reconciliation of the Annual Report and Financial Statements |
| Poznámky individuálnej účtovnej závierky 69 | 101 Notes to the Financial Statements | Zoznam použitých skratiek 114 List of Abbreviations |

Príhovor

riaditeľa podniku

Foreword by the

Director General

Vážené dámy a páni,

Úvodom by som chcel vyjadriť obdiv ľuďom, ktorí si dokážu splniť svoje sny. Takých nadšencov medzinárodnej siete VATSIM, siete virtuálneho lietania a riadenia letovej prevádzky, ktorú si nemožno mýliť s počítačovou hrou, lebo ide o podrobne spracovanú simuláciu, spája plnenie si svojich snov o pilotovaní a o riadení letovej prevádzky. Komu sa tento sen stal nielen koníčkom, ale aj povoláním, však vie, že ide nielen o atraktívne, ale aj o náročné povolanie a o tom by vedeli hovoriť naši riadiaci letovej prevádzky.

Dear Ladies and Gentlemen,

Let me start by expressing my admiration for people who have made their dreams come true, such as enthusiasts of VATSIM, Virtual Air Traffic Simulation Network. You will not confuse it with a computer game because it is thoroughly designed simulation, a dream about piloting and controlling air traffic which has come true. Those who were so lucky that such dream has become not only their hobby but also their profession know that it is not only an attractive but also a demanding occupation, which our air traffic controllers could confirm.



Vzdušný priestor nad Slovenskom patrí medzi najvýznamnejšie letecké koridory. Najviac sa lieta nad jeho západným územím. Počas uplynulého roka bolo aktivovaných všetkých päť sektorov a zaznamenali sme 454 342 pohybov, čo predstavuje celkový nárast 6,9 % oproti predošlému roku. Po minuloročnom júli sme dokonca zaznamenali enormný nárast prevádzky, takže môžeme skonštatovať, že záujem prepravcov o využitie slovenského vzdušného priestoru stále stúpa. Ukazovateľ priemerného zdržania na jeden pohyb na úrovni 0,076 minúty nás oprávňuje k hrdosti na bezproblémovú prevádzku.

Ak nahliadneme do ekonomických ukazovateľov v našej výročnej správe, môžeme oceniť výborné výsledky nášho úsilia vyjadrené ziskom vyšším než sme plánovali. Náš výsledok hospodárenia po zdanení je 2 043 607 EUR napriek tomu, že sme traťovú sadzbu odplát znížili o 9,1 % a terminálne sadzby zostali v záujme podpory zvýšenia objemu prevádzky na letiskách oproti roku 2014 nezmenené.

Letecká doprava je jedným z najrýchlejších sa rozvíjajúcich odvetví nielen v oblasti dopravy, ale celkovo je toto odvetvie vďaka neustálemu nasadzovaniu nových technológií a systémov posúvané k vysokému stupňu bezpečnosti a efektívnosti prevádzky. Je to vidieť nielen v rozvoji dopravných lietadiel, veď zaznamenávame prvé lety experimentálneho lietadla Solar Impulse 2 poháňaného iba slnečnou energiou, ale aj v našom riadení letovej prevádzky vo veľkej vybavenosti technikou. Pri nej sa hlavnou otázkou stáva cyber security, čiže počítačová bezpečnosť v systémoch riadenia letovej prevádzky, keďže žijeme v dobe čoraz väčšej závislosti prakticky všetkých systémov riadenia letovej prevádzky na počítačových technológiách. Otázka bezpečnosti a ochrana proti kybernetickým útokom sa stala prioritou nielen vo svete, ale aj u nás.

Dovoľujem si tvrdiť, že sa náš podnik posúva kvalitatívne tak dopredu, že sme schopní zapájať sa do medzinárodných tendrov a náročných projektov, ako je projekt CS1, SESAR, výcvik vojenských RLP v našom výcvikovom stredisku a ďalšie a zároveň, pri neustále rastúcom objeme prevádzky plníme všetky ciele stanovené Európskou komisiou v oblasti jej bezpečnosti, plynulosti, vplyvu na životné prostredie aj v nákladovej efektívnosti.

Za všetkými dobrými výsledkami LPS SR, š. p. stojí úsilie jeho zamestnancov, vysoké pracovné nasadenie a v neposlednom rade nielen profesijná, ale aj ľudská úroveň, čo ma nesmierne teší a za čo chcem všetkým úprimne poďakovať.

Slovak airspace is one of the most significant air corridors with most traffic flying in its western part. All five sectors were activated last year and we saw 454,342 movements, representing a total increase by 6.9% compared to the previous year. After last July we have even seen an enormous rise in air traffic so we may state that airlines are increasingly more interested in the Slovak airspace. The 'average delay per one movement' indicator at the level of 0.076 minutes makes us proud of our flawless operation.

Looking at economic indicators in our Annual Report, we may appreciate excellent outcomes of our effort, expressed in a higher-than-expected profit. Our after-taxation profit amounts to EUR 2,043,607 even though we have decreased the unit rate for en-route charges by 9.1% and the unit rates for terminal charges have remained unchanged compared to 2014 with the aim to promote enhancement of the volume of traffic at aerodromes.

Air travel is one of the fastest developing industries in general, not only in the area of transport. Thanks to permanent deployment of new technologies and systems its level of operational safety and efficiency is constantly rising, what is visible not only in the development of commercial planes – testified by first flights of Solar Impulse 2, an experimental aircraft driven only by solar energy – but also in our technology-aided air traffic control. The main issue related to air traffic control at the moment is cyber security, i.e. computer security in air traffic control systems, since we live in the time of an increasing dependence of practically all air traffic control systems on computer technology. The issue of safety and protection against cyber attacks has become a priority not only on a global scale, but also in our country.

I daresay that in terms of quality, our company is advancing so much that we are able to participate in international tenders and demanding projects such as CS1, SESAR, training of military ATCOs in our Training Centre, etc., and at the same time we are meeting all goals set by the European Commission in terms of safety, fluency, environment and cost efficiency even though the volume of air traffic is constantly increasing.

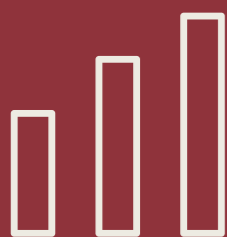
All achievements of LPS SR are owed to the effort of its employees, their top work performance and, last but not least, not only to their professional but also human qualities, what I am extremely glad about and what I want to sincerely thank everybody for.

Miroslav Bartoš
riaditeľ
Chief Executive Officer



454 342

pohybov vo FIR
Bratislava
movements
in FIR Bratislava



6,9 %

medziročný
nárast
year to year
growth



2 043 607 €

zisk
po zdanení
after-taxation
profit



0,076 min.

priemerné
zdržanie
average delay
per one movement



-9,1 %

terminálne
sadzby
terminal
charges

Správa

dozornej rady

Supervisory Board

Report

Dozorná rada v roku 2015, v súlade so zákonom č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku a v súlade so štatútom, vykonávala kontrolnú činnosť so zameraním na hospodárenie a vedenie podniku.

Dozorná rada Letových prevádzkových služieb Slovenskej republiky, štátneho podniku na svojom zasadnutí dňa 28. 06. 2016 na základe overenia účtovnej závierky audítorskou spoločnosťou Dominant Audit s. r. o., J. Zemana 99, 911 01 Trenčín, Licencia SKAU č. 319 zhodnotila výsledok hospodárenia za rok 2015.

Skonštatovala, že hospodárenie podniku je v súlade s platnými zákonmi a účtovnými predpismi a zostavená účtovná závierka spoločnosti Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik vyjadruje verne vo všetkých svojich súvislostiach majetkovú a finančnú situáciu k 31. 12. 2015 a výsledky jej hospodárenia za uvedený rok a je spracovaná v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a Postupmi účtovania platnými pre podnikateľské subjekty účtujúce v sústave podvojného účtovníctva pre rok 2015. Zároveň konštatovala, že bolo zabezpečené vyrovnané hospodárenie štátneho podniku.

Dozorná rada zároveň prerokovala správu o hospodárení podniku za rok 2015 pre zakladateľa a zobrala ju na vedomie.

In line with the Act No. 111/1990 Coll. on state enterprise, and in line with its statute, the Supervisory Board performed controlling activities focused on company's economy and management in 2015.

At its meeting held on June 28th 2016, based on the audit of Financial Statements conducted by the auditing company of Dominant Audit s.r.o., J.Zemana 99, 911 01 Trenčín, SKAU license No 319, the Supervisory Board of Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik evaluated results of financial management of the company achieved in 2015.

It concluded that financial management is in compliance with the current legislation and accounting principles; that the presented Financial Statements of Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik show a true financial situation and assets of the company with all relevant connections as of 31 December 2015 and the results of company's financial management; and that it has been elaborated in compliance with the Act. No. 431/2002 Coll. on Accounting as amended, and in compliance with the current Accounting Standards valid for corporate subjects using double entry bookkeeping in 2015. The Supervisory Board also stated that financial management of the company was balanced.

The Supervisory Board also discussed the company's 2015 Financial Management Report compiled for company's founder and took it into consideration.

Dozorná rada LPS SR, š. p.

LPS SR Supervisory Board

Aktivity podniku

v roku 2015

Company Activities

in 2015

Oblast' ATM

ATM Domain

Pôsobnosť DERS (Divízia traťovej služby)

V roku 2015 bolo vo FIR Bratislava zaznamenaných celkovo 454 342 pohybov, čo predstavuje nárast prevádzky v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 6,9 %. Na tento trend a vývoj v oblasti poskytovania služby riadenia letovej prevádzky DERS reaguje zavádzaním nových prevádzkových postupov, ako aj implementáciou vhodných systémových nástrojov a tiež zvyšovaním odborných znalostí ATCO. Tieto opatrenia prispievajú k udržaniu vysokej úrovne bezpečnosti poskytovaných služieb.

Vzhľadom na nárast prevádzky boli v rámci poskytovania riadenia letovej prevádzky zaznamenané minimálne zdržania, ktoré nepresiahli stanovené limity.

O roku 2015 sa môže hovoriť ako o završení niekoľko-ročného úsilia a príprav, ktoré vyústili k implementácii projektu, tzv. H24 Free Route Airspace DCTs (FRA). Doterajšia sieť ATS tratí bude od apríla 2016 nahradená flexibilnejším systémom, ktorý pružne reaguje na rýchly vývoj leteckej dopravy. Leteckým spoločnostiam je umožnené voľne plánovať let po najkratšej možnej spojnici. FRA súvisí so znížením celkovej preletenej vzdialenosti, to znamená ušetrenie nákladov, zníženie emisií CO₂, ktoré majú dopad na životné prostredie a zefektívnenie využitia vzdušného priestoru. Stanovištiam letových prevádzkových služieb umožňuje efektívnejšie využívanie kapacít, čo súvisí aj so záťažou jednotlivých sektorov a cieľových letísk v určitom čase.

Problémy s nedostatkom diskretných kódov, ako aj potreba zvýšenia konkurencieschopnosti súčasných radarových prostriedkov na získanie informácií o vzdušnej situácii viedli k potrebe zavedenia Módu S, čo bolo ďalším významným míľnikom v technickom zabezpečení letových prevádzkových služieb v pôsobnosti DERS.

DERS (Division En-Route Services) domain

In 2015, the total number of movements in FIR Bratislava amounted to 454,342 representing an increase by 6.9% when compared to the previous year. To respond to such trend and development in the area of provision of air traffic control services, DERS introduces new operational procedures, implements suitable system tools and enhances professional knowledge of ATCOs. Such measures help maintain a high level of safety of the provided services.

In spite of the increase in traffic, minimum delays were seen in provision of air traffic control which did not exceed the determined limits.

2015 may be seen as the year of accomplishment of several-year-long effort and preparations which resulted in implementation of the H24 Free Route Airspace DCTs (FRA) project. From April 2016, the current network of ATS routes will be replaced by a more flexible system which flexibly responds to quick development of air traffic. Airlines are allowed to freely plan their flights using the shortest possible routes. FRA results in a decrease in the flown distance, which means cost saving, reducing CO₂ emissions that have an impact on environment and increasing the efficiency of airspace use. It enables air traffic control units to utilize their capacities in a more efficient manner, what is also related to the load of individual sectors and destination aerodromes at certain times.

Problems with a lack of discreet codes as well as the need to enhance competitiveness of current radar equipment collecting air situation information led to the need to introduce S Mode, representing another significant milestone in the technical aspect of provision of air traffic control services in the area of responsibility of DERS.

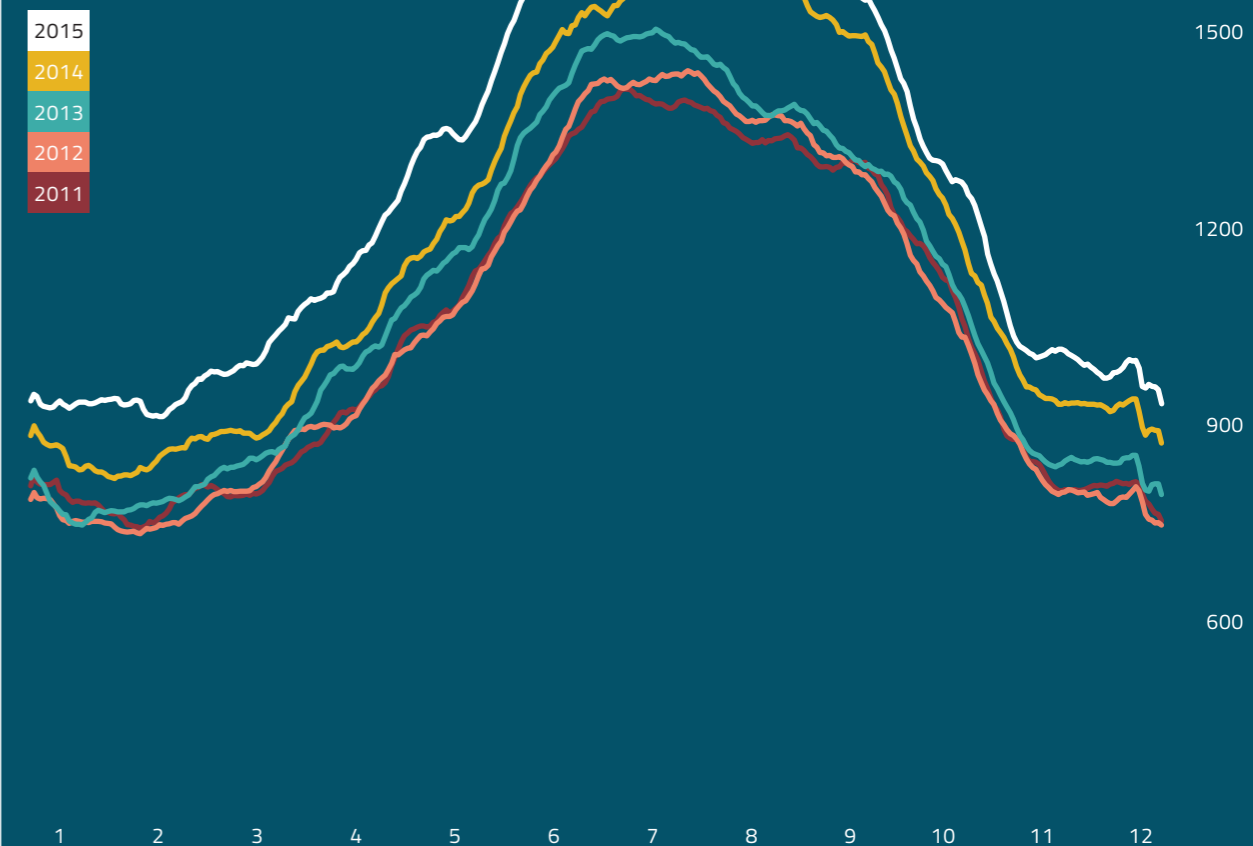
Porovnanie počtu pohybov
v rokoch 2014 a 2015

Comparison of the number
of movements in 2014 and 2015

| | Prelety Overflights | | | Prílety a odlety Arrivals / Departures | | | Vnútroštátne lety Domestic flights | | | Celkom Total | | |
|------|------------------------|--------|-------|---|-------|-------|---------------------------------------|------|--------|-----------------|--------|-------|
| | 2014 | 2015 | % | 2014 | 2015 | % | 2014 | 2015 | % | 2014 | 2015 | % |
| 1 | 25271 | 27758 | 9,8% | 743 | 863 | 16,2% | 135 | 117 | -13,3% | 26149 | 28738 | 9,9% |
| 2 | 22265 | 24673 | 10,8% | 800 | 853 | 6,6% | 139 | 184 | 32,4% | 23204 | 25710 | 10,8% |
| 3 | 25833 | 29218 | 13,1% | 966 | 1068 | 10,6% | 174 | 204 | 17,2% | 26973 | 30490 | 13,0% |
| 4 | 29188 | 31983 | 9,6% | 961 | 1082 | 12,6% | 154 | 213 | 38,3% | 30303 | 33278 | 9,8% |
| 5 | 35522 | 39527 | 11,3% | 1030 | 1124 | 9,1% | 177 | 246 | 39,0% | 36729 | 40897 | 11,3% |
| 6 | 40829 | 44433 | 8,8% | 1271 | 1455 | 14,5% | 268 | 268 | 0,0% | 42368 | 46156 | 8,9% |
| 7 | 48213 | 49913 | 3,5% | 1506 | 1653 | 9,8% | 161 | 242 | 50,3% | 49880 | 51808 | 3,9% |
| 8 | 48869 | 49078 | 0,4% | 1545 | 1583 | 2,5% | 172 | 179 | 4,1% | 50586 | 50840 | 0,5% |
| 9 | 42687 | 44658 | 4,6% | 1408 | 1561 | 10,9% | 221 | 205 | -7,2% | 44316 | 46424 | 4,8% |
| 10 | 36919 | 38845 | 5,2% | 1072 | 1199 | 11,8% | 238 | 251 | 5,5% | 38229 | 40295 | 5,4% |
| 11 | 27662 | 28893 | 4,5% | 928 | 1169 | 26,0% | 152 | 199 | 30,9% | 28742 | 30261 | 5,3% |
| 12 | 26406 | 28202 | 6,8% | 898 | 1065 | 18,6% | 155 | 178 | 14,8% | 27459 | 29445 | 7,2% |
| 1-12 | 409664 | 437181 | 6,7% | 13128 | 14675 | 11,8% | 2146 | 2486 | 15,8% | 424938 | 454342 | 6,9% |

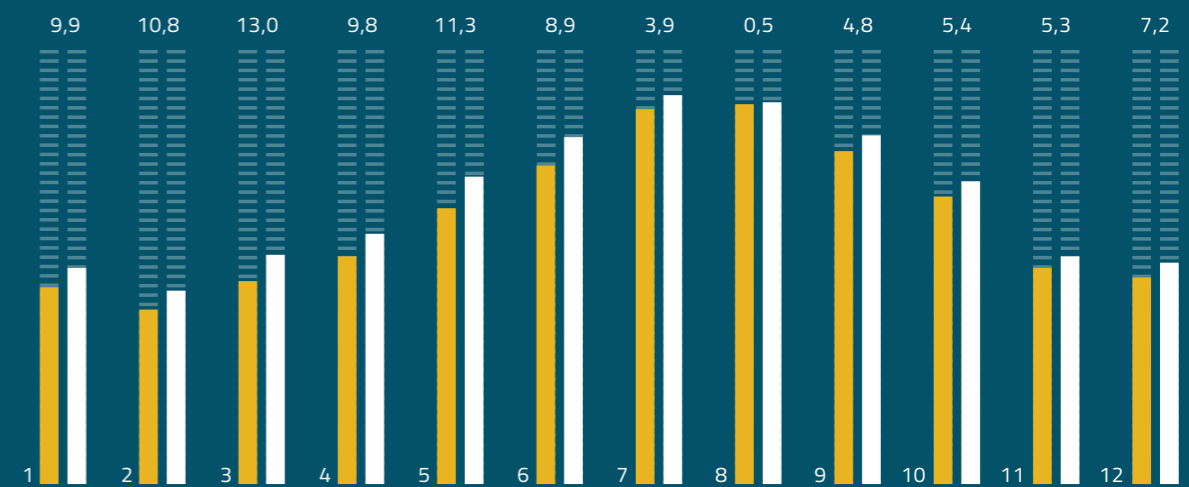
Porovnanie vývoja počtu pohybov
za roky 2011 – 2015

Comparison of the number
of movements in 2011 – 2015



Porovnanie počtu pohybov
v rokoch 2014 a 2015 (rast v %)

Comparison of the number
of movements in 2014 and 2015 (rise in %)



Mód S umožňuje odpovedaču lietadla poskytovať aj ďalšie informácie oproti doteraz používanej technológii SSR, najmä aktuálne informácie o výške, polohe, kurze, vertikálnej rýchlosti atď. Je schopný poskytovať aktuálne informácie zlepšujúce bezpečnosť, kapacitu a efektívnosť poskytovaných služieb.

Vo výcvikovej oblasti zamestnanci ACC Bratislava poskytli výcvik na stanovišti študentom ATCO a rovnako výcvik na udržiavanie odbornej spôsobilosti. Z hľadiska zvyšovania odbornej úrovne zamestnancov boli poskytnuté kurzy výcviku na udržanie spôsobilosti pre inštruktorov výcviku na pracovisku a pre hodnotiteľov, rovnako došlo k preškoleniu zamestnancov stanovišťa ACC Bratislava v oblasti používania núdzových telefónov.

Okrem svojej každodennej prevádzkovej práce sa zamestnanci DERS v spolupráci s oddelením metodiky a postupov (OMP/E) podieľali na implementácii zmien interných postupov súvisiacich so zmenami v legislatíve, zavedením nových systémových funkcií a podporných nástrojov, aplikácií postupov na uplatňovanie riadenia toku letovej prevádzky, optimalizácii využitia vzdušného priestoru, zefektívnení spolupráce s vojenskou zložkou a na podpore výcvikových aktivít.

Zamestnanci DERS aktívne pôsobili v nasledovných medzinárodných pracovných skupinách:

- EUROCONTROL a iné európske pracovné skupiny (ENVCOOR, RMG, RNDSDG, ASMSG, JCMACC, ODSG, SCPCG, TCFG, CAPLANSG, NDOP, AXIS, Network Manager Operational Workshop – Cross Border FRA Implementation, ADQ (PS ADQ));
- FAB CE (OPS SubC, CONOPS TF, PMM, IDCG, FAPDG, FNOFG, STAM CONOPS);
- ICAO (NGAP ATM SubGroup);
- CANSO TCTF;

kde sa podieľali na príprave, monitorovaní a posudzovaní návrhov týkajúcich sa činnosti LPS SR, š. p. nielen z prevádzkového hľadiska, ale aj z pohľadu medzinárodnej a národnej legislatívy. Zamestnanci OMP/E zároveň pôsobia ako koordinátori ENV a RAD na štátnej úrovni.

Z pohľadu základných myšlienok Fatigue Risk Management sa OMP/E aktívne podieľalo na vypracovaní, analýze a spracovaní posudkov na vyhodnotenie záťaže ATCO na stanovišti ACC Bratislava. OMP/E počas roka 2015 pripravilo rozsiahlu aktualizáciu výcvikovej dokumentácie a podieľalo sa na tvorbe nových súvisiacich výcvikových dokumentov, ktorú si vyžiadala zmena európskej legislatívy, konkrétne Nariadenia komisie (EÚ) č. 2015/340, s cieľom harmonizovať postupy vydávania preukazov spôsobilosti ATCO a osvedčovania výcvikových organizácií. Rovnako sa podieľali na aktualizácii cvičení vo všetkých fázach výcviku, transformovaní databáz cvičení do elektronickej podoby a na aktualizácii databáz skúšobných otázok.

V súlade so spoločnými pravidlami pružného využívania vzdušného priestoru a za účelom zvýšenia výkonnosti v oblasti civilno-vojenského riadenia letovej prevádzky sa zamestnanci OMP/E v spolupráci s MO SR a organizáciou Eurocontrol podieľali na príprave projektu zavedenia systémov LARA a PRISMIL. V civilno-vojenskej oblasti zamestnanci OMP/E pripravili návrhy efektívnych zmien z pohľadu využitia vzdušného priestoru a zlepšenia spolupráce pri vykonávaní vojenských činností.

S Mode enables transponders on board of aircraft to provide also other information in addition to the currently used SSR technology, particularly current information about altitude, location, heading, vertical speed, etc. It can provide current information enhancing the safety, capacity and efficiency of provided services.

With regard to training, ACC Bratislava staff provided on-the-job training to ATCO students as well as continuation training. In order to enhance the proficiency of staff, continuation training courses were provided for OJT instructors and assessors. ACC Bratislava staff were also trained about the use of emergency telephones.

In addition to their everyday work, DERS employees, in cooperation with the Department of Methodology and Procedures (DMP/E), participated in implementation of changes of internal procedures related to legislative amendments, implementation of new system functions and support tools, application of air traffic flow management procedures, optimization of airspace use, enhancement of cooperation with the military unit and support of training activities.

DERS staff participated actively in the following international working groups:

- EUROCONTROL and other European working groups (ENVCOOR, RMG, RNDSDG, ASMSG, JCMACC, ODSG, SCPCG, TCFG, CAPLANSG, NDOP, AXIS, Network Manager Operational Workshop – Cross Border FRA Implementation, ADQ (PS ADQ));
- FAB CE (OPS SubC, CONOPS TF, PMM, IDCG, FAPDG, FNOFG, STAM CONOPS);
- ICAO (NGAP ATM SubGroup);
- CANSO TCTF;

in which they were involved in preparing, monitoring and assessing proposals related to LPS SR activities, not only from the operational perspective but also from the point of view of international and national legislation. DMP/E staff also act as ENV and RAD coordinators at the national level.

From the point of view basic ideas of Fatigue Risk Management, DMP/E actively participated in elaborating, analysing and processing assessments to evaluate the workload of ATCOs at ACC Bratislava. During 2015, DMP/E prepared comprehensive update of training documentation and it participated in creation of new related training documents needed as a result of a change in the European legislation, particularly of the Commission Regulation (EU) No. 2015/340, with the aim to harmonize the processes of issuing ATCO licenses and certification of training organizations. They also participated in updating exercises at all training stages, transforming the databases of exercises into an electronic form and updating the databases of examination questions.

In line with common rules of flexible use of the airspace and with the purpose to enhance performance in civil-military air traffic control, DMP/E staff, in cooperation with the Ministry of Defence of SR and Eurocontrol, participated in preparing a project aimed at implementation of LARA and PRISMIL systems. With regard to civil-military cooperation, DMP/E staff prepared proposals of efficient changes from the point of view of use of the airspace and improvement of cooperation during military activities.

Pôsobnosť DAAS (Divízia letiskovej a približovacej služby)

APP/TWR Štefánik a TWR Piešťany

Zamestnanci stanovišť APP/TWR Štefánik a TWR Piešťany sa v roku 2015 podieľali na príprave, posúdení bezpečnosti a zavedení do prevádzky nasledujúcich zmien:

- implementácia RNP APCH pre letisko LZIB,
- generálna oprava zariadenia DVOR NIT,
- záložný sektor APP D,
- implementácia MODE S do systému E2000,
- implementácia nových postupov pre TWR Štefánik (viacnásobné vstupy na RWY, odlety za viditeľnosti zeme, používanie prehľadovej informácie),
- prevádzkové overenie konceptu STAM,
- výmena zobrazovacích jednotiek AWOS,
- zmena prevodnej nadmorskej výšky,
- implementácia požiadaviek nariadenia Komisie (EÚ) 340/2015,
- vytvorenie intranetového informačného portálu,
- obnova komunikačného systému na Letisku Piešťany.

Stanovišťa APP a TWR Štefánik poskytovali ATS v režime H24. Jeden mesiac bolo v prevádzke aj pracovisko vydávania povolení na spúšťanie pohonných jednotiek a odletových povolení - Delivery na stanovišti TWR Štefánik. Stanovište TWR Piešťany poskytovalo ATS v súlade s prevádzkovou dobou publikovanou v AIP SR – pracovné dni 08:15 – 16:00 (LT) a v ďalšej dobe podľa požiadaviek prevádzkovateľa letiska.

| | Počet pohybov Number of movements | Počet letiskových pohybov Number of aerodrome movements | Počet preletov Number of overflights | Porovnanie počtu pohybov s rokom 2014 Comparison of the number of movements with 2014 |
|------------------|--------------------------------------|--|---|--|
| APP/TWR Štefánik | 30204 | 24851 | 5353 | + 12,1 % |
| TWR Piešťany | 3674 | 2600 | 1074 | - 5,0 % |

V roku 2015 boli implementované nasledujúce zmeny v technickom zabezpečení stanovišť APP/TWR Štefánik a TWR Piešťany:

- do hlavného systému ATM (E2000) boli zavedené funkcie spracovania a zobrazovania údajov módu S,
- zariadenie DVOR NIT prešlo generálnou opravou,
- ukončená príprava na výmenu zobrazovacích jednotiek letiskového meteorologického pozorovacieho systému AWOS (implementácia 1/2016),
- zriadený záložný sektor APP D pre prípad porúch zariadení na hlavnom sektore APP A,
- bol zriadený a prevádzkovaný informačný portál pre zamestnancov stanovišť,
- pokračoval vývoj a dopĺňanie funkcionalít systému pre-

DAAS (Division Aerodrome and Approach Service) domain

APP/TWR Štefánik and TWR Piešťany

In 2015 employees of APP/TWR Štefánik and TWR Piešťany units participated in preparation, safety assessment and implementation of the following changes:

- implementation of RNP APCH for the LZIB aerodrome;
- overhaul of DVOR NIT;
- backup sector APP D;
- implementation of S MODE in E2000;
- implementation of new procedures for TWR Štefánik (multiple entrances to RWYs; take-offs with visibility of the ground, use of surveillance information);
- operational verification of the STAM concept;
- exchange of AWOS display units;
- change in transition altitude;
- implementation of requirements of the Commission Regulation (EU) No. 340/2015;
- creation of an intranet information portal;
- renewal of the communication system at the Piešťany aerodrome.

APP and TWR Štefánik provided ATS in the H24 mode. A workplace responsible for issuing clearances for starting propulsion units and take-off clearances – Delivery – was also active at TWR Štefánik during one month. TWR Piešťany provided ATS in line with the working hours published in AIP SR – on working days from 08:15 to 16:00 (LT) – and after the working hours based on requirements of the airport operator.

| | Počet pohybov Number of movements | Počet letiskových pohybov Number of aerodrome movements | Počet preletov Number of overflights | Porovnanie počtu pohybov s rokom 2014 Comparison of the number of movements with 2014 |
|------------------|--------------------------------------|--|---|--|
| APP/TWR Štefánik | 30204 | 24851 | 5353 | + 12,1 % |
| TWR Piešťany | 3674 | 2600 | 1074 | - 5,0 % |

In 2015 the following changes were implemented in technical equipment of APP/TWR Štefánik and TWR Piešťany:

- S mode data processing and displaying functions were implemented in the main ATM system (E2000);
- DVOR NIT was overhauled;
- preparation for replacement of display units of the aerodrome meteorological observation system AWOS was finished (implementation in 1/2016);
- APP D was established as a backup sector for cases of failures of equipment in the main APP A sector;
- information portal for staff of the units was established and put into operation;
- development and supplementation of functionalities

- vádzkových informácii (SPI), ktorý bol doplnený aj na stanovište TWR Štefánik,
- na stanovištiach bol zavedený elektronický systém ohlasovania udalostí v leteckej prevádzke – e-SAF,
- kniha výmen služieb prevádzkového personálu bola nahradená elektronickou formou,
- zriadený elektronický helpdesk kancelárie V/APP/TWR.

APP/TWR Košice

V roku 2015 bol v CTR/TMA Košice celkový nárast počtu pohybov o 2,6 % v porovnaní s rokom 2014, v prípade letiskových pohybov bol zaznamenaný celkový nárast o 12,9 %. S účinnosťou od februára boli revidované letové postupy v CTR/TMA Košice, čím sa znížila ich závislosť od pozemných rádionavigačných zariadení. V postupoch bola zohľadnená aj aktuálna hodnota magnetickej deklinácie. V rovnakom termíne boli implementované priblíženia RNAV pre RWY 01 a RWY 19. Dostupnosť týchto priblížení nie je závislá od pozemných zariadení inštalovaných na letisku. V prípade RWY 19 došlo k zmenšeniu minim v porovnaní s konvenčným priblížením, čím sa zvýšila dostupnosť letiska v prípade kombinácie silného južného vetra a nízkej základne oblačnosti.

V súvislosti s uvedenými zmenami riadiaci letovej prevádzky absolvovali preškoľovací procedurálny výcvik a školenie zamerané na postupy RNAV a zmeny v príslušných dokumentoch.

Koncom marca sa začalo prevádzkové používanie hlasovo-komunikačného systému Frequentis na mobilných operátorských pozíciách, následne v apríli prebehla úprava pracovných stolov, v rámci ktorej boli panely systému Frequentis zabudované do stolov a tiež boli vykonané zmeny v rozložení jednotlivých zariadení, čím sa zlepšila ergonómia na pracovných miestach riadiacich letovej prevádzky.

V októbri bola zahájená overovacia prevádzka nového systému LETVIS, jeho uvedenie do prevádzky sa plánuje v roku 2016.

TWR Tatry

Letové prevádzkové služby v TMA Poprad, CTR Tatry a na Letisku Poprad – Tatry boli poskytované podľa požiadaviek prevádzkovateľa Letisko Poprad Tatry a. s. v období JAN – DEC 2015 denne 0715–1900 miestneho času. Okrem toho bola upravovaná prevádzková doba nad rámec publikovanej prevádzkovej doby na žiadosť leteckých prevádzkovateľov a prevádzkovateľa Letiska Poprad Tatry a. s. v období január – december 2015 najmenej v 81 prípadoch.

V postupoch ATM boli pripravené zmeny/opravy postupov pre CTR Tatry/TMA Poprad – úpravy tratí a priblížení, stanovenie separovaných tratí.

TWR Žilina

Letové prevádzkové služby na stanovišti TWR Žilina boli v roku 2015 poskytované bez obmedzení a zdržaní zo strany LPS SR, š. p. Tak isto ani stanovište ako celok a ani personál uvedeného stanovišťa neboli predmetom hlásenia udalostí v leteckej prevádzke.

Prevádzková doba stanovišťa TWR Žilina bola v roku 2015 nasledovná: január – december od 0700 – 1600 LT. Táto doba bola upravovaná na základe požiadavky prevádzkovateľa Letiska Žilina. Letové prevádzkové služby v CTR/TMA Žilina boli poskytované

- of the operational information system (SPI) continued and it was installed also to the TWR Štefánik unit;
- electronic system of reporting air incidents, e-SAF, was introduced in the units;
- the book of shifts of operational staff was replaced by its electronic form;
- an electronic helpdesk of the V/APP/TWR office was established.

APP/TWR Košice

In 2015, CTR/TMA Košice saw a total increase in the number of movements by 2.6% compared to 2014; in the case of aerodrome movements it was a total increase by 12.9%. Effective from February, flight procedures in CTR/TMA Košice were reviewed, decreasing their dependence on ground radio-navigation equipment. The current value of magnetic declination was also reflected in the procedures. RNAV approaches for RWY 01 and RWY 19 were implemented at the same time. Availability of such approaches is not dependent on ground equipment installed at the aerodrome. Minima decreased on RWY 19 compared to the conventional approach, increasing the availability of the aerodrome in the case of a strong south wind combined with a low cloud base.

In relation to the above-stated changes, air traffic controllers underwent a procedural retraining and a course focused on RNAV procedures and changes in relevant documents.

In late March, a voice-communication system Frequentis started to be used in practice in mobile operator positions. In April, work desks were adjusted accordingly, with Frequentis panels built into the desks, and changes were made in the layout of individual pieces of equipment, improving the ergonomomy at ATCO workplaces.

In October, verification operation of a new LETVIS system was launched; it is planned to be put into operation in 2016.

TWR Tatry

In 2015, air traffic services in TMA Poprad, CTR Tatry and at the Poprad – Tatry aerodrome were provided according to requirements of the Letisko Poprad Tatry a. s. operator daily from 0715 to 1900 local time. In addition, the working hours were extended beyond the published hours on request of airlines and of the Letisko Poprad Tatry a. s. operator in January – December 2015 in at least 81 cases. Changes/corrections of ATM procedures were prepared for CTR Tatry/TMA Poprad – modifications of routes and approaches, determination of separated routes.

TWR Žilina

In 2015, air traffic services at TWR Žilina were provided without any limitations and delays attributable to LPS SR. Similarly, the unit as a whole or its staff were not a subject of any air incident report.

Working hours of TWR Žilina were as follows in 2015: January – December from 0700 to 1600 LT.

The working hours were adjusted based on requirements of the Žilina aerodrome operator. Air traffic services in CTR/TMA Žilina were provided as requested by the aerodrome

podľa požiadaviek prevádzkovateľa Letisko Žilina, a.s. V mnohých prípadoch aj nad rámec publikovanej prevádzkovej doby stanovišťa TWR Žilina, vzhľadom na požiadavky leteckých prevádzkovateľov.

Prevádzková štatistika má tendenciu rastu počtu. V prípade VFR pohybov je to až o 50 %. Pohyby IFR sú pomerne ustálené. Na stanovišti TWR Žilina bol inštalovaný a uvedený do riadnej prevádzky hlasovo-komunikačný systém Frequentis. V rámci prestavby TWR Žilina boli na stanovišti TWR inštalované nové dispečerské stoly.

Oddelenie metodiky a postupov (OMP/A)

Činnosť OMP/A v predmetnom období:

Letové postupy:

- tvorba a úprava letových postupov v priestore zodpovednosti stanovišť ATS,
- stanovovanie minimálnych nadmorských výšok využívaných pri poskytovaní ATS,
- posudzovanie vplyvu prekážok na letové postupy,
- najvýznamnejšie projekty: implementácia priblížení s využitím satelitnej navigácie v Bratislave a v Košiciach, publikácia minimálnych priestorových nadmorských výšok s polstupňovým delením.

Štruktúra vzdušného priestoru:

- optimalizácia hraníc koncových riadených oblastí a riadených okrskov letísk,
- optimalizácia hraníc AMC spravovaných priestorov,
- vytvorenie priestorov pre aktivity všeobecného letectva.

Podieľanie sa na tvorbe a vydávaní riadiacich dokumentov, účasť na pracovných stretnutiach týkajúcich sa posudzovania bezpečnosti.

Práca v rámci medzinárodných projektov:

- Projekt ACCEPTA (implementácia postupov priblíženia s využitím satelitnej navigácie na letiskách v Bratislave a Košiciach). LPS SR, š. p. dňa 23. 12. 2014 úspešne ukončilo trojročný projekt ACCEPTA publikovaním postupov priblíženia s využitím satelitnej navigácie s dátumom účinnosti 5. 2. 2015 na letiskách v Bratislave a v Košiciach. Za implementáciu prvého priblíženia s využitím satelitnej navigácie v Slovenskej republike si v marci 2015 prevzalo LPS SR š. p. ocenenie od predstaviteľov GSA (European GNSS Agency) a ESSP SAS (European Satellite Services Provider) na svetovom kongrese ATM v Madride.
- Projekt IMPROWE (implementácia postupov priblíženia s využitím satelitnej navigácie na letiskách v Poprade, Žiline a v Piešťanoch).
- Projekt TA10K (implementácia spoločnej prevodnej nadmorskej výšky 10 000 ft v rámci troch štátov Slovenska, Rakúska a Maďarska).
- Príprava projektu SPICE (implementácia štandardných prístrojových príletov a odletov RNAV, upgrade postupov priblíženia s využitím satelitnej navigácie na úroveň presného priblíženia, inštalácia zariadení DME na meranie vzdialenosti ako doplnku/náhrady satelitných systémov).

CARO

Počas roka 2015 bol na pracovisku CARO zaznamenaný vysoký dopyt pre poskytovanie služieb hlavne z radov malých a stredných firiem a súkromných pilotov a to nie len slovenských, ale aj zahraničných. Svedčí o tom nárast registrácií

operator, Letisko Žilina, a.s., in many cases also beyond the published working hours of the TWR Žilina unit, in view of requirements of aircraft operators.

The number of movements has an increasing tendency, in the case of VFR movements there was a 50% increase. IFR movements are relatively stable. A voice-communication system Frequentis was installed and put into operation at the TWR Žilina unit. New ATCO desks were installed at the TWR Žilina unit during reconstruction.

Department of Methodology and Procedures (DMP/A)

Activities of DMP/A in the monitored period of time:

Flight procedures:

- developing and adjusting flight procedures in the area of responsibility of ATS units;
- determining minimum altitudes used in ATS provision;
- assessing the impact of obstacles on flight procedures;
- most significant projects:
- implementation of approaches using satellite navigation in Bratislava and Košice;
- publication of minimum spatial altitudes with half-degree division.

Airspace structure:

- optimising boundaries of TMAs and aerodrome control zones;
- optimising AMC boundaries of administered airspaces;
- creating areas for general aviation activities.

Participation in creating and issuing regulations, participation in work meetings related to safety assessment.

Work on international projects:

- ACCEPTA project (implementation of approach procedures using satellite navigation in Bratislava and Košice aerodromes). On 23 December 2014, LPS SR successfully finished a three-year-long ACCEPTA project by publishing approach procedures using satellite navigation, effective from 5 February 2015 at Bratislava and Košice aerodromes. In March 2015, LPS SR was awarded a prize by representatives of GSA (European GNSS Agency) and ESSP SAS (European Satellite Services Provider) at an international ATM congress in Madrid for implementing the first approach using satellite navigation in the Slovak Republic.
- IMPROWE project (implementation of approach procedures using satellite navigation in Poprad, Žilina and Piešťany aerodromes).
- TA10K project (implementation of a common transition altitude of 10,000 ft in Slovakia, Austria and Hungary).
- Preparation of a SPICE project (implementation of standard instrument RNAV landings and take-offs, upgrade of approach procedures using satellite navigation to the level of accurate approach, installation of DME equipment for distance measuring as a supplement/substitute of satellite systems).

CARO

During 2015, CARO saw a high demand for provision of its services, particularly by small and medium-sized enterprises and private pilots, both Slovak and foreign ones. It is evidenced by an increase in the number of registrations of new

nových používateľov systému IBAF. CARO sa snaží systém stále vylepšovať, o čom svedčí postupná inštalácia mnohých nových funkcionalít (napr. pripravovaná aplikácia AISMobile), ktoré pomáhajú používateľom a tiež zamestnancom CARO lepšie využívať dostupnú technológiu a poskytovať služby.

V snahe udržať krok s dobou sa zamestnanci CARO zúčastňujú pracovných stretnutí s kolegami z ostatných štátov Európy, spravidla na pôde Eurocontrol v Bruseli. Formou pracovných stretnutí si vymieňajú svoje skúsenosti z každodennej práce. Často z takýchto stretnutí vstúpu nové postupy a odporúčenia, za účelom harmonizácie práce pri predletovej príprave posádok, podávaní letových plánov, distribúcie a procesu spracovávaní leteckých informácií v rámci všetkých štátov Európy. Spoločne chcú, aby sa systém práce čo najviac harmonizoval a aby sa skúsenosti z predchádzajúcich rokov preniesli do spoločných rovnakých postupov a prístupov. Taktiež aktívna účasť v kurzoch, ktoré organizuje Eurocontrol, vo veľkej miere prispieva k prehĺbovaniu vedomostí, ktoré sú v dnešnej dobe mimoriadne dôležité pre kvalitné a odborné poskytovanie služieb. V nasadenom trende chcú pokračovať aj v budúcnosti.

users of the IBAF system. CARO is continuously trying to enhance the system, what is evidenced by gradual installation of several new functionalities (e.g. a prepared AISMobile application) that help both users and CARO staff better use the available technology and provide services.

In the effort to keep pace with the times, CARO staff participate in work meetings with colleagues from other European countries, usually in Eurocontrol, Brussels, where they exchange their experience from their everyday work. Such meetings often result in preparation of new procedures and recommendations aimed at harmonizing activities involved in pre-flight preparation of crews, filing flight plans and in distributing and processing aeronautical information in all countries of Europe. Together they want the system of work to be harmonized as much as possible and the experience from previous years to be transposed in common equal procedures and approaches. Similarly, active participation in courses organized by Eurocontrol largely contributes to extension of knowledge which is currently crucial for high-quality and professional provision of services. They want to uphold the trend in the future as well.

Výcvikové stredisko

Training Centre

V roku 2015 prešlo Výcvikové stredisko LPS SR, š. p. významnou organizačnou zmenou, v rámci ktorej vznikli dve nové oddelenia, oddelenie metodiky a teoretického výcviku (MTV) a oddelenie praktického výcviku (PV). Hlavnou činnosťou VS bolo aj v roku 2015 poskytnutie kvalifikovaného výcviku personálu ATS, čo si vyžadovalo súčinnosť oddelení pri plnení úloh potrebných na poskytnutie tejto služby. Výcvik, ktorý VS poskytlo v tomto roku, možno z pohľadu zákazníka rozdeliť na dve kategórie.

Výcvik pre zamestnancov LPS SR, š. p.

Úvodný výcvik riadiacich letovej prevádzky možno považovať za primárny výcvik poskytovaný v zodpovednosti VS. Úspešné ukončenie tohto výcviku, ktorý sa skladá z dvoch častí (Základný výcvik a Kvalifikačný výcvik), vedie k získaniu preukazu spôsobilosti študenta – riadiaceho letovej prevádzky a teda je podmienkou pre pokračovanie vo výcviku na stanovišti. V roku 2015 ho VS poskytlo pre siedmich študentov (zamestnancov LPS SR, š. p.), z ktorých šiesti postúpili do fázy Kvalifikačného výcviku na simulátoroch. Miera úspešnosti Základného výcviku, teda prvej fázy Úvodného výcviku poskytnutého pre interných zamestnancov bola v tomto roku na úrovni 86 % (kvalifikačný výcvik pokračuje v roku 2016).

V priebehu roku 2015 poskytlo Výcvikové stredisko pre stanovišťa ATS taktiež výcvik na udržanie spôsobilosti inštruktorov OJT (12 absolventov/4 kurzy), výcvik na udržanie spôsobilosti hodnotiteľov (8 absolventov/1 kurz) a výcvik na získanie doložky hodnotiteľa (1 absolvent/1 kurz). Na základe požiadavky stanovíšť ATS vyplývajúcej z legislatívy EÚ zabezpečovalo VS od septembra 2015 celkom 25 kurzov na výcvik v oblasti ľudských faktorov, ktorý absolvovalo celkovo 115 riadiacich letovej prevádzky.

VS počas celého roku 2015 organizačne zabezpečovalo udržiavací výcvik vykonávaný na simulátoroch VS (organizácia využívania simulátorov, plánovanie práce pseudopilotov).

In 2015, the LPS SR's Training Centre underwent a significant organizational change in which two new departments were created – the Department of Methodology and Theoretical Training (MTT) and the Department of Practical Training (PT). The main activity of TC in 2015 was to provide qualified training to ATS staff, requiring cooperation of departments when performing the tasks necessary for provision of such service. From the point of view of customers, training provided by TC in 2015 may be divided into two categories.

Training for LPS SR staff

The ab-initio training of air traffic controllers may be considered as a primary training provided by TC. Successful termination of such training, which consists of two parts (Basic Training and Qualification Training), leads to acquisition of a student air traffic controller licence and it is a pre-condition for continuing with on-the-job training. In 2015, TC provided it to seven students (employees of LPS SR), six out of whom proceeded to the Qualification Simulator Training. The success rate of the Basic Training, i.e. of the first stage of the ab-initio training provided to internal staff, was thus 86% in 2015 (Qualification Training continues in 2016).

In the course of 2015, TC provided training to ATS units – training for OJT instructors to maintain their qualifications (12 participants/4 courses), training for assessors to maintain their qualifications (8 participants/1 course) and training aimed at acquiring the assessor endorsement (1 participant/1 course). Based on a request of ATS units resulting from the EU legislation, from September 2015 TC provided 25 training courses in the area of human factors which 115 air traffic controllers participated in.

During the entire 2015, TC organized continuation training at TC simulators (organized the use of the simulators, planned the work of pseudo-pilots).

Výcvik pre externé subjekty

Externými zákazníkmi Výcvikového strediska boli v roku 2015 Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (MOSR) a Akadémia ozbrojených síl generála M. R. Štefánika (AOS).

Na základe zmluvy o poskytnutí služby zabezpečilo VS v priebehu prvého a druhého štvrtroku uchádzačom AOS Úvodný výcvik riadiacich letovej prevádzky zameraný na kvalifikačnú kategóriu APP.

V roku 2014 bola uzatvorená rámcová dohoda s MO SR na zabezpečenie výcviku vojenských riadiacich letovej prevádzky na obdobie 48 mesiacov. V roku 2015 bola na jej základe uzatvorená čiastková zmluva, podľa ktorej poskytlo VS pre MO SR nasledovný výcvik:

- Úvodný výcvik riadiacich letovej prevádzky (Základný a Kvalifikačný výcvik).
- Kurz hodnotiteľov spôsobilosti.
- Kurz OJTI.
- Skrátený úvodný výcvik vojenských ATCO (ACP/ACS) – zameranie na CIV-MIL koordináciu.
- Udržiavací výcvik GCI zameraný na koordináciu medzi stanovišťami GCI a ACC.
- Udržiavací výcvik na simulátoroch VS (bez inštruktora LPS SR, š. p.).
- Kvalifikačný výcvik.
- Pre – OJT a kvalifikačný výcvik na simulátoroch VS (bez inštruktora LPS SR, š. p.).

Štandardne ako po minulé roky aj v roku 2015 patrili k činnostiam VS:

- výcvik pseudopilotov,
- participácia na medzinárodných aktivitách a spolupráca v oblasti výcviku v rámci EUROCONTROL (ATT – Air Traffic Management Training Team),
- aktualizácia cvičení v úvodnom výcviku,
- tvorba a aktualizácia učebných osnov výcviku,
- tvorba a aktualizácia výcvikových materiálov,
- organizácia kurzu „Praktikum manažmentu letovej prevádzky“ pre študentov fakulty leteckej dopravy Žilinskej univerzity v Žiline.

S poskytnutím výcviku personálu ATS bezprostredne súvisí aj tvorba a aktualizácia dokumentov výcvikového strediska. S účinnosťou od 1. 1. 2016 nastáva zmena legislatívy, kedy Európska komisia s cieľom harmonizovať postupy týkajúce sa vydávania preukazov spôsobilosti pre riadiacich letovej prevádzky a osvedčovania výcvikových organizácií vydala nariadenie Komisie (EÚ) 2015/340. Táto zmena si vyžiadala významnú aktualizáciu a tvorbu novej výcvikovej dokumentácie, ktorá prebiehala do konca roka 2015.

Za významné sa v tomto roku považuje vytvorenie nového zázemia VS, ktorým sa docielilo rozšírenie kapacít radarových simulátorov, vznik nových učební a vytvorenie reprezentatívnych priestorov výcvikového strediska.

Vytaženie simulátorov VS v roku 2015

V porovnaní s rokom 2014 vzrástlo celkové využitie simulátorov VS v roku 2015 z 3 784,5 hodín na 5 045 hodín, teda o 33,3 %.

Training for external entities

In 2015, external customers of the Training Centre included the Ministry of Defence of the Slovak Republic (MoD) and the Armed Forces Academy of General M.R.Štefánik (AFA). Based on the Contract for Provision of Services, in Q1 and Q2 TC provided an ab-initio air traffic controller course to AFA applicants focused on the APP qualification category.

In 2014, a Framework Agreement was entered into with MoD regarding provision of training of military air traffic controllers for 48 months. On its basis a partial contract was entered into in 2015 based on which TC provided the following types of training for MoD:

- ab-initio air traffic controller training (Basic and Qualification Training);
- assessor course;
- OJTI course;
- shortened ab-initio training for military ATCOs (ACP/ACS) with a focus on CIV-MIL coordination;
- GCI continuation training aimed at coordination between GCI and ACC units;
- continuation training at TC simulators (with no LPS SR instructor);
- rating training;
- pre – OJT and rating training at TC simulators (with no LPS SR instructor).

Similarly to previous years, common activities of TC performed in 2015 included:

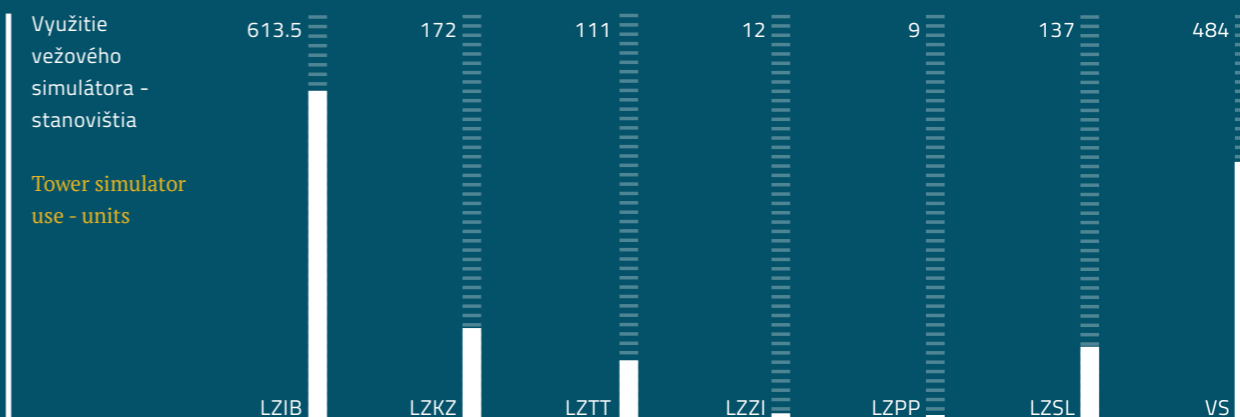
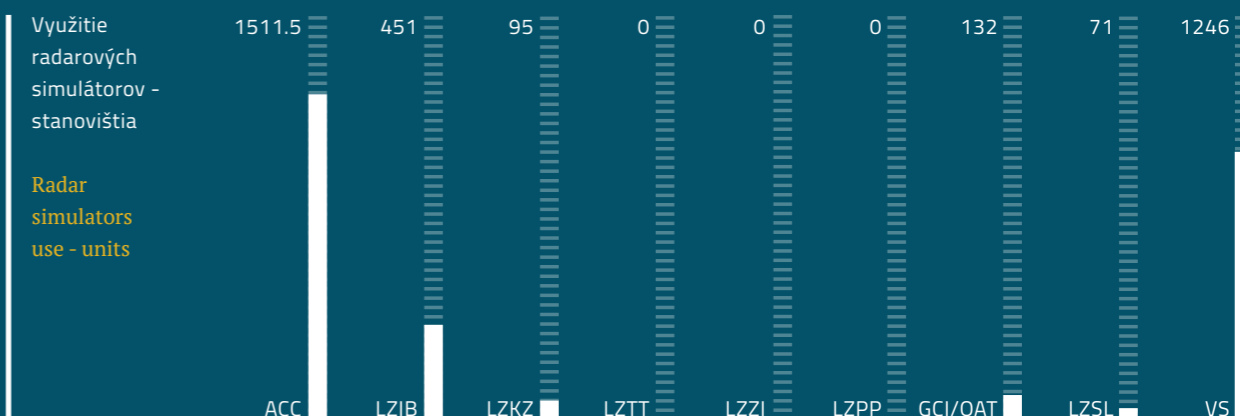
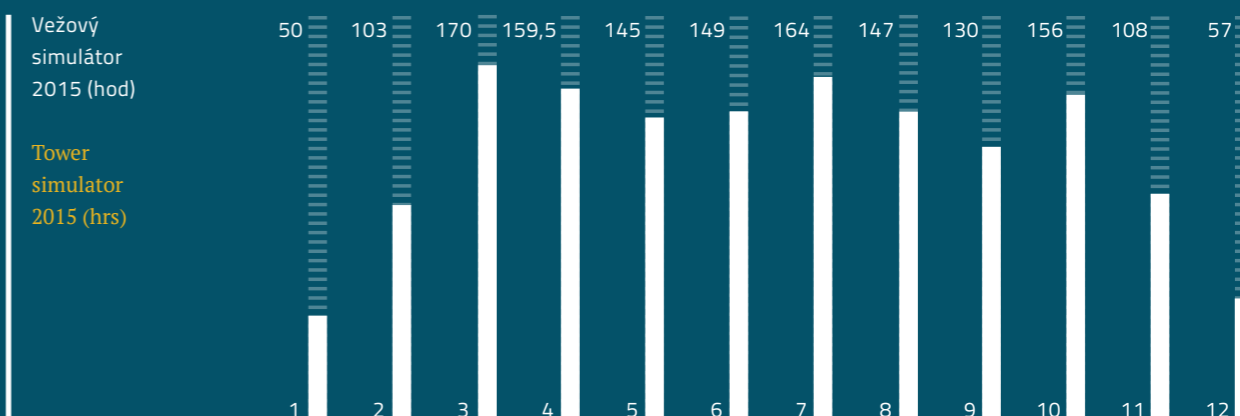
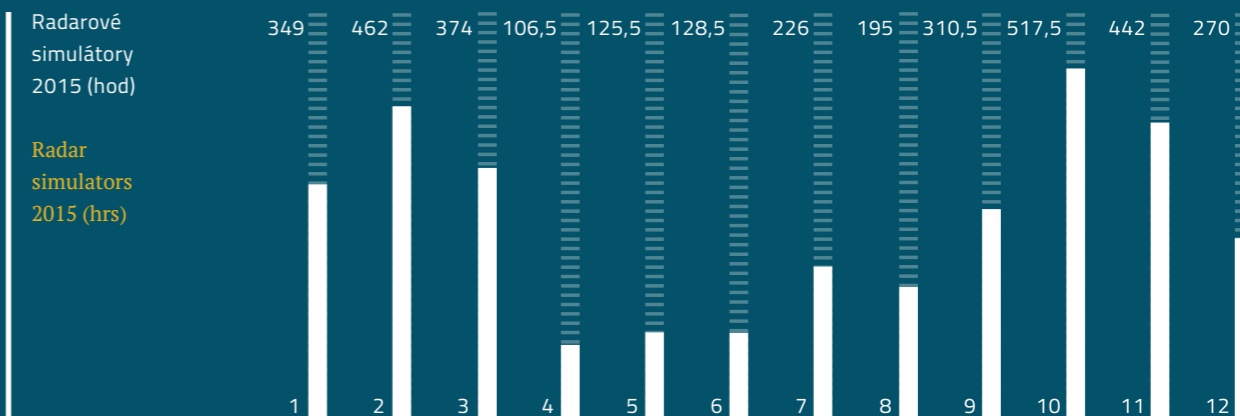
- training of pseudopilots;
- participating in international activities and training-related cooperation with EUROCONTROL (ATT – Air Traffic Management Training Team);
- updating ab-initio exercises;
- creating and updating training curricula;
- creating and updating training materials;
- organizing an “Air Traffic Management Practicum” course for students of the Air Transport Faculty of the Žilina University in Žilina.

Provision of training to ATS staff is immediately related also to preparing and updating TC documents. Effective from 1 January 2016, there is a change in the legislation when the European Commission, with the aim to harmonize procedures related to issuing ATCO Licenses and certification of training organizations, issued a Commission Regulation (EU) 2015/340. As a result of such change, training documentation had to be updated considerably and new training documentation had to be created until the end of 2015.

In 2015, the premises of TC underwent major reconstruction: capacities of radar simulators were extended and new classrooms and representative premises of the Training Centre were created.

Use of TC simulators in 2015

Compared to 2014, total use of TC simulators increased in 2015 from 3,784.5 hours to 5,045 hours, i.e. by 33.3%.



Využitie simulátorov
Use of simulators

| | RADAROVÝ SIMULÁTOR RADAR SIMULATOR | | | | | | | | | | | | Σ |
|---------|---------------------------------------|-----|------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-----|------|--------|
| | I. | II. | III. | IV. | V. | VI. | VII. | VIII. | IX. | X. | XI. | XII. | |
| ACC | 243 | 406 | 275 | 11.5 | | 4 | 5 | | 40 | 240 | 174 | 113 | 1511.5 |
| LZIB | 30 | 51 | 59 | 27 | 60 | 18 | 6 | 7 | 18 | 103 | 72 | | 451 |
| LZKZ | | | | 28 | 16.5 | 16.5 | | | | 18 | | 16 | 95 |
| LZTT | | | | | | | | | | | | | 0 |
| LZZI | | | | | | | | | | | | | 0 |
| LZPP | | | | | | | | | | | | | 0 |
| GCI/OAT | | | | | | | | | 106 | 21 | 5 | | 132 |
| LZSL | 6 | | | | 21 | 10 | | | | 12 | 16 | 6 | 71 |
| VS | 70 | 5 | 40 | 40 | 28 | 80 | 215 | 188 | 146.5 | 123.5 | 175 | 135 | 1246 |
| Σ | 349 | 462 | 374 | 106.5 | 125.5 | 128.5 | 226 | 195 | 310.5 | 517.5 | 442 | 270 | 3506.5 |
| | VEŽOVÝ SIMULÁTOR TOWER SIMULATOR | | | | | | | | | | | | Σ |
| | I. | II. | III. | IV. | V. | VI. | VII. | VIII. | IX. | X. | XI. | XII. | |
| LZIB | 14 | 30 | 77 | 134,5 | 86 | 121 | 57 | 58 | 11 | 25 | | | 613,5 |
| LZKZ | | 60 | | | | | | | 64 | | 46 | 2 | 172 |
| LZTT | 4 | 13 | 21 | 14 | 13 | | | | 14 | 24 | | 8 | 111 |
| LZZI | | | | | | | | | | 8 | | 4 | 12 |
| LZPP | | | | | | | | 9 | | | | | 9 |
| LZSL | | | 72 | | | 5 | 2 | | 14 | 28 | | 16 | 137 |
| VS | 32 | | | 11 | 46 | 23 | 105 | 80 | 27 | 71 | 62 | 27 | 484 |
| Σ | 50 | 103 | 170 | 159,5 | 145 | 149 | 164 | 147 | 130 | 156 | 108 | 57 | 1538,5 |
| Σ | 399 | 565 | 544 | 266 | 270,5 | 277,5 | 390 | 342 | 440,5 | 673,5 | 550 | 327 | 5045 |

Bezpečnosť v ATM

Safety in ATM

Vyspelosť LPS SR, š. p. v oblasti bezpečnosti je monitorovaná nielen samotným podnikom, ale aj externými organizáciami (EASA, EUROCONTROL, či CANSO) a zahŕňa najmä nasledovné oblasti: rozvoj proaktívnej a pozitívnej kultúry bezpečnosti, organizačné a individuálne zodpovednosti za bezpečnosť, včasné plnenie medzinárodných záväzkov, spôsobilosť, riadenie rizika, ohlasovanie a vyšetrovanie udalostí, zvyšovanie bezpečnosti, preverovanie bezpečnosti či audits SMS. Vyspelosť bezpečnosti podniku má rastúcu tendenciu, ako je vidieť aj z uvedenej tabuľky.

Safety maturity of LPS SR is monitored not only by the company itself but also by external organisations (EASA, EUROCONTROL or CANSO) and it involves particularly the following areas: development of a proactive and positive safety culture, corporate and individual responsibilities for safety, timely performance of international obligations, competence, risk management, reporting and investigating occurrences, enhancing the level of safety, safety verification or SMS audits. The safety maturity of the company has an increasing tendency, as shown in the table below.

Preskúmanie vyspelosti v oblasti bezpečnosti - porovnanie
Safety maturity – comparison

| | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
|---|--------|--------|---------|--------|
| Dosiahnutá vyspelosť bezpečnosti Safety maturity | 69,48% | 82,06% | 86,28 % | 88,45% |

Podnik dodržiava a spĺňa požiadavky Vykonávacieho nariadenia komisie (EÚ) č. 390/2013, z 3. 5. 2013, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti leteckých navigačných služieb a sieťových funkcií a pri požadovaných udalostiach uplatňuje metodiku nástroja analýzy rizika (RAT).

The company complies with and meets requirements of the Commission Implementing Regulation (EU) No. 390/2013 of 3 May 2013 laying down a performance scheme for air navigation services and network functions and it applies the risk analysis tool (RAT) methodology to required occurrences.

Zmenšenie minima rozstupu (SMI) s podielom podniku a vyhodnotenie závažnosti použitím metodiky, resp. nástroja RAT
Separation minima infringement (SMI) with company's contribution and severity assessment using the RAT methodology or tool

| | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
|-----------------|-------|-------|-------|-------|
| Počet Number | 2 | 7 | 2 | 3 |
| RAT | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % |

Vniknutie na dráhu (RI) s podielom podniku a vyhodnotenie závažnosti použitím metodiky, resp. nástroja RAT

Runway incursion (RI) with company's contribution and severity assessment using the RAT methodology or tool

| | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
|-----------------|------|------|-------|-------|
| Počet Number | 0 | 0 | 1 | 1 |
| RAT | 0 % | 0 % | 100 % | 100 % |

Špecifické udalosti v ATM (SATM) so vzťahom k ATM a vyhodnotenie závažnosti použitím metodiky, resp. nástroja RAT

Specific occurrences in ATM (SATM) in relation to ATM and severity assessment using the RAT methodology or tool

| | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 |
|-----------------|-------|-------|-------|-------|
| Počet Number | 157 | 178 | 151 | 273 |
| RAT | 0,6 % | 100 % | 100 % | 100 % |

Okrem klasifikácie závažnosti udalostí predpísanou metódou sa hodnotí aj podiel podniku na vzniku udalostí v leteckej prevádzke. Je možné skonštatovať, že podnik sa úspešne drží pod cieľovými úrovňami bezpečnosti (TLS) stanovenými Leteckým úradom Slovenskej republiky, resp. dnes už Dopravným úradom.

In addition to classifying the severity of occurrences, such methodology also assesses the company's contribution to occurrences in air traffic. We may say that the company manages to remain below the target levels of safety (TLS) specified by the former CAA of the Slovak Republic, the current Transport Authority.

Stanovené (cieľové) úrovne bezpečnosti TLS a dosiahnuté úrovne bezpečnosti ALS
Specified (target) levels of safety (TLS) and achieved levels of safety (ALS)

| Závažnosť Severity | TLS 2009 - 2015 | ALS 2009 - 2015 |
|---|---|--------------------|
| Letecká nehoda (LN) Air accident (AA) | | 0,00E+00 |
| Vážny incident (A) Serious incident (A) | 3,27E-06 (3,27 vážnych incidentov na 1 000 000 pohybov) (3.27 serious incidents per 1,000,000 movements) | 1,27E-6 |
| Veľký incident (B) Major incident (B) | 6,54E-06 (6,54 veľkých incidentov na 1 000 000 pohybov) (6.54 major incidents per 1,000,000 movements) | 2,22E-6 |
| Významný incident (C) Significant incident (C) | 2,71E-05 (2,71 významných incidentov na 1 000 000 pohybov) (2.71 significant incidents 1,000,000 movements) | 1,21E-5 |

Z pohľadu udalostí v leteckej prevádzke, ku ktorým prišlo v roku 2015, možno konštatovať, že aj rok 2015 bol rokom, kedy podnik opäť preukázal vysokú úroveň bezpečnosti. Z celkového počtu všetkých ohlásených udalostí bolo 12 leteckých nehôd, pričom ani jedna nesúvisela priamo či nepriamo s činnosťou LPS SR, š. p.

From the point of view of occurrences which happened in 2015, it may be stated that 2015 was a year when the company again demonstrated a high level of its safety. Out of the total number of occurrences reported, there were 12 air accidents, none of which was directly or indirectly related to activities of LPS SR.

Počet všetkých nahlásených udalostí v leteckej prevádzke a udalostí v leteckej prevádzke so vzťahom k ATM počas roku 2015 v kategórii letecká nehoda, vážny incident a incident
Number of all reported occurrences and occurrences related to ATM in 2015 as per the categories of air accident, serious incident and incident.

| Kategória ULP Occurrence category | Celkom Total | Vzťah k ATM Related to ATM | Podiel LPS SR, š. p. na vzniku udalosti Contribution of LPS SR to the occurrence | | |
|--|-----------------|-------------------------------|---|----------------------|-----------------|
| | | | Priamy Direct | Nepriamy Indirect | Celkom Total |
| Letecká nehoda (LN) Air accident (AA) | 12 | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Vážny incident (VI) Serious incident (SI) | 6 | 5 | 3 | 0 | 3 |
| Incident (INC) Incident (INC) | 204 | 203 | 10 | 2 | 12 |
| Celkový súčet Total number | 222 | 211 | 13 | 2 | 15 |

Dôležitým ukazovateľom bezpečnosti je presadzovanie Just Culture v podniku. Aj v tejto oblasti podnik zaznamenal pokrok. V roku 2015 bola zriadená pracovná skupina, ktorá na rozvoji Just Culture intenzívne pracuje.

Another indicator of safety is fostering Just Culture in the company. The company saw progress in this area as well. In 2015, a working group was established which works intensively on Just Culture development.

Oblast' CNS

CNS Domain

Divízia technického zabezpečenia letových prevádzkových služieb zabezpečovala v roku 2015 poskytovanie služieb technického zabezpečenia ATS v definovanom rozsahu.

Prevádzkyschopnosť systémov a zariadení TZL v roku 2015

Z hodnôt charakteristík spoľahlivosti (pohotovosti) pre dodávané služby, prevádzkované systémy a zariadenia TZL je zrejme, že v roku 2015 bola dosiahnutá celková priemerná prevádzkyschopnosť lepšia ako 99,5 %.

Za sledované obdobie je požadované dosiahnuť celkovú prevádzkyschopnosť technických zariadení a systémov na poskytovanie leteckých telekomunikačných služieb, telekomunikačných služieb prenosu dát a technického zabezpečenia letových prevádzkových služieb lepšiu ako 99,5 %.

In 2015, the CNS Division provided CNS services for ATS in the defined extent.

Availability of CNS systems and equipment in 2015

It is obvious from the values of characteristics defining reliability (availability) of the supplied services, CNS systems and devices in operation that the overall average availability was higher than 99.5% in 2015.

Total availability of technical equipment and systems which provide aeronautical telecommunication services, data transfer telecommunication services and technical support of air traffic services is required to be higher than 99.5% for the period under review.

Celková hodnota prevádzkyschopnosti za všetky evidované komponenty (rok 2015)

Total availability for all registered components (2015)

Celková priemerná hodnota prevádzkyschopnosti za všetky evidované komponenty pri zohľadnení len porúch A₁

99,90 %

Celková priemerná hodnota prevádzkyschopnosti za všetky evidované komponenty pri zohľadnení údržby aj porúch A_a

99,69 %

Počet evidovaných komponentov systémov a zariadení TZL

The number of registered components of CNS systems and devices

829

V roku 2015 bolo v databázach SPI SERVIO evidovaných 829 komponentov systémov a zariadení TZL bez zariadení pracoviska systémov ochrany objektov.

In 2015, there were 829 components of CNS systems and equipment registered in SPI SERVIO databases, excluding the equipment of the building protection system workplace.

Podpora informačných systémov pre správu podniku

Divízia technického zabezpečenia letových prevádzkových služieb zabezpečovala podporu a prevádzkovanie informačných systémov pre správu podniku a v rámci uvedenej činnosti aj nasledovné kľúčové projekty:

- úplne prepracovaný Intranet,
- prechod serverov Windows, SCOM, SQL server a aplikácií na aktuálne verzie,
- prechod archivačného programu Symantec Backup na verziu 2015,
- úpravy a doplnenie o nové funkcionality SPI APP,
- upgrade virtualizačnej infraštruktúry VMware v segmente ADMIS,
- nové dokumenty v DMS, napr. požiadavkový list,
- Extranet – vytvorenie viacerých nových priestorov,
- segment SUP – nová virtuálna infraštruktúra, vrátane HW.

Technický rozvoj a metodika

V rámci technického rozvoja a metodiky boli pracovné aktivity divízie technického zabezpečenia letových prevádzkových služieb sústredené na nasledovné kľúčové projekty, ktoré vyplývajú z príslušnej európskej legislatívy, z potreby obnovy systémov a zariadení a z prevádzkových požiadaviek:

- generálna oprava anténového systému DVOR NIT,
- Radar Mošník – prevádzkové overovanie technológie radaru, ukončenie letového merania, príprava zmluvy na spracovanie dokumentácie na určenie ochranných pásiem,
- uvedenie do prevádzky VCS Frequentis na Letisku Košice,
- realizácia upgradu systému EUROCAT 2000 – mód S, AGDL (Air-Ground Datalink) – realizácia projektu, príprava špecifikácie, najmä HMI systémov ATM,
- obstarávanie zariadenia DME na letisku Žilina,
- VCS BackUP & Test LZBB – ukončenie SAT, realizácia PSSA, ukončenie skúšobnej prevádzky, príprava uvedenia do prevádzky,
- systém LETVIS – upgrade na letiskách LZKZ a LZTT – letové meranie a skúšobná prevádzka systému,
- realizácia upgradu prijímačov ADS – B na Multilateračný systém na Letisku M. R. Štefánika Bratislava – parametrizácia SW,
- inštalácia systému prijímačov núdzových signálov (ELT) – ukončená skúšobná prevádzka a príprava na uvedenie do prevádzky,
- rekonštrukcia JS RLP – ukončenie stavebných úprav a začiatok inštalácie simulátorov,
- podpora projektu spracovanie osobných údajov,
- vydanie politiky bezpečnosti (Systém manažérstva informačnej bezpečnosti),
- uskutočnenie kurzov – základný kurz ATCO,
- uskutočnenie kurzov – odborné teoretické a praktické kurzy pre zamestnancov SPTZL,
- príprava cvičení pre stanovišťa ATS, úprava vizualizácie letísk a úprava modelov lietadiel v simulátore TWR,
- spolupráca na príprave podkladov pre vstup do projektu SESAR,
- spolupráca na projekte PENS,
- príprava dokumentácií pre všetky CS, najmä CS1 a CS6-2,
- spolupráca na projekte FAB CE.

Supporting information systems for company administration

The CNS Division ensured support and operation of information systems for company administration and the following key projects as a part of the above-mentioned activities:

- fully refurbished Intranet;
- transition of Windows servers, SCOM, SQL server and applications to the current versions;
- transition of the Symantec Backup archiving programme to the 2015 version;
- adjustments and supplementation of new SPI APP functionalities;
- upgrade of the VMware virtualization infrastructure in the ADMIS segment;
- new documents in DMS, e.g. a request letter;
- Extranet – creation of several new rooms;
- SUP segment – new virtual infrastructure, including HW.

Technical development and methodology

As a part of technical development and methodology, work activities of the CNS Division were focused on the following key projects resulting from the relevant European legislation, from the need to upgrade systems and equipment and from operational requirements:

- overhaul of the DVOR NIT aerial system;
- Mošník radar – operational radar technology verification, termination of flight measurement, preparation of a contract for processing documentation to determine protection zones;
- commissioning of VCS Frequentis at the Košice aerodrome;
- upgrade of the EUROCAT 2000 system – S mode;
- AGDL (Air-Ground Datalink) – project performance, preparation of specification, particularly of HMI systems in ATM;
- procurement of DME at the Žilina aerodrome;
- VCS BackUP & Test LZBB – SAT termination, PSSA performance, termination of a trial operation, commissioning preparation;
- LETVIS system – upgrade at LZKZ and LZTT aerodromes – flight measurement and trial operation of the system;
- upgrade of ADS – B receivers to the Multilateration system at the M. R. Štefánika Bratislava aerodrome – SW parametrizing;
- installation of the emergency signal receiver system (ELT) – terminated trial operation and preparation of commissioning;
- JS RLP reconstruction – termination of construction modifications and initiation of simulator installation;
- supporting a personal data processing project;
- issuing a safety policy (information security management system);
- lecturing at courses – ab-initio ATCO training;
- lecturing at courses – professional theoretical and practical courses for CNS staff;
- preparing exercises for ATS units, modification of aerodrome visualisation and modification of aircraft models in the TWR simulator;
- cooperation in preparation of supporting documents for joining the SESAR project;
- cooperation in the PENS project;
- preparing documentation for all CSs, particularly CS1 and CS6-2;
- cooperation in the FAB CE project.

Pátranie a záchrana

Search and Rescue

Za hodnotené obdobie bola činnosť útvaru RCC vykonávaná v súlade s poslaním štátneho podniku LPS SR, tzn. bola zameraná na organizovanie, koordináciu a riadenie pátracej a záchrannej služby na pomoc lietadlám, ktoré sa ocitli v núdzi. Pri tejto činnosti sa zamestnanci riadili a postupovali podľa Smernice RCC – Činnosť Záchraného koordináčného strediska Bratislava a súvisiacich dokumentov.

Za obdobie 01 – 12 / 2015 bola služba strediska využitá v 600 prípadoch, čo v porovnaní s rokom 2014 predstavuje nárast takmer o 15 %. Táto skutočnosť je ovplyvnená najmä vyšším počtom SATM.

Vysielanie na frekvenciách určených pre núdzové vysieláče polohy bolo za toto obdobie zachytené v 25 prípadoch. Incident bol zaznamenaný až v 190 prípadoch a vážny incident v 6 prípadoch. Došlo k jedenástim leteckým nehodám, pri ktorých zahynulo 12 osôb. Uvedené nehody si vyžiadali aktívnu koordináciu a súčinnosť so záchranými zložkami MV SR (najmä IZS) a v niektorých prípadoch bol využitý aj vrtuľník LPZS.

Let bez spojenia vo vzdušnom priestore Slovenskej republiky bol zaznamenaný v 28 prípadoch.

Obdobie núdze bolo za hodnotené obdobie potrebné vyhlásiť v 49 prípadoch (v roku 2014 v 59 prípadoch). Štyrikrát išlo o obdobie neistoty INCERFA, ale až v 43 prípadoch išlo o obdobie pohotovosti ALERFA (najmä z technických dôvodov, zdravotného stavu posádky, príp. z dôvodu neoznámenia pristátia lietadla na letisku určenia v stanovenom čase) a v dvoch prípadoch bolo nevyhnutné vyhlásiť obdobie tiesne DETRESFA (pristátie lietadla bez podvozku a letecká nehoda 2x L-410).

V 299 prípadoch bolo distribuované hlásenie SATM (80 percentný nárast v porovnaní s rokom 2014) a v 21 tzv. rôzna udalosť. V 48 prípadoch došlo aj k stretu s vtákom (vlani 44x) a v štrnástich prípadoch oznámila posádka lietadla ožiarenie laserom (vlani až 26x).

In the period under review, activities of the RCC unit were performed in harmony with the mission of LPS SR, i.e. they were aimed at organizing, coordinating and managing search and rescue services assisting any aircraft in emergency. When performing their activities, RCC staff followed and acted in accordance with the RCC Regulation – Activities of the Rescue and Coordination Centre Bratislava – and related documents.

In the period of 1-12/2015, services of the Centre were used 600 times, representing an increase by almost 15% in comparison with 2014. It is mainly a result of a higher number of SATMs.

25 cases involved receiving transmissions on frequencies intended for emergency location transmitters. There were 190 cases of incidents and 6 serious incidents. There were 11 air accidents in which 12 persons lost their lives. The above-stated accidents required active coordination and cooperation with rescue units of the Ministry of Interior of SR (particularly the Integrated Rescue System) and in several cases a helicopter of the Air Search and Rescue Service was used.

There were 28 cases of prolonged loss of communication with flights within the airspace of the Slovak Republic.

Emergency phases needed to be declared in 49 cases in the monitored period (59 cases in 2014). There were 4 cases of the uncertainty phase INCERFA, but as many as 43 cases of the alert phase ALERFA (usually for technical reasons, medical condition of the crew or a failure to report landing of aircraft at destination airports at specified times) and in 2 cases it was necessary to declare the distress phase DETRESFA (belly landing and 2xL-410 air accident).

SATM reports were distributed in 299 cases (increase by 80% compared to 2014) and 21 cases involved the so-called “miscellaneous incidents”. There were also 48 cases of birdstrikes (last year 44 cases) and in 14 cases aircraft crews reported laser pointing (last year 26 cases).

V 9 prípadoch bola potrebná koordinácia so susednými RCC a v 29 prípadoch sme dostali hlásenie z vyhodnocovacieho strediska Cospas-Sarsat o zachytení vysielania na núdzovej frekvencii 406 MHz (vlani 23x).

Na Úrade pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb sa RCC zúčastňovalo rokovaní na zavedenie registrácie núdzových majákov a postupov po obdržaní núdzového signálu zo systémov EPIRB (núdzový maják polohy na lodiach) a PLB (osobné núdzové majáky), pričom RCC bude plniť úlohu kontaktného strediska pre družicový systém Cospas-Sarsat aj pre príjem súvisiacich hlásení po zachytení núdzového vysielania z uvedených majákov.

V súvislosti so zavádzaním systému zameriavačov núdzových signálov sa v mesiaci apríl uskutočnilo školenie zamestnancov RCC zabezpečované dodávateľom tohto systému a následné overovanie súladu so schválenou špecifikáciou a testovanie funkčnosti aplikácie s využitím simulátora núdzového vysielania, ktoré pokračovalo až do konca júna.

9 cases required coordination with neighbouring RCCs and in 29 cases reports were received from the Cospas-Sarsat centre on receiving emergency frequency (406 MHz) transmissions (last year 23 cases).

RCC attended meetings at the Regulatory Authority for Electronic Communications and Postal Services regarding introduction of emergency beacons registration and procedures after receiving an emergency signal from EPIRB systems (location emergency beacon on ships) and PLB systems (personal emergency beacons), while RCC will perform the role of a contact centre for the Cospas-Sarsat satellite system as well as for receiving related reports after picking up emergency transmission from the above-stated beacons.

In April a training was organized for RCC staff in relation to introducing an emergency signal locator system and subsequent verification of compliance with the approved specification and testing of functionality of the application using an emergency transmission simulator continued until the end of June.

Letecká informačná služba

Aeronautical Information

Service (AIS)

Plnenie poslania odboru AIM

Okrem hlavnej činnosti odboru manažérstva leteckých informácií (odbor AIM) a vykonávania leteckej informačnej služby (AIS) zamestnanci odboru AIM zabezpečovali aj podporu ostatným útvarom podniku v oblasti manažovania digitalizácie údajov a vizualizácií informácií. V rámci vykonávania leteckej informačnej služby bola zabezpečovaná zmenová služba Leteckej informačnej príručky Slovenskej republiky (AIP SR) a vydávané ostatné súčasti integrovaného súboru leteckých informácií v súlade s požiadavkami a potrebami používateľov. Už tradične sa najväčší rozsah zmien sústredil v období pred začiatkom letnej sezóny, kedy boli publikované zmeny v štruktúre vzdušného priestoru a súvisiacich informácií. V oblasti dynamických údajov bol zaznamenaný výrazný nárast publikovaných správ NOTAM, a to až o 52 % oproti priemeru rokov 2004 až 2013. V číselnom vyjadrení to predstavovalo 6 968 správ NOTAM v oboch sériách. Napriek uvedenému výraznému nárastu požiadaviek a z toho vyplývajúcej zvýšenej záťaži zamestnancov odboru AIM, neprišlo počas celého roka 2015 k zníženiu kvality a správnosti produktov AIS a tým ani k zníženiu bezpečnosti v súvislosti so službami poskytovanými odborom AIM.

Zvyšovanie kvality leteckých informácií

V súvislosti s implementáciou nariadenia Európskej komisie č. 73/2010, ktorým sa stanovujú požiadavky kvality leteckých údajov a leteckých informácií sa zamestnanci odboru AIM aktívne podieľali na činnosti pracovnej skupiny zriadenej ministerstvom dopravy za účelom riešenia implementácie uvedeného nariadenia do praxe v Slovenskej republike. V tejto súvislosti vypracovali komplexnú analýzu vo forme matice, ktorá mapovala stav vecného plnenia požiadaviek nariadenia a definovala následné kroky pre všetky zainteresované subjekty.

ICAO mapa 1 : 500 000

V prvom štvrtroku prebiehala príprava aktualizovaného vydania ICAO mapy 1 : 500 000, do ktorého boli zapracované zmeny v leteckej vrstve. V rámci príprav sa zabezpečovali technické požiadavky na tlač, návrh a príprava s tým

Pursuing the mission of the AIM Department

In addition to main activities of the Department of Aeronautical Information Management (AIM) and performance of the Aeronautical Information Service (AIS), the AIM staff also supported other units of the company in relation to managing data digitalization and information visualization. Amendment service of the Aeronautical Information Publication of SR (AIP SR) was provided as a part of performing aeronautical information service, and other parts of the integrated set of aeronautical information were issued in line with requirements and needs of users. Traditionally, the largest number of changes was performed prior to the summer season when changes in the airspace structure and related information were published. With regard to dynamic data, we saw a major increase in the number of published NOTAM messages; their number rose by 52% compared to the average seen in the period of 2004-2013. In numeric terms it represented 6,968 NOTAM messages in both series. In spite of the above-stated significant increase in requirements and the resulting increased workload of AIM staff, the quality and correctness of AIS products were not affected during 2015, neither was safety related to services provided by the AIM Department.

Enhancing the quality of aeronautical information

In relation to implementation of the European Commission Regulation (EU) No. 73/2010 laying down requirements for the quality of aeronautical data and aeronautical information, AIM staff actively participated in activities of a working group established by the Ministry of Transport with the aim to implement the above-stated Regulation in practice in the Slovak Republic. In this relation they prepared a comprehensive analysis in the form of a matrix which reflected the status of factual performance of requirements of the Regulation and defined subsequent steps for all entities involved.

ICAO chart 1 : 500,000

In Q1, updated issue of the 1 : 500,000 ICAO chart was being prepared, reflecting changes in the aeronautical layer. Preparations included meeting technical requirements

spojeného leteckého obežníka a tiež dodatok k zmluve o komisionárskom predaji so spoločnosťou Mediapress, ktorá bude naďalej predávať mapu v stánku v odbavovacej hale letiska Bratislava. V marci 2015 bolo spracovanie mapy ICAO 1 : 500 000 úspešne ukončené tlačou vo VKÚ. V závere roka začali aktivity súvisiace s vydaním verzie 2016.

Magnetická deklinácia – epocha 2015

Na základe požiadaviek ICAO na aktualizáciu údajov o magnetickej deklinácii a jej ročnej zmeny bola v spolupráci s Geofyzikálnym ústavom SAV vypracovaná štúdia „Spôsob určovania magnetickej deklinácie a jej ročnej zmeny na účely civilného letectva“. Na základe tejto štúdie bol na účely leteckej navigácie na našom území odporúčaný Globálny model WMM2015, ktorý bol validovaný Ústavom vied o zemi SAV na základe meraní Geomagnetického observatória v Hurbanove. Následne boli z modelu určené hodnoty magnetickej deklinácie a jej ročnej zmeny vo všetkých potrebných polohách a tieto boli poskytnuté všetkým relevantným subjektom civilného letectva.

Podpora prevádzkových divízií

V súvislosti s implementáciou postupov priblíženia s použitím požadovanej navigačnej výkonnosti na letiskách v Bratislave a v Košiciach sa zamestnanci odboru AIM podieľali v rámci projektu ACCEPTA na príprave údajov potrebných na konštrukciu letových postupov a následne pri tvorbe súvisiacich leteckých máp. Taktiež zabezpečovali prípravu návrhov správ NOTAM vydávaných podľa požiadaviek zmluvy s agentúrou EWA a koordinovali dodávanie podkladov ohľadom nepoužiteľnosti postupov LPV na uvedených letiskách a tiež o nedostupnosti signálu GPS. Následne počas celého roka zabezpečovali vydávanie predmetných správ NOTAM podľa prevádzkových potrieb.

Ďalšou oblasťou podpory prevádzky bola spolupráca pri príprave koncepcie „Free-Route Airspace“ vo vzdušnom priestore Slovenskej republiky. Táto spočívala najmä vo využití grafických a analytických prostriedkov softvérov GIS a CAD, ktorými pracovisko kartografie odboru AIM disponuje.

Spracovanie vojenskej leteckej informačnej príručky

Odbor AIM na základe zmluvy s Ministerstvom obrany SR vytvoril Vojenskú leteckú informačnú príručku (MIL AIP) pre potreby vojenského letectva. Príručka bola vydaná s dátumom účinnosti 12. novembra 2015 a odvtedy je pravidelne aktualizovaná tak, aby reflektovala všetky zmeny vo vzdušnom priestore Slovenskej republiky, ako aj zmeny na zariadeniach Ozbrojených síl SR. MIL AIP má rovnakú štruktúru ako civilný AIP SR a okrem všeobecných informácií obsahuje aj informácie o troch vojenských letiskách. Na jej spracovanie sa využívajú rovnaké postupy a systémy ako pre jej civilný ekvivalent, čím sa zabezpečuje vysoká kvalita poskytovaných údajov.

Implementácia služieb NM B2B

V rámci poskytovania informácií pre pilotov a posádky v rámci predletovej prípravy boli v systéme IBAF implementované služby umožňujúce sprostredkovanie informácií

for print, design and preparation of a related aeronautical circular and also an amendment to the Consignment Sale Contract entered into with Mediapress which will continue selling the chart in the departure lounge at the Bratislava airport. In March 2015 processing of the 1 : 500,000 ICAO chart was successfully terminated by its printing in VKÚ. Activities related to issuing of the 2016 version started towards the end of the year.

Magnetic declination – 2015 era

Based on ICAO requirements for updating data about magnetic declination and its annual change, a “Form of determining magnetic declination and its annual change for the purposes of civil aviation” study was elaborated in cooperation with the Geophysical Division of the Slovak Academy of Sciences. Based on the study, a Global WMM2015 Model was recommended for the purposes of air navigation in our territory which had been validated by the Earth Science Institute of the Slovak Academy of Sciences based on measurements of the Geomagnetic Observatory in Hurbanovo. Subsequently magnetic declination values and their annual change in all necessary locations were determined using the model and they were provided to all relevant civil aviation entities.

Supporting operational divisions

In relation to implementation of approach procedures using the required navigation performance at Bratislava and Košice aerodromes and as a part of the ACCEPTA project, AIM staff participated in preparation of data needed for construction of flight procedures and consequently in preparation of related aeronautical charts. They also prepared drafts of NOTAM messages issued in accordance with requirements of the contract with EWA and coordinated delivery of supporting documents regarding impracticability of LPV procedures at the above-mentioned aerodromes and regarding GPS signal unavailability. Throughout the year they issued related NOTAM messages in line with operational needs. Operational support included also cooperation in preparation of the “Free-Route Airspace” concept in the airspace of the Slovak Republic. It consisted mainly in using graphic and analytical means of GIS and CAD software of the AIM’s Cartography Office.

Preparation of the Military Aeronautical Information Publication

Based on a contract with the Ministry of Defence of SR, AIM staff prepared a Military Aeronautical Information Publication (MIL AIP) for the needs of military aviation. The Publication was issued with an effective date on 12 November 2015 and since then it has been regularly updated to reflect all changes in the airspace of the Slovak Republic as well as changes in equipment of the Armed Forces of SR. MIL AIP has the same structure as the civil AIP SR and in addition to general information it also contains information about three military airports. The same procedures and systems are used for its preparation as for its civil counterpart, ensuring a high quality of provided data.

Implementation of NM B2B services

As a part of provision of information to pilots and crews for

riadenia toku letovej prevádzky prostredníctvom rozhrania B2B. Týmto dochádza k skvalitneniu služieb najmä v súvislosti s možnosťou validácie letového plánu a plánovania optimálnej trate pre lety v európskom regióne alebo možnosťami získania informácií o letoch priamo zo systému riadenia toku letovej prevádzky.

Trial prevádzka AISview

V roku 2015 prebehla tzv. prevádzka trial produktu AISview, ktorý umožňuje pilotom a ostatným používateľom prostredníctvom Internetu poskytovať letecké informácie modernou formou na mapových podkladoch v širšom rozsahu (vrátane informácií o počasí a informácií riadenia toku). Poskytovanie komplexnej informácie a nástrojov komunity VFR umožňuje zvyšovanie jej informovanosti o ostatnej prevádzke a zároveň vytvorenie prehľadu o prevádzke tejto komunity najmä pri letoch bez letového plánu.

their pre-flight preparation, services were implemented in the IBAF system which enable intermediation of information on air traffic flow management through a B2B interface. It leads to an increase in the quality of services, particularly in relation to the possibility to validate flight plans and to plan optimum routes for flights in the European region or to possibilities to acquire information about flights directly from the air traffic flow management system.

Trial operation of AISview

In 2015, a so-called trial operation of AISview was carried out. This product enables pilots and other users to provide more aeronautical information through the Internet in a modern form using charts (including weather information and flow management information). Provision of comprehensive information and tools to the VFR community enhances its awareness of other traffic and provides an overview of operation of such community, particularly with regard to flights with no flight plans.

Ľudské zdroje

Human resources

Odbor všeobecnej správy

Odbor všeobecnej správy zabezpečuje výkon prierezových činností, ktoré sú v nadväznosti na špecifický predmet činnosti tiež špecifické. Určité profesie, ale aj technické zariadenia sa na území Slovenskej republiky vyskytujú len v našom podniku. Výber zamestnancov, právna agenda, bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci a ochrana pred požiarmi musia pružne reagovať a zabezpečovať svoje úlohy tak, aby boli vytvorené dobré podmienky na realizáciu hlavného predmetu činnosti podniku, ktorým sú letecké navigačné služby.

Ľudské zdroje

Oddelenie rozvoja ľudských zdrojov pružne reagovalo na meniace sa podmienky a zvyšujúce sa nároky na kvalifikačnú úroveň zamestnancov. V minulom roku sa plnohodnotne vo výberových konaniach pokračovalo vo využívaní testu FEAST, ktorý bol v porovnaní s predchádzajúcim obdobím rozšírený o ďalší modul.

Účelnosť zmeny legislatívy z decembra 2014, ktorá upravila organizáciu pracovného času riadiacich letovej prevádzky, bola overená reálnou praxou počas celého roka 2015. Zmena organizácie pracovného času vyhovuje podniku a pozitívne ju prijali aj zamestnanci. Oddelenie rozvoja ľudských zdrojov spracováva Personálny Controlling, ktorý poskytuje pomerne širokú databázu údajov. LPS SR, š. p. do 31. 12. 2015 zamestnávalo 495 zamestnancov, z toho 145 žien. Priemerný evidenčný počet zamestnancov prepočítaný za sledované obdobie bol 486. Podnik zaznamenal v roku 2015 pomerne nízku fluktuáciu 1,65 %.

Okrem výsledkov o počte zamestnancov sa uvádza informácia o vekovej a vzdelanostnej štruktúre zamestnancov podniku. K 31. 12. 2015 bol priemerný vek 44 rokov. Pozitívne je možné hodnotiť úroveň dosiahnutého vzdelania; 52,7 % zamestnancov má vysokoškolské vzdelanie, 46,5 % stredné, alebo stredné s maturitou a len 0,8 % základné vzdelanie.

General Administration Department

The General Administration Department ensures provision of cross-cut activities which are specific with regard to the specific subject of company's activities. Certain professions or technical equipment may be found nowhere in the territory of the Slovak Republic but in our company. Selection of employees, legal agenda, occupational health and safety and fire prevention must respond flexibly and perform their tasks so that good conditions are created for performance of the main subject of activities of the company, i.e. air navigation services.

Human resources

The Human Resources Development Department flexibly responded to changing conditions and to increasing requirements for staff qualifications. Last year we continued using the FEAST test in selection procedures and extended it by another module compared to the previous period.

The purposefulness of the change in the legislation made in December 2014, regulating the organization of working time of ATCOs, was verified in practice in the course of 2015. The change in the organization of working time suits the company and it was received positively by employees as well.

The Human Resources Development Department processes Personnel Controlling which provides a considerably wide database of data. As of 31 December 2015, LPS SR had 495 employees, out of that 145 women. The average registered number of employees in the monitored period of time was 486. 2015 saw a quite low staff turnover amounting to 1.65%.

In addition to the number of employees, it contains information about age and educational structure of employees. As of 31 December 2015, the average age was 44. The level of education of employees is very high: 52.7% of employees are university graduates, 46.5% have graduated from secondary schools and only 0.8% have graduated from primary schools.

Vzdelávanie

V sledovanom období boli pre zamestnancov zabezpečené vzdelávacie aktivity v súlade s plánom vzdelávania a na základe požiadaviek vedúcich zamestnancov. V rámci vzdelávania sa dôraz sústredil na jazykovú prípravu a na odborné kurzy, semináre a školenia podľa profesijného zamerania zamestnancov.

Obsahovým zameraním jazykového vzdelávania bola výučba anglického jazyka pre zamestnancov formou internej a externej výučby a príprava riadiacich letovej prevádzky na preskúšanie podľa požiadaviek ICAO.

Podľa profesijného a odborného zamerania zamestnancov boli vzdelávacie aktivity zamerané na novely právnych predpisov v oblasti pracovno-právnej, daňovej a mzdovej problematiky, na skvalitňovanie odborných zručností v oblasti informačných technológií zamestnancov, na vzdelávanie v oblasti ochrany osobných údajov a pod. Veľká pozornosť bola venovaná zabezpečeniu odborných kurzov v Inštitúte letových prevádzkových služieb EUROCONTROL, odborných kurzov týkajúcich sa ochrany osobných údajov, ako aj manažérskeho vzdelávaniu vedúcich zamestnancov na všetkých stupňoch riadenia.

Starostlivosť o zamestnancov

V oblasti starostlivosti o zamestnancov sa podnik sústredil na plnenie opatrení podnikovej sociálnej politiky a plnenie dohôd vyplývajúcich z kolektívneho vyjednávania. Z dlhodobého hľadiska k najdôležitejším zamestnaneckým benefitom patrili príspevky na doplnkové dôchodkové sporenie a kapitálové životné poistenie. V krátkodobom ročnom vyjadrení je zamestnancami najviac cenený týždeň dovolenky navyše, príspevok na zdravotnú starostlivosť, služby spojené s regeneráciou, príspevok na dopravu a na stravovacie poukážky.

Vybraným povolaniam boli poskytované dvojtýždňové rekondičné pobyty a ostatní zamestnanci a ich rodinní príslušníci mali možnosť absolvovať rekreačné pobyty v podnikových účelových zariadeniach.

Agenda oddelenia právneho a vnútornej kontroly

PRAV poskytovalo všeobecnú poradenskú činnosť a právnu konzultačnú činnosť vrátane informácií o platných právnych predpisoch a stanovisk k právnym problémom. Konalo v agende základných dokumentov podniku do obchodného registra vo veci zápisu zmien zapísaných údajov o štátnom podniku, a to výmazu členov dozornej rady v dôsledku skončenia ich funkčného obdobia, zápisu nových členov dozornej rady, zápisu zmeny údajov štatutárneho orgánu, zápisu zmeny základného imania, rozšírenia predmetu činnosti, zmeny obchodného mena. Zúčastňovalo sa procesu tvorby interných dokumentov podniku. Posudzovalo a vypracovávalo stanoviská k riadiacim dokumentom podniku, spolupracovalo pri príprave zmlúv a všetky návrhy zmlúv posudzovalo a pripomienkovalo, vykonávalo kontrolu právnej a formálnej správnosti zmlúv.

Zúčastňovalo sa spolupráce pri vypracovávaní obchodných podmienok na uzatvorenie zmluvy, ktoré sú súčasťou súťažných podkladov. Pripomienkovalo obsah podmienok obchodných verejných súťaží. Podieľalo sa na činnosti škodovej komisie a tiež na činnosti pracovnej skupiny na prípravu a zabezpečenie Centralizovaných služieb a na činnosti pracovnej skupiny na stanovenie interného procesu Just Culture.

Posudzovalo pohľadávky z hľadiska ich vymáhateľnosti a zabezpečovalo ich pred premlčaním uplatnením nároku na príslušnom

Education

Educational activities were prepared for employees in the monitored period, in harmony with the Educational Plan and based on requirements of managers. Education was focused on language instruction and on expert courses, seminars and training, depending on individual professions.

Language instruction had a form of internal and external English lessons for employees and English lessons aimed at preparation of air traffic controllers for examinations in harmony with ICAO requirements.

Depending on individual professions, educational activities were focused on amendments of legal regulations related to employment, tax and wage issues, on enhancing the quality of IT skills of employees, on education in the area of personal data protection, etc. Great attention was paid to professional courses at EUROCONTROL, professional courses related to personal data protection as well as to managerial education of managers at all management levels.

Employee care

As far as employee care is concerned, the company focused on performance of corporate social policy measures and on compliance with agreements resulting from the collective bargaining. From a long-term perspective, the most significant employee benefits included contributions to complementary retirement saving and contribution to capital life insurance. From a short-term yearly perspective, employees most appreciate an extra week off, contribution to health care, to wellness services and to transport and meal vouchers.

Selected professions went on two-week recovery stays and other staff and their families could go on recreation stays to company's facilities.

Agenda of the Legal and Internal Audit Department

The Legal Department performed general and legal consultancy activities, including information on valid legal regulations and opinions on legal issues. It acted in the agenda of company's fundamental documents in the Company Register in the matter of registering changes in registered company data, namely erasing members of the Supervisory Board as a result of termination of their term of office, registering new members of the Supervisory Board, registering changes in data of the statutory body, registering a change in company's fixed assets, extending the subject of company's activities and a change in the business name. It participated in the process of drawing up company's internal documents. It assessed and elaborated opinions on company's regulations, cooperated in preparation of contracts and it assessed and commented on all contract drafts as well as checked the legal and formal correctness of contracts.

It cooperated in elaboration of business terms necessary for entering into contracts as a part of Tender Documents. It commented on the content of conditions of public tenders. It participated in activities of the Damage Committee and in activities of the working group for preparing and ensuring Centralized Services and in activities of the working group for determining an internal Just Culture process.

It evaluated claims from the point of view of their enforce-

ability. Navrhovalo odpis nevykonalných pohľadávok, v prípade zahraničných dlžníkov po zistení skutkového stavu v krajine dlžníka. Konalo v agende žiadostí o sprístupnenie informácií na základe zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

Kontrolná činnosť

Vnútná kontrolná činnosť je v podniku vykonávaná PRAV, kontrolami vykonávanými na úrovni vedúcich zamestnancov na II. stupni riadenia a previerkami bezpečnosti vykonávanými SAF.

K 31. 12. 2015 PRAV vykonalo 8 plánovaných kontrol, ktoré boli zamerané na dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov a vnútorných riadiacich dokumentov. V rámci vykonanej kontrolnej činnosti v podniku nedošlo k takým zisteniam, ktoré by viedli k preukázaniu vzniku škody, spáchaniu trestného činu alebo iným závažným zisteniam.

K 31. 12. 2015 bola uskutočnená 1 kontrola vykonaná externým kontrolným subjektom – Správa finančnej kontroly Bratislava vykonala mimoriadny vládny audit zameraný na overenie a hodnotenie dodržiavania zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov za roky 2012, 2013, 2014 a I. polrok 2015. Kontrolou neboli zistené nedostatky.

Účelové zariadenia podniku

Na zabezpečenie pracovných podujatí, rekondičných pobytov a rekreácie zamestnancov boli využívané tri účelové zariadenia podniku. Z toho sa rekondičných pobytov v Rajeckých Tepliciach zúčastnilo 87 riadiacich letovej prevádzky, rekreačné pobyty boli poskytnuté 691 osobám. V Účelovom zariadení Banská Štiavnica bolo ubytovaných 559 osôb, z toho na rekreáciu 498 osôb. V Rekreačnej chate Stará Lesná bolo ubytovaných 159 osôb s prevahou týždenných pobytov.

ability and prevented them from coming under the statute of limitation by filing claims at relevant courts. It proposed depreciation of bad debts in cases of foreign debtors after finding out relevant facts in the debtor's country. It acted in the agenda of requests for disclosing information based on the Act on Free Access to Information.

Auditing

Internal auditing is performed by the Legal Department, audits performed at the 2nd management level and safety checks carried out by the SAF Department.

As of 31 December 2015, the Legal Department carried out 8 scheduled audits focused on compliance with public statutes and internal regulations. The performed audits revealed no findings which would prove any damage, criminal act or lead to other significant findings.

As of 31 December 2015, 1 audit performed by an external auditing body was carried out. Financial Audit Administration Bratislava performed a special government audit focused on verification and assessment of compliance with the Act No. 211/2000 Coll. on Free Access to Information and on amendments and supplements of certain acts (Freedom of Information Act), as amended, for 2012, 2013, 2014 and the first half of 2015. No shortcomings were found during the audit.

Company's specialized establishments

The company used three specialized establishments for corporate events, recovery stays and recreation of employees. 87 ATCOs participated in recovery stays in Rajecké Teplice and recreation stays were provided to 691 persons. 559 persons were put up in the facility in Banská Štiavnica, out of that 498 persons for recreational purposes. 159 persons were put up in the recreational cottage in Stará Lesná, usually for weekly stays.



Hospodárska situácia
Economic Situation

Zhodnotenie výsledkov hospodárenia podniku k 31. 12. 2015

Náklady

V oblasti nákladov stanovil plán LPS SR, š. p. na rok 2015 na zabezpečenie plynulej a bezpečnej letovej prevádzky celkové náklady v hodnote 65 294 670 EUR. Skutočné čerpanie dosiahlo k 31. 12. 2015 hodnotu 63 641 363 EUR, čo predstavuje 97,47 % plnenia ročného finančného plánu.

Podľa jednotlivých druhov nákladových položiek bolo skutočné čerpanie oproti plánu roka 2015 nasledovné:

- Spotrebované nákupy predstavovali plnenie 88,61 % z ročného plánu.
- Služby predstavovali plnenie 86,17 % z ročného plánu.
- Osobné náklady celkom predstavovali plnenie 98,36 % z ročného plánu. Čerpanie mzdových nákladov v roku 2015 v porovnaní s plánovaným objemom tejto nákladovej položky predstavovalo plnenie na 99,00 %. Čerpanie nákladovej položky odmeny členov orgánov spoločnosti predstavovalo plnenie na 71,61 %.
- Dane a poplatky predstavovali plnenie na 65,51 % z ročného plánu. Vyššie čerpanie bolo zaznamenané v položke Ostatné dane a poplatky, ktoré predstavovalo 45,51 % a bolo spôsobené osobitným odvodom z podnikania v regulovaných odvetviach.
- Iné náklady na hospodársku činnosť - plnenie bolo na 103,82 % z ročného plánu.
- Odpisy DLNM a DLHM predstavovali plnenie na 100,24 % z ročného plánu.
- Finančné náklady predstavovali plnenie na 80,68 % z ročného plánu.

Výnosy

K 31. 12. 2015 LPS SR, š. p. dosiahlo výnosy celkom v hodnote 65 684 970 EUR, čo je 99,10 % ročného plánu.

V rozhodujúcej miere tento výsledok ovplyvnili tržby za traťové navigačné služby (traťové odplaty), ktoré boli vyfakturované v sume 59 379 460 EUR. V porovnaní s rokom 2014 poklesli tržby za traťové navigačné služby o 4,46 %, čo v absolútnej hodnote znamená pokles o 2 770 900 EUR.

V položke terminálne služby riadenia (terminálne odplaty) bol zaznamenaný v roku 2015 pokles o 45 996 EUR oproti roku 2014. V percentuálnom vyjadrení to predstavuje pokles o 1,14 % a celkových výnosoch sa podieľali čiastkou 3 981 090 EUR.

V štruktúre výnosov podľa druhu poskytnutých služieb bolo plnenie k 31. 12. 2015 z celoročného plánu nasledovné:

- Traťové odplaty – 97,47 % z ročného plánu.
- Terminálne odplaty – 100,35 % z ročného plánu.
- Ostatné tržby z predaja služieb – 122,56 % z ročného plánu.
- Iné výnosy z hospodárskej činnosti – finančný plán s položkou neuvažoval, skutočne zaúčtovaná suma vo výške 650 873 EUR.
- Finančné výnosy – 59,88 % z ročného plánu.

Evaluation of company's economic performance as of 31 December 2015

Costs

As for costs, the 2015 Plan of LPS SR determined the total volume of costs for providing safe and smooth air traffic at € 65,294,670. As of 31 December 2015, the actual disbursement amounted to € 63,641,363, i.e. the annual Financial Plan was disbursed up to 97.47%.

Broken down into individual kinds of costs items, the actual disbursement in comparison with the 2015 Plan was as follows:

- Consumed purchase: 88.61% of the Annual Plan was disbursed.
- Services: 86.17% of the Annual Plan was disbursed.
- Total staff costs: 98.36% of the Annual Plan was disbursed. In 2015, 99.00% of staff costs were disbursed in comparison with the projected volume of this costs item. The cost item 'remuneration for members of corporate bodies' was disbursed at 71.61%.
- Taxes and fees: 65.51% of the Annual Plan was disbursed. Higher disbursement was seen in the 'other taxes and fees' item, representing 45.51%. The increase was caused by a special levy for businesses in regulated industries.
- Other costs of economic activities: 103.82% of the Annual Plan was disbursed.
- Depreciation and amortization: 100.24% of the Annual Plan was disbursed.
- Financial costs: 80.68% of the Annual Plan was disbursed.

Revenues

As of 31 December 2015, LPS SR had total revenues amounting to € 65,684,970, representing 99.10% of the Annual Plan

This result was largely influenced by revenues for en-route navigation services (en-route charges), invoiced in the amount of € 59,379,460. In comparison with 2014, the revenues for en-route services decreased by 4.46%; in financial terms, that means a decrease by € 2,770,900.

2015 saw a drop in the 'terminal control services' item (terminal charges) by € 45,996 in comparison with 2014. In percentage, it is a decrease by 1.14%; and their share in total revenues amounted to € 3,981,090.

As for the structure of revenues classified according to the kind of provided services, the disbursement of revenues as of 31 December 2015 - in comparison with the Annual Plan - was as follows:

- En-route charges: 97.47% of the Annual Plan.
- Terminal charges: 100.35% of the Annual Plan.
- Other revenues from sales of services: 122.56% of the Annual Plan.
- Other business revenues: the Annual Plan did not include the item; the actually accounted amount was € 650,873.
- Financial revenues: 59.88% of the Annual Plan

Rozhodujúci vplyv na tvorbu výnosov celkom majú tržby z predaja služieb, a to tržby za traťové odplaty. Tieto sú závislé od počtu odriadených traťových jednotiek a výšky národnej jednotkovej sadzby traťových odplát.

Výška národnej jednotkovej sadzby traťových odplát bola stanovená v zmysle pravidiel určených v dokumente EUROCONTROL Doc 13.60.01 „Princípy stanovovania cenového základu a výpočtu jednotkových sadzieb traťových odplát“. S účinnosťou od 1. januára 2015 bola stanovená vo výške 55,38 EUR, čo oproti roku 2014 predstavovalo zníženie o 5,55 EUR, v percentuálnom vyjadrení to je pokles o 9,10 %.

Nakoľko Európska komisia vo svojom Vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2015/347 z 2. marca 2015 „Plán výkonnosti FAB CE“ neschválila, v máji 2015 jej FAB CE predložil revidovaný Plán Výkonnosti. Na základe hore uvedeného a v súlade s čl. 17(2) Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 391/2013 v znení neskorších predpisov bola jednotková sadzba traťových odplát na základe revidovaného Plánu výkonnosti FAB CE upravená s účinnosťou od 1. septembra 2015 na úroveň 54,99 EUR.

V roku 2015 bolo odriadených 1 071 382 traťových jednotiek, čo je oproti roku 2014 nárast o 27 039 traťových jednotiek, v percentuálnom vyjadrení o 2,58 % oproti stavu k 31. 12. 2014, kedy bolo odriadených 1 044 343 preletových jednotiek.

Výsledok hospodárenia

K 31. 12. 2015 LPS SR, š. p. dosiahlo kladný výsledok hospodárenia pred zdanením v hodnote 2 768 226 EUR. Po zúčtovaní daní za sledované obdobie k 31. 12. 2015 dosiahlo LPS SR, š. p. kladný výsledok hospodárenia v celkovej čiastke 2 043 607 EUR.

Likvidita

Ukazovateľ predstavuje platobnú schopnosť - solventnosť podniku. Vyjadruje zloženie hospodárskych prostriedkov, ktoré umožňujú plynulé uskutočňovanie platieb v závislosti od toho, ako rýchlo je subjekt schopný realizovať - transformovať materiálne hodnoty a cenné papiere do peňažnej formy a je vyjadrený:

a) pomerom finančného majetku ku krátkodobým cudzím zdrojom – likvidita I. stupňa - pri požadovanej hodnote 0,20 až 0,60; za rok 2015 LPS SR, š. p. vykázalo hodnotu likvidity I. stupňa 1,73;

b) pomerom súčtu finančného majetku a krátkodobých pohľadávok ku krátkodobým cudzím zdrojom – likvidita II. stupňa - pri požadovanej hodnote 1,00 až 1,50; za rok 2015 LPS SR, š. p. vykázalo hodnotu likvidity II. stupňa 2,91;

c) pomerom obežných aktív ku krátkodobým cudzím zdrojom – likvidita III. stupňa (celková likvidita) - pri požadovanej hodnote 2,00 až 2,50; za rok 2015 LPS SR, š. p. vykázalo hodnotu likvidity III. stupňa 3,08.

K 31. 12. 2015 LPS SR, š. p. vykázalo v položke súvaha „Finančné účty“ hodnotu 23 074 574 EUR. Z dlhodobého hľadiska dosahuje ukazovateľ stavu finančných prostriedkov stabilnú úroveň.

Revenues from sales of services, namely revenues from en-route charges, have a decisive impact on the total generation of revenues. They are dependent on the number of controlled service units and the amount of the national unit rate for en-route charges.

The amount of the national unit rate for en-route charges was established in view of rules laid down in “Principles for Establishing the Cost-Base and the Calculation of Unit Rates EUROCONTROL DOC 13.60.01“. Effective from 1 January 2015, it was set at € 55.38, representing a decrease by € 5.55 when compared to 2014; in percentage it was a decrease by 9.10%.

Since in its Implementing Decision (EU) 2015/347 of 2 March 2015 the European Commission did not approve the “FAB CE Performance Plan”, in May 2015 a reviewed FAB CE Performance Plan was submitted. Based on the above-stated and in accordance with the Article 17(2) of the Commission Implementing Decision (EU) No. 391/2013 as amended, a unit rate for en-route charges was modified based on the reviewed FAB CE Performance Plan to EUR 54.99, effective from 1 September 2015.

In 2015, 1,071,382 service units were controlled, representing an increase by 27,039 service units, i.e. by 2.58%, compared to 2014, when 1,044,343 service units were controlled.

Profit and Loss

As of 31 December 2015, LPS SR made a pre-taxation profit of € 2,768,226. After settling all taxes for the period under review, as of the 31 December 2015 LPS SR made a total profit of € 2,043,607.

Liquidity

This indicator represents corporate liquidity – solvency. It expresses the composition of economic funds enabling fluent payments depending on how quickly the subject is able to perform – transform material values and shares into a monetary form. It is expressed by:

a) the ratio of financial assets to short-term foreign funds – level I liquidity – with the required level of 0.20 - 0.60; in 2015, LPS SR achieved the level I liquidity of 1.73;

b) the ratio of the sum of total financial assets and short-term receivables to short-term foreign resources – level II liquidity – with the required value of 1.00 - 1.50; in 2015, LPS SR achieved the level II liquidity of 2.91;

c) the ratio of short-term assets to short-term foreign funds – level III liquidity (overall liquidity) – with the required level of 2.00 - 2.50; in 2015, LPS SR achieved the level III liquidity of 3.08.

As of 31 December 2015, LPS SR achieved the value of € 23,074,574 in the 'financial accounts' item in the Balance Sheet. From a long-term point of view, the indicator of the status of financial resources is stable.

Náklady za obdobie
01 - 12 / 2015
(v tis. EUR)

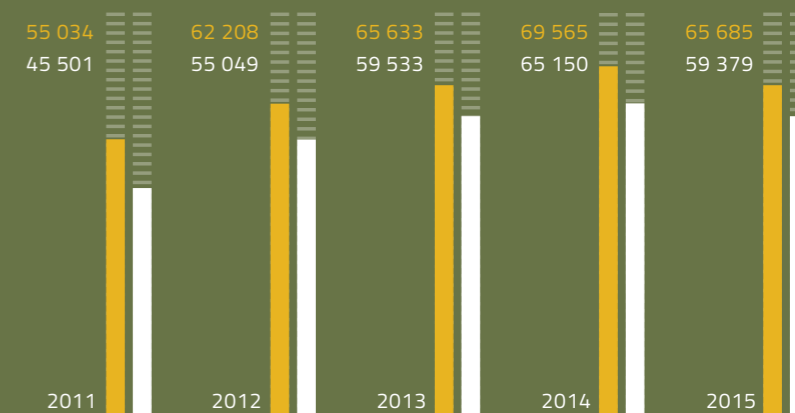
Costs in
01 - 12 / 2015
(thous. EUR)



| | |
|--|--------|
| Osobné náklady Total staff costs | 36 998 |
| Odpisy DLHM a DLNM Depreciation and amortization | 7 706 |
| Iné náklady na hospodársku činnosť Other costs of economic activities | 7 280 |
| Služby Services | 8 924 |
| Ostatné Other | 2 734 |

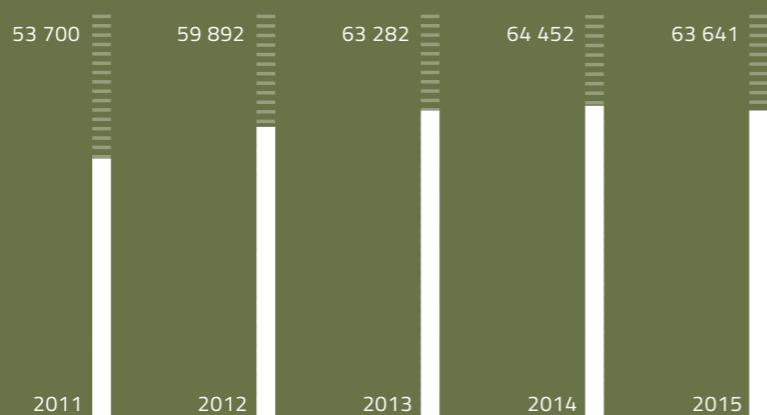
Vplyv traťových odplát
na výšku výnosov celkom
za obdobie 2011 - 2015
(v tis. EUR)

Impact of en-route charges
on total revenues in
2011 - 2015 (thous. EUR)



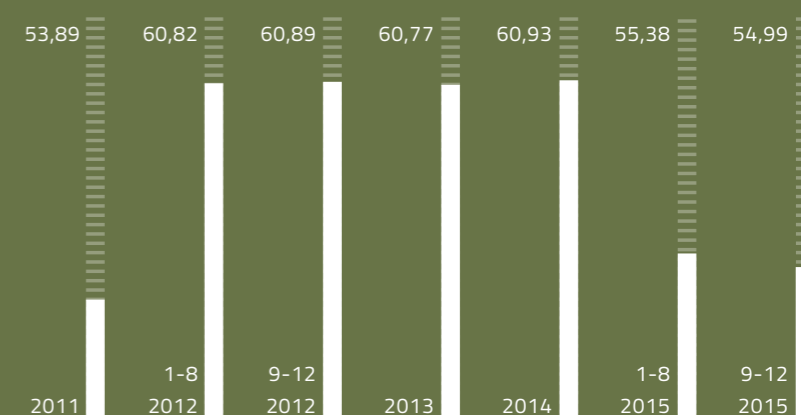
Vývoj nákladov celkom
za obdobie 2011 - 2015
(v tis. EUR)

Total costs evolution
for 2011 - 2015
(thous. EUR)



Vývoj schválenej jednotkovej
sadzby v EUR za obdobie
2011 - 2015

Evolution of the approved
unit rate for
2011 - 2015 (EUR)



Podiel jednotlivých
druhov výnosov
na celkových
výnosoch
(v tis. EUR)

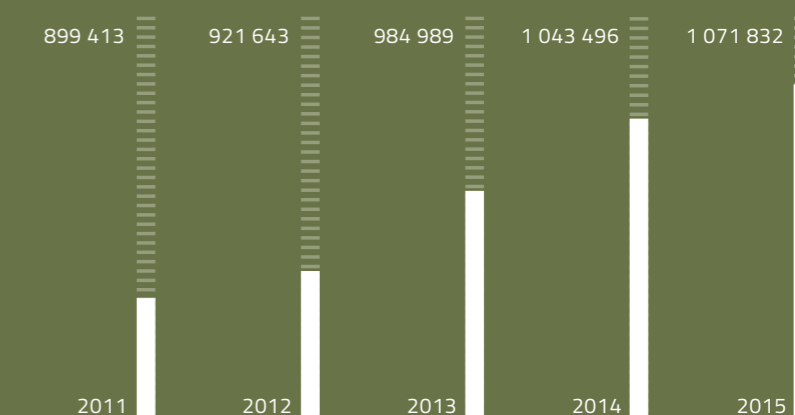
Share of individual
kinds of revenues
in total revenues
(thous. EUR)



| | |
|--|--------|
| Traťové odplaty En-route charges | 62 150 |
| Terminálne odplaty Terminal charges | 4 027 |
| Iné výnosy z hospodárskej činnosti Other operating income | 1 893 |
| Ostatné tržby z predaja služieb Other business revenues | 1 396 |
| Ostatné Other | 99 |

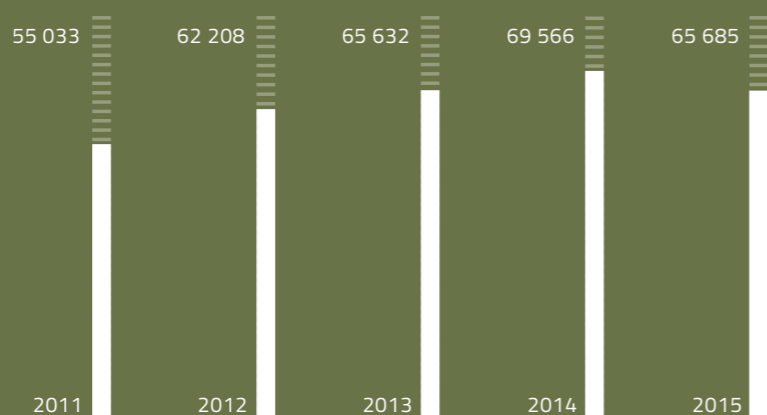
Vývoj objemu odriadených
traťových jednotiek
za obdobie 2011 - 2015

Evolution of the volume
of controlled service units
for 2011 - 2015



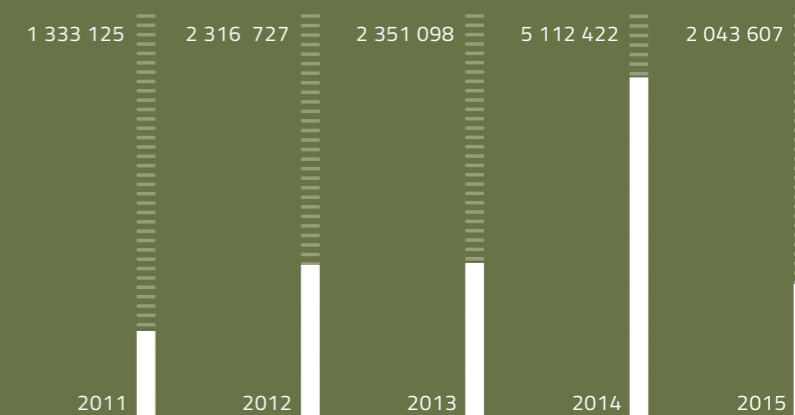
Vývoj výnosov celkom
za obdobie 2011 - 2015
(v tis. EUR)

Total revenues evolution
for 2011 - 2015
(thous. EUR)



Výsledok hospodárenia
po zdanení za obdobie 2011 - 2015

After-taxation profit
in 2011 - 2015



Ostatné hodnotiace ukazovatele

Čerpanie mzdových nákladov v roku 2015 v porovnaní s plánovaným objemom tejto nákladovej položky predstavovalo plnenie na 99,00 %. Čerpanie nákladovej položky odmeny členov orgánov spoločnosti predstavovalo plnenie na 71,61 %.

Priemerný evidenčný prepočítaný počet zamestnancov (PEPP) vzrástol na 486,13 z pôvodných 474 v roku 2014. Evidenčný počet zamestnancov k 31. 12. 2015 sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom zvýšil o 19 na hodnotu 495. V roku 2015 poklesol ukazovateľ pridanej hodnoty v porovnaní s rokom 2014 o 2 761 138 EUR na celkovú hodnotu 54 381 178 EUR. Takýto pokles prispel k zníženiu produktivity práce z pridanej hodnoty v roku 2015 v porovnaním s rokom 2014 o 7,21 %.

Finančné pomerové ukazovatele

Finančné pomerové ukazovatele umožňujú najkomplexnejšie hodnotenie stavu a vývoja ekonomiky podniku. Sú vyjadrené vo finančných hodnotách a sú sledované v účtovníctve podniku. Sú základom na výpočet iných odvodených kvalitatívnych ukazovateľov.

Ukazovatele produktivity charakterizujú efektívnosť ľudskej práce v podniku. Predstavujú pomer objemu produkcie k vynaloženej práci.

Ukazovatele rentability merajú ekonomickú efektívnosť práce podniku z pohľadu vlastníka. Sú to relatívne ukazovatele, v ktorých čitateli je zisk.

LPS SR, š. p. dosiahlo k 31. 12. 2015 tieto hodnoty vybraných ukazovateľov po zaokrúhlení:

$$\text{Produktivita práce z pridanej hodnoty} = \frac{\text{Pridaná hodnota}}{\text{Počet zamestnancov (PEPP)}} = 111\,866 \text{ EUR}$$

Tento ukazovateľ vyjadruje veľkosť pridanej hodnoty pripadajúcej na jedného zamestnanca. Je najdôležitejším ukazovateľom ekonomickej efektívnosti. V porovnaní s rokom 2014 bola produktivita práce z pridanej hodnoty nižšia o 8 688 EUR.

$$\text{Produktivita práce z výnosov} = \frac{\text{Výnosy}}{\text{Počet zamestnancov (PEPP)}} = 135\,118 \text{ EUR}$$

Produktivita práce meraná výnosmi predstavuje veľkosť celkového výnosu podniku na jedného zamestnanca. V roku 2015 bol ukazovateľ produktivity práce z výnosov v porovnaní s rokom 2014 nižší o 11 643 EUR. V roku 2014 bola dosiahnutá produktivita práce z výnosov v hodnote 146 761 EUR.

$$\text{Finančná produktivita práce z pridanej hodnoty} = \frac{\text{Pridaná hodnota}}{\text{Osobné náklady}} = 1,47$$

Other evaluation indicators

In 2015, 99.00% of staff costs were disbursed in comparison with the projected volume of this costs item. The 'remuneration for members of corporate bodies' costs item was disbursed at 71.61%.

The average registered recalculated number of employees increased from 474 in 2014 to 486.13 in 2015. As of 31 December 2015, the registered number of employees increased by 19 employees to 495 in comparison with the previous year. In 2015, the added value indicator decreased in comparison with 2014 by € 2,761,138 to amount to € 54,381,178. Such decrease contributed to a decrease in labour productivity from the added value by 7.21% in 2015 when compared to 2014.

Financial ratio indicators

Financial ratio indicators enable the most complex assessment of the status and development of the corporate economic performance. They are expressed in financial values and recorded in the company's accounting. They form the basis for calculation of other related qualitative indicators.

Productivity indicators characterize the efficiency of human labour in the company. They represent a ratio of the production volume to the executed work.

Profitability indicators measure the economic efficiency of company's performance from the owner's point of view. They are relative indicators with a profit in their numerator.

As of 31 December 2015, LPS SR achieved the following (rounded) values of the selected indicators:

$$\text{Labour productivity from added value} = \frac{\text{Added value}}{\text{Number of registered employees}} = € 111,866$$

This indicator shows the amount of added value per one employee. It is the most important indicator of economic efficiency. In comparison with 2014, labour productivity from added value is lower by € 8,688.

$$\text{Labour productivity from revenues} = \frac{\text{Revenues}}{\text{Number of registered employees}} = € 135,118$$

Labour productivity measured by revenues represents the amount of total company revenues per one employee. In comparison with 2014, the indicator of labour productivity from revenues was lower by € 11,643 in 2015. The 2014 labour productivity from revenues amounted to € 146,761.

$$\text{Financial productivity of labour from added value} = \frac{\text{Added value}}{\text{Staff costs}} = 1.47$$

Ukazovateľ finančnej produktivity práce z pridanej hodnoty vyjadruje objem produkcie na 1 EUR osobných nákladov. V porovnaní s rokom 2014 (1,66) je tento ukazovateľ nižší o 0,19.

$$\text{Rentabilita výnosov} = \frac{\text{Výsledok hospodárenia po zdanení}}{\text{Výnosy}} \times 100\% = 3,11\%$$

Rentabilita výnosov sa tiež označuje ako ziskovosť a predstavuje podiel výsledku hospodárenia po zdanení na výnosoch celkom. Oproti roku 2014 bol zaznamenaný nižší ukazovateľ rentability výnosov o 4,24.

Plán technického a investičného rozvoja

Na rok 2015 bol schválený plán technického a investičného rozvoja vo výške 12 664 000 EUR. K 31. 12. 2015 evidujeme celkové čerpanie v sume 10 020 024 EUR.

Plán technického a investičného rozvoja na rok 2015 bol vypracovaný na základe investičných akcií prechádzajúcich do investičného plánu z minulých rokov a nových požiadaviek príslušných vedúcich organizačných útvarov LPS SR, š. p. na obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku na zabezpečenie činnosti a chod podniku.

Počet požiadavkových listov predložených na realizáciu investícií v roku 2015 bol celkom 40 kusov. Z týchto požiadavkových listov a z požiadavkových listov predložených v minulých rokoch vzniklo v roku 2015 celkom 101 akcií, z toho 57 novozačatých investičných akcií a ďalších 44 akcií, ktoré oddelenie investícií v roku 2015 realizovalo, bolo rozpracovaných z predchádzajúcich rokov.

Z celkového počtu realizovaných 101 akcií v roku 2015 bolo:

- 55 akcií ukončených,
- 2 akcie zrušené,
- 44 akcií prechádzajúcich z roku 2014.

Zdroje plánované na pokrytie požiadaviek investičného plánu na rok 2015 neboli čerpané tak, ako to predpokladal plán na rok 2015. Postup realizácie niektorých investičných akcií sa v porovnaní s plánovaným harmonogramom oneskoril napríklad z týchto dôvodov: upgrade hlasovej komunikačnej ústredne Frequentis VCS 3020X na potreby záložnej a testovacej VCS – posun termínu ukončenia na strane dodávateľa, radar MSSR východ – technologický objekt – z dôvodu posunu termínu ukončenia stavebných prác a vydania súhlasu na predčasné užívanie, ktorý nadobudol právoplatnosť až v decembri 2015, MSSR východ technológia – technológia je ešte stále v skúšobnej prevádzke a neboli vyhlásené ochranné pásma pre radar, HW a COTS SW pre Surveillance Data Distribution system (SDDS) – meškание dodania softvéru z agentúry EUROCONTROL, LETVIS pre regionálne letiská - obnova staníc v rozsahu výmeny hardvéru a operačného systému – dodávateľsky ukončené, ale zariadenie nebolo uvedené do prevádzky, dodávka, implementácia, výcvik a údržba systému EuroPlanner na stanovišti ACC

The indicator of financial labour productivity from added value expresses the volume of production per one EUR of staff costs. In comparison with 2014 (€ 1.66), this indicator is lower by € 0.19.

$$\text{Revenues profitability} = \frac{\text{After-taxation profit/loss}}{\text{Revenues}} \times 100\% = 3.11\%$$

Rentabilita výnosov sa tiež označuje ako ziskovosť a predstavuje podiel výsledku hospodárenia po zdanení na výnosoch celkom. Oproti roku 2014 bol zaznamenaný nižší ukazovateľ rentability výnosov o 4,24.

Technical and Investment Development Plan

The 2015 Technical and Investment Development Plan was approved in the amount of € 12,664,000, of which € 10,020,024 was disbursed by 31 December 2015.

The 2015 Technical and Investment Development Plan was elaborated on the basis of investment actions coming to the Investment Plan from previous years as well as new requirements of relevant heads of organizational units of LPS SR for procurement of long-term tangible and intangible assets necessary for company's activities and operation.

The number of request letters submitted for investment in 2015 reached 40 in total. These, together with request letters submitted in previous years, gave rise to 101 actions in 2015, out of which 57 were newly-initiated investment actions and other 44 actions, which the Investment Department executed in 2015, continued from previous years.

Out of the total number of 101 actions executed in 2015:

- 55 actions were terminated;
- 2 actions were cancelled;
- 44 actions were continuing from 2014.

The resources projected to cover requirements of the 2015 Investment Plan were not disbursed as projected. Compared to the schedule, the execution process of certain investment actions was delayed e.g. for the following reasons: upgrade of the voice-communication Frequentis VCS 3020X switchboard to the needs of a backup and test VCS – postponement of the termination date by the supplier; radar MSSR east – technological object – as a result of postponement of termination of construction works and issuance of approval for early use which became valid only in December 2015; MSSR east technology – the technology is still in trial operation and no radar protection zones have been declared; HW and COTS SW for the Surveillance Data Distribution system (SDDS) – delay with software delivery by EUROCONTROL; LETVIS for regional aerodromes – reconstruction of stations in the extent of hardware and operational system replacement – terminated by the supplier but the equipment was not put into operation; supply, implementation, training and maintenance of EuroPlanner at ACC Bratislava – test operation continues, the Final PreOperational Acceptance

Bratislava – prebieha testovacia prevádzka, predpoklad podpísania protokolu Final PreOperational Acceptance mar-ec 2016, upgrade eWizard Suite - úprava systému na tvor-bu AIP SR vrátane leteckých máp a upgrade monitorovacie-ho systému zálohového napájania LPS SR, š. p. GLOBMON – neboli dodané technické špecifikácie, systém zameriava-čov núdzových signálov - 5 ks – dodávateľsky ukončené, ale zariadenie nebolo uvedené do prevádzky, dve akcie boli zrušené.

V priebehu roku 2015 boli zrealizované aj investičné akcie potrebné na nevyhnutné zabezpečenie letovej prevádz-ky a činnosti podniku, ktoré neboli zahrnuté v pláne technic-kého a investičného rozvoja na rok 2015 a to: upgrade SW PHX na verziu V15, zvlhčovače vzduchu – rozšírenie, audio - video pre učebne VS, multifunkčné tlačiarne Konica Minolta, aktivačné kľúče na sieťové pripojenie, tester analógových telekomunikačných liniek, pracovná stanica pre grafické vý-stupy, doplnenie systému evidencie o jazdách.

protocol is expected to be signed in March 2016; upgrade of eWizard Suite – adjustment of the system for AIP SR prepa-ration, including aeronautical charts and upgrade of the LPS SR backup supply monitoring system GLOBMON – technical specification not delivered, emergency signal locator system - 5 pcs – terminated by the supplier but the equipment was not put into operation; two actions were cancelled.

On the other hand, 2015 saw execution of investment ac-tions necessary for providing air traffic control and compa-ny's activities which were not included in the 2015 Technical and Investment Development: upgrade of SW PHX to V15, air humidifiers – extended, audio - video for TC classrooms, multifunctional Konica Minolta printers, activation keys for network connection, tester of analogous telecommunication lines, work station for graphic outputs, supplementation of the registration system of journeys.

| Kapitálové výdavky, zdroje a ich použitie v EUR k 31. 12. 2015 Capital expenditure, resources and their use (in EUR) for 2015 | | |
|--|--|------------|
| Plánované zdroje spolu Projected resources - total | | |
| | | 12 664 000 |
| z toho out of that | - úver - loan | 0 |
| | - vlastné zdroje - own resources | 12 664 000 |
| Skutočné čerpanie Actual disbursement - total | | |
| | | 10 020 024 |
| z toho out of that | - úver - loan | 0 |
| | - vlastné zdroje - own resources | 10 020 024 |
| použitie: use: | - dlhodobý hmotný majetok - long-term tangible assets | 8 713 158 |
| | - dlhodobý nehmotný majetok - long-term intangible assets | 1 306 866 |
| | - pozemky - lands | 0 |

Prevod majetku štátneho podniku

Dozorná rada v zmysle zákona č. 111/1990 Zb. § 21 ods. 1 písm. j) neschválila v roku 2015 žiadny prevod majet-ku štátneho podniku.

Rozdelenie zisku

V súlade s § 19 ods. 6 zákona č. 111/1990 Zb. o štát-nom podniku v znení neskorších predpisov schvá-

Transfer of the state enterprise's property

In line with the Act No. 111/1990 Coll., Article 21 (1) (j), in 2015 the Supervisory Board did not approve any transfer of state enterprise's property.

Profit allocation

In line with the Article 19 (6) of the Act No. 111/1990

lilo Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálne-ho rozvoja Slovenskej republiky rozdelenie zisku po zdanení za rok 2015 v sume 2 043 606,65 EUR nasledovne:

| Rozdelenie zisku v EUR Profit allocation (in EUR) | |
|--|--------------|
| Doplnenie rezervného fondu (5 % zo zisku) Reserve fund replenishment (5% of profit) | 102 180,33 |
| Prídel do sociálneho fondu Allocation to the social fund | 1 100 000,00 |
| Prídel do fondu rozvoja Allocation to the development fund | 798 926,32 |
| Prídel do štatutárneho fondu Allocation to the statutory fund | 10 000,00 |
| Odmena riaditeľa podniku Director's General bonus | 25 000,00 |
| Odmeny dozornej rade Supervisory Board members bonus | 7 500,00 |

Ročná odmena riaditeľa a členov dozornej rady

Po zhodnotení výsledkov činnosti podniku za rok 2015 minister dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja pri-znal riaditeľovi podniku ročnú odmenu v zmysle zákona č. 111/1990 Zb. § 20 ods. 10 vo výške 25 000 EUR.

Súčasne bola priznaná odmena členom dozornej rady v zmysle zákona č. 111/1990 Zb. § 20 ods. 10 vo výške 7 500 EUR.

K požiadavkám na podávanie správ v súla-de s Vykonávacím nariadením komisie (EÚ) č. 1035/2011 zo 17. októbra 2011, ktorým sa usta-novujú spoločné požiadavky na poskytovanie letec-kých navigačných služieb a ktorými sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 482/2008 a v zmysle vykonáva-cieho nariadenia (EÚ) č. 390/2013:

Vo FIR Bratislava bolo za uplynulý rok zaznamenaných celkovo 454 342 pohybov, čo predstavuje nárast prevádz-ky v porovnaní s minulým rokom o 6,9 %.

Z hodnôt charakteristík spoľahlivosti (pohotovosti) pre do-dávané služby, prevádzkované systémy a zariadenia TZL je zrejmé, že v roku 2015 bola dosiahnutá celková priemerná prevádzkyschopnosť lepšia ako 99,5 %. Za sledované obdo-bie je požadované dosiahnuť celkovú prevádzkyschopnosť technických zariadení a systémov na poskytovanie letec-kých telekomunikačných služieb, telekomunikačných služieb prenosu dát a technického zabezpečenia letových prevádz-kových služieb lepšiu ako 99,5 %.

Coll. on State Enterprise as amended, the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic allocated the 2015 after-taxation profit of € 2,043,606.65 as follows:

Annual remuneration of the Director and of the Supervisory Board members

Having assessed the results of the company's activities in 2015, the Minister of Transport, Construction and Regional Development awarded a yearly bonus to the Chief Executive Officer of the company in view of the Act No. 111/1990 Coll. in the amount of € 25,000.00.

At the same time the Supervisory Board members were awarded bonuses in view of the Article 20 (10) in the amount of € 7,500.00.

Regarding the reporting requirements in har-mony with the Commission Implementing Regulation (EU) No. 1035/2011 of 17 October 2011 laying down common requirements for the pro- vision of air navigation services and amending the Regulation (EC) No 482/2008 and pursuant to the Implementing Regulation (EU) No. 390/2013:

The total number of movements controlled in FIR Bratislava amounted to 454,342, representing an increase in traffic by 6.9% compared to the previous year.

It is obvious from the values of characteristics defining re-liability (availability) of the supplied services, CNS systems and devices in operation that the overall average availability was higher than 99.5% in 2015. Total availability of technical equipment and systems for provision of aeronautical tele-communication services, data transfer telecommunication services and technical support of air traffic services is re-quired to be higher than 99.5% for the period under review.

Konzultácie s prevádzkovateľmi civilnej leteckej dopravy

V roku 2015 mal podnik zastúpenie na troch konzultačných stretnutiach s používateľmi, z toho dve sa uskutočnili na úrovni členských štátov EUROCONTROL v rámci pravidelných zasadnutí rozšíreného Výboru pre traťové poplatky (v Bruseli 24. 06. 2015 a 25. 11. 2015) a jedno zorganizoval podnik v spolupráci s MDVRR SR, SHMÚ a DÚ (v Bratislave 21. 10. 2015).

Základné ciele podniku sú definované v Biznis pláne na roky 2015-2019 ako rámec pozostávajúci zo strategických cieľov pre oblasti, na ktoré sa podnik v tomto období bude zameriavať. Sú to bezpečnosť, spokojnosť zákazníkov a spokojnosť zamestnancov. Nadväzne na to je tam opísaná aj stratégia na dosiahnutie každého z týchto cieľov spolu s konkrétnymi opatreniami (napr. investície, technická obnova, rozvoj letísk, ľudské zdroje, inštitucionálny rámec, medzinárodné vzťahy, konzultácie s používateľmi, kolektívna zmluva atď.). Tieto sú ďalej rozpracované v ostatných príslušných častiach Biznis plánu a následne transponované do Plánu výkonnosti FAB CE pre RO2 vo forme konkrétnych cieľov výkonnosti pre jednotlivé oblasti výkonnosti tak, ako to vyžaduje legislatíva.

V prípade leteckých navigačných služieb, v roku 2015 bola výkonnosť podniku v jednotlivých kľúčových oblastiach výkonnosti posudzovaná nasledovne:

| KPA | KPI | metrika metrics | cieľ target | skutočnosť facts | výkonnosť performance | opatrenia z dôvodu nepĺnenia cieľa measures imposed as a result of not meeting the targets |
|-----|--|---------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|---|
| CAP | Priemerné traťové ATFM omeškanie letu Average en-route ATFM flight delay | min/let min/ flight | 0,10 | 0,07 | ✓ | neboli n/a |
| | Terminálne a letiskové ANS ATFM omeškanie letu Terminal and aerodrome ANS ATFM flight delay | min/let min/ flight | 0,00 | 0,00 | ✓ | neboli n/a |
| ENV | Horizontálna traťová efektívnosť letu (cieľ stanovený na úrovni FAB) Horizontal en-route flight efficiency (target determined at the FAB level) | % | 1,99 | 1,95 | ✓ | neboli n/a |
| CEF | Určené traťové jednotkové náklady Determined en-route unit costs | € | 44,03 | 42,98 | ✓ | neboli n/a |
| | určené terminálne jednotkové náklady Determined terminal unit costs | € | 261,21 | 238,65 | ✓ | neboli n/a |

Meetings with civil aviation operators

In 2015, the company participated in three consultation meetings with users, out of which two were held at the level of EUROCONTROL member states as a part of regular sessions of the Enlarged Committee for Route Charges (held in Brussels on 24 June 2015 and on 25 November 2015) and one was organized by the company in cooperation with the MoTCRD SR, MET office (SHMÚ) and the Transport Authority (held in Bratislava on 21 October 2015).

Principal targets of the company are defined in the Business Plan for 2015-2019 as a framework consisting of strategic targets for areas which the company intends to focus on during the period, such as safety, customer satisfaction and staff satisfaction. It also describes the strategy aimed at meeting each of such targets together with specific measures (e.g. investments, technical upgrade, aerodrome development, human resources, institutional framework, international relations, user consultations, collective agreement, etc.) They are further elaborated in other related chapters of the Business Plan and then transposed in the FAB CE Performance Plan for RP2 in the form of specific performance targets in different performance areas as required by the legislation.

With regard to air navigation services, in 2015 the performance of the company in different key performance areas was assessed as follows:

Vyhodnotenie kľúčových ukazovateľov výkonnosti v oblasti bezpečnosti/ Safety Key Performance Indicators

| Kľúčové ukazovatele výkonnosti Key performance indicators | Plán Plan | Skutočnosť Facts | |
|---|---|---------------------|----|
| Vyspelosť podniku v oblasti kultúry bezpečnosti úroveň vyspelosti (1 - 5) alebo (A - E) Level of Effectiveness of Safety Culture maturity level (1 - 5) or (A - E) | 3 (C) | 4 (D) | |
| Vyspelosť podniku v oblasti bezpečnosti vyhodnotenie vyspelosti (%) Level of Effectiveness of Safety Management System maturity score (%) | 71% | 88,45% | |
| Klasifikácia závažnosti udalostí na základe nástroja RAT Application of severity classification based on RAT methodology | | | |
| Zmenšenie minima rozstupu Safety minima infringement | 100% | 100% | |
| Vniknutie na dráhu Runway incursions | 100% | 100% | |
| Špecifické udalosti v ATM/ ATM-specific occurrences | 100% | 100% | |
| Just Culture | | | |
| Oblasti Areas | Počet otázok zodpovedaných Number of questions answered with | | |
| Politika a implementácia Policy and its implementation | ÁNO YES | 12 | 13 |
| | NIE NO | 1 | 0 |
| Právo a súdnictvo Legal/Judiciary | ÁNO YES | 2 | 2 |
| | NIE NO | 1 | 1 |
| Ohlasovanie udalostí a vyšetrovanie Occurrence reporting and investigation | ÁNO YES | 6 | 8 |
| | NIE NO | 2 | 0 |

Pohľad do roku 2016

Outlook for 2016

Finančný plán nákladov a výnosov na rok 2016 je zostavený na základe predpokladaných nákladov a výnosov LPS SR, š. p., ktoré vzniknú podniku v súvislosti s poskytovaním leteckých navigačných služieb vo vzdušnom priestore Slovenskej republiky. Finančný plán je v súlade s cieľom pre oblasť nákladovej efektívnosti, ktorý je stanovený v Pláne výkonnosti FAB CE na referenčné obdobie 2015 – 2019.

V porovnaní s plánom na rok 2015 (65 294,7 tis. EUR) je celková nákladová báza roku 2016 v priemere vyššia o 1,62 %. Celkové náklady predstavujú čiastku 66 349,7 tis. EUR, čo je zvýšenie oproti finančnému plánu roku 2015 o 1 055,0 tis. EUR. Pri porovnaní nákladov plánovaných na rok 2016 oproti roku 2015 finančný plán uvažuje s nárastom v týchto skupinách nákladov: Spotrebované nákupy, Osobné náklady, Iné náklady na hosp. činnosť a Odpisy.

V súvislosti s výkonom štátneho odborného dozoru nad leteckými navigačnými službami v zmysle zákona č. 278/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bude podnik znášať v roku 2016 náklady s tým súvisiace vo výške 1 444 618,35 EUR.

Ku koncu roka 2016 bude mať LPS SR, š. p. zostatok dlhodobého úveru na účely obstarania novej Administratívno-prevádzkovej budovy podniku vo výške 3 900 tis. EUR.

Plán roku 2016 vo výnosovej časti uvažuje s výnosmi v celkovej výške 66 451,8 tis. EUR, čo predstavuje oproti plánu roku 2015 nárast o 0,26 %, v absolútnom vyjadrení to predstavuje nárast o 169,9 tis. EUR. Rozhodujúcu časť vý-

The 2016 Financial Plan of Costs and Revenues has been prepared on the basis of expected costs and revenues of LPS SR which the company anticipates to incur when providing air navigation services in the airspace of the Slovak Republic. The Financial Plan has been made in accordance with the target related to cost efficiency which has been determined in the FB CE Performance Plan for the referential period 2015 – 2019.

Compared to the 2015 Financial Plan (€ 65,294.7 thous.) the total 2016 cost base is higher by 1.62% on average. Total costs amount to € 66,349.7 thousand, representing an increase by € 1,055.0 thousand compared to the 2015 Financial Plan. When comparing costs projected for 2016 in comparison with 2015, the Financial Plan expects increases in the following cost groups: consumed purchase, services, staff costs, other costs of economic activities and amortization and depreciation.

In relation to performing state expert supervision over air navigation services in line with the Act No. 278/2009 Coll., amending and supplementing the Act No. 143/1998 Coll. on Civil Aviation ('Aviation Act') and on amendments and supplements of certain acts, as amended, in 2016 the company will incur related costs of € 1,444,618.35.

As of 31 December 2016, the balance of the long-term loan taken out for the purposes of procurement of the new administrative-operational building of the company will amount to € 3,900 thousand.

In its revenues part, the 2016 Plan counts with total revenues amounting to € 66,451.8 thousand, representing an in-

crease by 0.26% when compared to the 2015 Plan; in financial terms it is an increase by € 169.9 thousand. A major part of LPS SR's revenues is generated by en-route navigation services; they are expected to amount to € 59,511.5 thousand, i.e. approximately 90% of all revenues.

Plán roku 2016 uvažuje s výsledkom hospodárenia pred zdanením v celkovej výške 132,6 tis. EUR a v položke Výsledok hospodárenia po zdanení so ziskom vo výške 102,1 tis. EUR.

Jednotková sadzba traťových navigačných služieb na rok 2016 vychádza z nákladov, ktoré boli zapracované do Plánu výkonnosti FAB CE, upravená o vyrovnania uplatňované v zmysle Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 391/2013. Na rok 2016 sa predpokladá výška jednotkovej sadzby v sume 52,54 EUR, čo je o 2,84 EUR menej ako v roku 2015 (55,38 EUR).

Na rok 2016 LPS SR, š. p. uvažuje s hustotou letovej prevádzky 1 132,6 tis. traťových jednotiek, čo je o 6,6 tis. traťových jednotiek viac ako bolo plánované v revidovanom Pláne výkonnosti FAB CE (1 126,0 tis.). Plán prevádzky reflektuje na „EUROCONTROL seven-year forecast september 2015“.

Jednotková sadzba pre rok 2016 sa predpokladá vo výške 306,65 EUR, čo je o 20,31 EUR menej ako v roku 2015 (326,96 EUR) pri očakávanom objeme letovej prevádzky 10,8 tis. jednotiek terminálnych služieb.

V zóne TCZ2 sa postup stanovenia počtu jednotiek terminálnych služieb oproti predchádzajúcim rokom nemení. Rovnako aj jednotková sadzba zostáva na rok 2016 nezmenená vo výške 6,472 EUR, pri očakávanom objeme letovej prevádzky 184,4 tis. jednotiek terminálnych služieb (ton).

V roku 2016 uvažuje podnik, že bude organizovať konzultačné stretnutie s používateľmi vzdušného priestoru SR na úrovni štátu v spolupráci s MDVRR SR, SHMÚ a DÚ.

The 2016 Plan counts with a total pre-taxation profit of € 132.6 thous. and with an after-taxation profit of € 102.1 thous.

The unit rate of en-route navigation services for 2016 is based on costs contained in the FAB CE Performance Plan, adjusted by compensations applied pursuant to the Commission Implementing Regulation (EU) No. 391/2013. For 2016, a unit rate amounting to € 52.54 is expected, i.e. € 2.84 less than in 2015 (€ 55.38).

The unit rate for 2016 is expected to amount to € 306.65 EUR, i.e. € 20.31 EUR less than in 2015 (€ 326.96) with an expected volume of air traffic reaching 10.8 thousand terminal service units.

The process of determining the number of terminal service units in the TCZ2 zone is not changing compared to previous years. Similarly, the unit rate for 2016 remains unchanged, amounting to € 6.472 with an expected volume of air traffic reaching 184.4 thousand terminal service units (ton).

In 2016, the company is planning to organize a consultation meeting with users of the Slovak airspace at the national level in cooperation with the MoTCRD, MET office (SHMÚ) and the Transport Authority.

Správa nezávislého

audítora

Independent Auditor's

Report

Pre dozornú radu a riaditeľa štátneho podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p. Ivanská cesta 93, 823 07 Bratislava:

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky štátneho podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p. (ďalej len „štátny podnik“), ktorá obsahuje zostavenú Súvahu za účtovné obdobie končiacu sa ku dňu 31. decembru 2015, Výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu a Poznámky vrátane prehľadu významných účtovných pravidiel.

Zodpovednosť vedenia štátneho podniku za účtovnú závierku

Riaditeľ štátneho podniku zodpovedá za zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským Zákonom o účtovníctve a Postupmi účtovania. Súčasťou tejto zodpovednosti je návrh, zavedenie a udržiavanie vnútornej kontroly relevantnej pre zostavenie a vernú prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných pravidiel a uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je podľa platných audítorských štandardov vyjadriť stanovisko na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov audítorských prác.

Audit individuálnej účtovnej závierky sme uskutočnili v súlade so Zákonom o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi (ISA). Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, audit naplánovať a vyko-

For the Supervisory Board and the Chief Executive Officer of the state enterprise Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p. Ivanská cesta 93, 823 07 Bratislava:

We performed an audit of the attached individual Financial Statements of the state enterprise Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p. (hereinafter referred to as the “state enterprise”), containing the Balance Sheet drawn up as of 31 December 2015, Profit and Loss Statement for the year which terminated as of the stated date and Notes, including a summary of significant accounting principles.

Responsibility of management of the state enterprise for the Financial Statements.

The management of the state enterprise bears responsibility for preparation and true presentation of the Financial Statements in line with the Slovak Accounting Act and with the Accounting Principles. This responsibility also involves proposal, implementation and maintenance of an internal inspection relevant for elaboration and faithful presentation of financial statements which do not contain any major inaccuracies caused by a fraud or mistake, selection and application of suitable accounting principles and performance of accounting estimations which are appropriate under given circumstances.

Auditors' responsibility

Our responsibility is to express our opinion on these Financial Statements, in line with valid auditors' standards, based on the outcomes of auditors' works.

We performed the audit of the individual Financial Statements in accordance with the Act on Auditors, Audit and Supervision over Audit Performance and in line with the International Auditing Standards (ISA). According to these standards we shall observe ethical requirements, plan and perform the au-

dit in such a way that we obtain reasonable assurance that the Financial Statements do not include any major inaccuracies. The audit also involves performance of procedures for obtaining audit evidence about sums and data included in the Financial Statements. The selected procedures depend on the auditor's decision, including a risk assessment of occurrence of major inaccuracies in the Financial Statements caused by a fraud or mistake. The audit also contains evaluation of the accounting principles used and evaluation of suitability of significant estimates made by the company's management, as well as evaluation of presentation of the Financial Statements as a whole.

Sme presvedčení, že na základe výsledkov použitých audítorských postupov, náš audit poskytuje primerané východisko pre naše stanovisko.

Stanovisko

Podľa nášho názoru, zostavená individuálna účtovná závierka štátneho podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p. vyjadruje verne, vo všetkých svojich významných súvislostiach majetkovú a finančnú situáciu k 31. decembru 2015, výsledok jej hospodárenia za uvedený rok a je zostavená v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania.

Bratislava, dňa 15. januára 2016



DOMINANT AUDIT s. r.o.
Audítorská spoločnosť
Licencia SKAU č. 319
J. Zemana 99, 911 01 Trenčín
Zodpovedný audítor:
Ing. Jana Tomšíková
Licencia SKAU č. 454

DOMINANT AUDIT s.r.o.
Auditing company
SKAU Licence No. 319
J.Zemana 99, 911 01 Trenčín
Auditor in Charge:
Ing. Jana Tomšíková
SKAU Licence No. 454

We are convinced that on the basis of outcomes of auditors' procedures used, our audit provides a reasonable basis for our opinion.

Opinion

We are of the opinion that the individual Financial Statements of the state enterprise Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p. provide a true and objective view, in all its significant connections, of the financial situation of the state enterprise and its assets as of 31 December 2015, its economic results for the above-mentioned year, and it has been drawn up in line with the Slovak Act on Accounting and Accounting Procedures.

Bratislava, 15 January 2016

Správa o overení súladu

výročnej správy

s účtovnou závierkou

Report on Verification

of Reconciliation of the Annual

Report and Financial Statements

Dodatok správy audítora O overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5 pre vedenie štátneho podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik

I. Overili sme účtovnú závierku podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik zostavenú k 31. decembru 2015 uvedenú vo výročnej správe na stranách č. 52 – 57 a č. 70 – 99, ku ktorej sme dňa 15. januára 2016 vydali správu audítora, v ktorej sme vyjadrili svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

Stanovisko

Podľa nášho názoru, zostavená individuálna účtovná závierka štátneho podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p. vyjadruje verne, vo všetkých svojich významných súvislostiach majetkovú a finančnú situáciu k dňu 31. decembru 2015, výsledok jeho hospodárenia za uvedený rok a je zostavená v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania.

Report on Verification of Reconciliation of the Annual Report and Financial Statements pursuant to the Act No. 540/2007 Coll., Article 23 (5) for the management of the state enterprise of Letové prevádzkové služby SR, š. p.

I. We verified the Financial Statements of the state enterprise Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š. p., as of 31 December 2015, on pages 52 - 57 and 70 - 99 of the Annual Report, in relation to which, on 15 January 2016, we issued an auditor's report and in which we expressed the following auditor's opinion:

Opinion

We are of the opinion that the current Financial Statements of the state enterprise Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik provide a true and objective view of the financial situation of the state enterprise of Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik as of 31 December 2015 in all major respects, and of its economic results for the specified year, and it has been elaborated in accordance with the Slovak Act on Accounting and with accounting principles.

II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán štátneho podniku. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Stanovisko

Podľa nášho názoru, účtovné informácie uvedené vo výročnej správe podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2015 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Bratislava, dňa 30. novembra 2016



DOMINANT AUDIT s. r.o.
Audítorská spoločnosť
Licencia SKAU č. 319
J. Zemana 99, 911 01 Trenčín
Zodpovedný audítor:
Ing. Jana Tomšíková
Licencia SKAU č. 454

II. We also verified reconciliation of the Annual Report with the above-mentioned Financial Statements. The state enterprise's statutory body is responsible for correctness of the Annual Report. Based on the verification, our task is to express my opinion on the reconciliation of the Annual Report and the Financial Statements.

The verification was made in accordance with the International Accounting Standards requiring the auditor to plan and to perform verification in such a way that they will be reasonably sure that the information stated in the Annual Report, and presented in the Financial Statements, corresponds with the respective Financial Statements in all significant respects. The information stated in the Annual Report was verified in relation to the information specified in the Financial Statements as of 31 December 2015. Other data and information than the accounting information obtained from the Financial Statements and books of accounts, was not verified. We are convinced that the performed verification provides an appropriate basis for expressing auditor's opinion.

Opinion

We are of the opinion that the accounting information stated in the Annual Report of Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š. p. provides a true and faithful picture of the Financial Statements as of 31 December 2015 in all major respects, and is in harmony with the Act on Accounting No. 431/2002 Coll. as amended.

Bratislava, 30 November 2016

DOMINANT AUDIT s.r.o.
Auditing company
SKAU Licence No. 319
J.Zemana 99, 911 01 Trenčín
Auditor in Charge:
Ing. Jana Tomšíková
SKAU Licence No. 454

Súvaha LPS SR, š. p.

k 31. 12. 2015 v EUR

LPS SR Balance Sheet

as of 31 December 2015 (EUR)

| Označenie Designation | Aktíva Assets | Číslo riadku Line No. | V bežnom účtovnom období Current accounting period | | | Stav k 31. 12. 2014 As of 31. 12. 2014 |
|--------------------------|--|-----------------------------|---|------------------------|--------------|---|
| | | | Brutto Gross | Korekcia Correction | Netto Net | |
| * | Spolu majetok r. 002+033+074 Assets - total, lines 002+033+074 | 001 | 188 447 024 | 93 217 325 | 95 229 699 | 95 015 740 |
| A | Neobežný majetok r. 003+011+021 Non-current assets, lines 003+011+021 | 002 | 137 680 597 | 83 395 213 | 54 285 384 | 54 592 294 |
| A.I. | Dlhodobý nehmotný majetok r. 004 až 010 Non-current intangible assets, lines 004 to 010 | 003 | 4 857 841 | 3 287 440 | 1 570 401 | 742 521 |
| A.II. | Dlhodobý hmotný majetok súčet r. 012 až 020 Property, plant and equipment - total, lines 012 to 020 | 011 | 132 806 756 | 80 107 773 | 52 698 983 | 53 843 773 |
| A.III. | Dlhodobý finančný majetok súčet r. 22 až 32 Non-current financial assets, lines 22 to 32 | 021 | 16 000 | 0 | 16 000 | 6 000 |
| B | Obežný majetok r. 34+41+53+66+71 Current assets, lines 34+41+53+66+71 | 033 | 47 631 313 | 9 822 112 | 37 809 201 | 39 457 824 |
| B.I. | Zásoby súčet r. 35 až 40 Inventory, lines 35 to 40 | 034 | 2 342 242 | 90 664 | 2 251 578 | 2 237 380 |
| B.II. | Dlhodobé pohľadávky súčet r. 42 + 46 až 52 Non-current receivables -total, lines 42 + 46 to 52 | 041 | 3 843 | 0 | 3 843 | 3 843 |
| B.III. | Krátkodobé pohľadávky súčet r. 54 + 58 až 65 Current receivables - total, lines 54 + 58 to 65 | 053 | 22 210 654 | 9 731 448 | 12 479 206 | 11 131 153 |
| B.IV. | Krátkodobý finančný majetok súčet r. 67 až r. 70 Current financial assets - total, lines 67 to 70 | 066 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B.V. | Finančné účty r. 72 až 73 Financial accounts - total, lines 72 + 73 | 071 | 23 074 574 | 0 | 23 074 574 | 26 085 448 |
| C | Časové rozlíšenie r. 75 až 78 Accruals and deferrals, lines 75 to 78 | 074 | 3 135 114 | 0 | 3 135 114 | 965 622 |

| Označenie Designation | Pasíva Liabilities | Číslo riadku Line No. | Stav v bežnom účtovnom období Current accounting period | Stav k 31. 12. 2014 As of 31. 12. 2014 |
|--------------------------|---|-----------------------------|---|---|
| * | Spolu vlastné imanie a záväzky r. 80+101+141 Total equity and liabilities, lines 80+101+141 | 079 | 95 229 699 | 95 015 740 |
| A. | Vlastné imanie r. 81+85+86+87+90 + 93 + 97 + 100 Equity, lines 81+85+86+87+90 + 93 + 97 + 100 | 080 | 68 788 618 | 68 277 110 |
| A.I. | Základné imanie r. 82 až 84 Share capital, lines 82 až 84 | 081 | 54 821 494 | 50 733 874 |
| A.II. | Emisné ážio (412) Share premium (412) | 085 | 0 | 0 |
| A.III. | Ostatné kapitálové fondy (413) Other capital funds (413) | 086 | 0 | 0 |
| A.IV. | Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89 Legal reserve funds r. 88 + r. 89 | 087 | 2 290 600 | 2 034 978 |
| A.V. | Ostatné fondy zo zisku r. 91 + 92 Other funds created from profit - lines 91 + 92 | 090 | 9 509 861 | 10 272 780 |
| A.VI. | Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet r. 94 až 96 Differences from revaluation, lines 94 to 96 | 093 | 0 | 0 |
| A.VII. | Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99 Net profit/loss of previous years, lines 98+99 | 097 | 123 056 | 123 056 |
| A.VIII. | Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie /+/-/ Net profit/loss for the accounting period /+/-/ | 100 | 2 043 607 | 5 112 422 |
| B. | Záväzky r. 102+118+121+122+136+139+140 Liabilities, lines 102+118+121+122+136+139+140 | 101 | 26 339 196 | 26 738 597 |
| B.I. | Dlhodobé záväzky súčet r. 103 + 107 až 117 Non-current liabilities - total, lines 103 + 107 to 117 | 102 | 2 155 374 | 1 402 464 |
| B.II. | Dlhodobé rezervy r. 119 + 120 Long-term provisions, lines 119 + 120 | 118 | 4 480 718 | 4 267 597 |
| B.III. | Dlhodobé bankové úvery (461A,46XA) Long-term bank loans (461A,46XA) | 121 | 6 500 000 | 9 100 000 |
| B.IV. | Krátkodobé záväzky súčet r. 123+ 127 až 135 Current liabilities - total, lines 123+ 127 to 135 | 122 | 8 517 889 | 7 244 938 |
| B.V. | Krátkodobé rezervy r. 137 + 138 Short-term provisions, lines 137 + 138 | 136 | 2 084 786 | 2 119 982 |
| B.VI. | Bežné bankové úvery (221A,231,232,23X,461A,46XA) Current bank loans (221A,231,232,23X,461A,46XA) | 139 | 2 600 429 | 2 603 616 |
| B.VII. | Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /- /255A) Short-term financial assistance (241, 249, 24X, 473A, /- /255A) | 140 | 0 | 0 |
| C. | Časové rozlíšenie súčet r. 142 až 145 Accruals and deferrals, lines 142 to 145 | 141 | 101 885 | 33 |

Výkaz ziskov a strát

LPS SR, š. p. k 31. 12. 2015 -

skutočnosť v EUR

| Označenie | TEXT | Číslo riadku | Skutočnosť v účtovnom období minulom k 31. 12. 2014 | |
|-----------|---|--------------|---|------------|
| | | | 1 | 2 |
| a | b | c | 1 | 2 |
| * | Čistý obrat (časť účt. r. 6 podľa zákona) | 01 | 64 996 896 | 67 588 690 |
| ** | Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet r. 03 až r. 09 | 02 | 65 650 490 | 69 486 203 |
| I. | Tržby z predaja tovaru (604) | 03 | 697 | 1 176 |
| II. | Tržby z predaja vlastných výrobkov (601) | 04 | 11 865 | 15 483 |
| III. | Tržby z predaja služieb (602,606) | 05 | 64 984 334 | 67 572 031 |
| IV. | Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61) | 06 | 414 | 277 |
| V. | Aktivácia (účtová skupina 62) | 07 | 2 307 | 3 549 |
| VI. | Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641,642) | 08 | 19 860 | 0 |
| VII. | Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644,645,646,648,655,657) | 09 | 631 013 | 1 893 687 |
| ** | Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 až r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26 | 10 | 62 701 979 | 62 214 019 |
| A. | Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507) | 11 | 501 | 1 158 |
| B. | Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných doávok (501,502,503) | 12 | 1 691 318 | 1 763 328 |
| C. | Opravné položky k zásobám (+/-) (505) | 13 | 2 458 | -8 087 |
| D. | Služby (účtová skupina 51) | 14 | 8 924 162 | 8 693 801 |
| E. | Osobné náklady r. 16 až r. 19 | 15 | 36 997 625 | 34 418 811 |
| E.1. | Mzdové náklady (521,522) | 16 | 26 681 525 | 24 935 040 |
| 2. | Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523) | 17 | 122 015 | 128 034 |
| 3. | Náklady na sociálne poistenie (524,525,526) | 18 | 8 368 561 | 7 846 615 |
| 4. | Sociálne náklady (527,528) | 19 | 1 825 524 | 1 509 122 |
| F. | Dane a poplatky (účtová skupina 53) | 20 | 99 874 | 285 157 |
| G. | Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku r.22 + r. 23 | 21 | 7 706 308 | 8 356 688 |
| G.1. | Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551) | 22 | 7 706 308 | 8 356 688 |
| 2. | Opravné položky k dlhodobému nehmotnému a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553) | 23 | 0 | 0 |

| Označenie | TEXT | Číslo riadku | Skutočnosť v účtovnom období minulom k 31. 12. 2014 | |
|-----------|---|--------------|---|------------|
| | | | 1 | 2 |
| a | b | c | 1 | 2 |
| H. | Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541,542) | 24 | 0 | 0 |
| I. | Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547) | 25 | 771 333 | 2 212 232 |
| J. | Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543,544,545,546,548,549,555,557) | 26 | 6 508 400 | 6 490 931 |
| *** | Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) r. 02 - r. 10 | 27 | 2 948 511 | 7 272 184 |
| ** | Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 | 28 | 54 381 178 | 57 142 316 |
| ** | Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44 | 29 | 34 480 | 78 343 |
| VIII. | Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661) | 30 | 0 | 0 |
| IX. | Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet r. 32 až r. 34 | 31 | 0 | 0 |
| IX.1. | Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A) | 32 | 0 | 0 |
| 2. | Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A) | 33 | 0 | 0 |
| 3. | Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A) | 34 | 0 | 0 |
| X. | Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet r. 36 až r. 38 | 35 | 0 | 0 |
| X.1. | Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A) | 36 | 0 | 0 |
| 2. | Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A) | 37 | 0 | 0 |
| 3. | Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A) | 38 | 0 | 0 |
| XI. | Výnosové úroky r. 40 + r. 41 | 39 | 34 220 | 77 472 |
| XI.1. | Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A) | 40 | 0 | 0 |
| 2. | Ostatné výnosové úroky (662A) | 41 | 34 220 | 77 472 |
| XII. | Kurzové zisky (663) | 42 | 260 | 871 |
| XIII. | Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664,667) | 43 | 0 | 0 |
| XIV | Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668) | 44 | 0 | 0 |
| ** | Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54 | 45 | 214 765 | 404 767 |
| K. | Predané cenné papiere a podiely (561) | 46 | 0 | 0 |
| L. | Náklady na krátkodobý finančný majetok (566) | 47 | 0 | 0 |
| M. | Opravné položky k finančnému majetku (+/-)(565) | 48 | 0 | 0 |
| N. | Nákladové úroky r. 50 + r. 51 | 49 | 193 081 | 387 152 |
| N.1. | Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A) | 50 | 0 | 0 |
| 2. | Ostatné nákladové úroky (562A) | 51 | 193 081 | 387 152 |
| O. | Kurzové straty (563) | 52 | 7 519 | 2 332 |
| P. | Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564,567) | 53 | 0 | 0 |
| Q. | Ostatné náklady na finančnú činnosť (568,569) | 54 | 14 165 | 15 283 |
| *** | Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) r. 29 - r. 45 | 55 | -180 285 | -326 424 |
| **** | Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) r. 27 + r. 55 | 56 | 2 768 226 | 6 945 760 |
| R. | Daň z príjmov r. 58 + r. 59 | 57 | 724 619 | 1 833 338 |
| R.1. | Daň z príjmov splatná (591,595) | 58 | 724 619 | 1 873 553 |
| 2. | Daň z príjmov odložená (+/-) (592) | 59 | 0 | -40 215 |
| S. | Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/--596) | 60 | 0 | 0 |
| **** | Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) r. 56 - r. 57 - r.60 | 61 | 2 043 607 | 5 112 422 |

LPS SR Profit & Loss

Statement as of

31 December 2015 (EUR)

| Designation | TEXT | Line No. | Status in the accounting period | |
|-------------|---|----------|---------------------------------|-----------------------------|
| | | | monitored | previous as of 31. 12. 2014 |
| a | b | c | 1 | 2 |
| * | Net turnover (part of accounting group 6 in line with legislation) | 01 | 64,996,896 | 67,588,690 |
| ** | Operating revenues total, lines 03 to 09 | 02 | 65,650,490 | 69,486,203 |
| I. | Revenues from sale of merchandise (604) | 03 | 697 | 1,176 |
| II. | Revenues from the sale of own products (601) | 04 | 11,865 | 15,483 |
| III. | Revenues from the sale of own services (602,606) | 05 | 64,984,334 | 67,572,031 |
| IV. | Change in internal inventory (+/-) (accounting group 61) | 06 | 414 | 277 |
| V. | Own work capitalized (accounting group 62) | 07 | 2,307 | 3,549 |
| VI. | Revenues from the sale of non-current assets and materials (641, 642) | 08 | 19,860 | 0 |
| VII. | Other operating income (644, 645, 646, 648, 655, 657) | 09 | 631,013 | 1,893,687 |
| ** | Operating costs total, lines 11 to 15 + 20 + 21 + 24 + 25 + 26 | 10 | 62,701,979 | 62,214,019 |
| A. | Costs of merchandise sold (504, 507) | 11 | 501 | 1,158 |
| B. | Consumption of materials, energy and other non-inventory supplies (501, 502, 503) | 12 | 1,691,318 | 1,763,328 |
| C. | Provisions to inventories (+/-) (505) | 13 | 2,458 | -8,087 |
| D. | Services (accounting group 51) | 14 | 8,924,162 | 8,693,801 |
| E. | Staff costs, lines 16 to 19 | 15 | 36,997,625 | 34,418,811 |
| E.1. | Wages and salaries (521, 522) | 16 | 26,681,525 | 24,935,040 |
| 2. | Remuneration of Board members of company or cooperative (523) | 17 | 122,015 | 128,034 |
| 3. | Social security expenses (524, 525, 526) | 18 | 8,368,561 | 7,846,615 |
| 4. | Social expenses (527, 528) | 19 | 1,825,524 | 1,509,122 |
| F. | Taxes and fees (accounting group 53) | 20 | 99,874 | 285,157 |
| G. | Depreciations and provisions for non-current intangible assets and PPE, lines 22 + 23 | 21 | 7,706,308 | 8,356,688 |

| Designation | TEXT | Line No. | Status in the accounting period | |
|-------------|---|----------|---------------------------------|-----------------------------|
| | | | monitored | previous as of 31. 12. 2014 |
| a | b | c | 1 | 2 |
| G.1. | Depreciations for non-current intangible assets and PPE (551) | 22 | 7,706,308 | 8,356,688 |
| 2. | Provisions for non-current intangible assets nad PPE (+/-) (553) | 23 | 0 | 0 |
| H. | Carrying value of non-current assets sold and materials sold (541,542) | 24 | 0 | 0 |
| I. | Creation and accounting for provision for debts (+/-547) | 25 | 771,333 | 2,212,232 |
| J. | Other operating expenses (543,544,545,546,548,549,555,557) | 26 | 6,508,400 | 6,490,931 |
| *** | Profit/loss from operating activities (+/-), lines 02 - 10 | 27 | 2,948,511 | 7,272,184 |
| ** | Added value (lines 03 + 04 + 05 + 06 + 07) - lines 11 + 12 + 13 + 14 | 28 | 54,381,178 | 57,142,316 |
| ** | Revenues from financial activities, lines 30 + 31 + 35 + 39 + 42 + 43 + 44 | 29 | 34,480 | 78,343 |
| VIII. | Revenues from the sale of securities and shares (661) | 30 | 0 | 0 |
| IX. | Income from non-current financial assets, lines 32 to 34 | 31 | 0 | 0 |
| IX.1. | Income from securities and ownership interests in a subsidiary and in a company with a substantial influence (665A) | 32 | 0 | 0 |
| 2. | Income from other long-term securities and shares (665) | 33 | 0 | 0 |
| 3. | Income from other non-current financial assets (665A) | 34 | 0 | 0 |
| X. | Income from current financial assets, lines 36 to 38 | 35 | 0 | 0 |
| X.1. | Income from short-term securities and ownership interests in a subsidiary and in a company with a substantial influence (666) | 36 | 0 | 0 |
| 2. | Income from other short-term securities and shares (665) | 37 | 0 | 0 |
| 3. | Income from other current financial assets (666) | 38 | 0 | 0 |
| XI. | Interests income, lines 40 + 41 | 39 | 34,220 | 77,472 |
| XI.1. | Interests income from securities and ownership interests in a subsidiary and in a company with a substantial influence (662A) | 40 | 0 | 0 |
| 2. | Other interests income (662A) | 41 | 34,220 | 77,472 |
| XII. | Exchange gains (663) | 42 | 260 | 871 |
| XIII. | Gains on revaluation of securities and income from derivative transactions (664,667) | 43 | 0 | 0 |
| XIV. | Other income from financial activities (668) | 44 | 0 | 0 |
| ** | Expenses related to financial activities, lines 46 + 47 + 48 + 49 + 52 + 53 + 54 | 45 | 214,765 | 404,767 |
| K. | Securities and shares sold (561) | 46 | 0 | 0 |
| L. | Expenses related to current financial assets (566) | 47 | 0 | 0 |
| M. | Creation and accounting for provisions for financial assets +/- 565 | 48 | 0 | 0 |
| N. | Interest expenses, lines 50 + 51 | 49 | 193,081 | 387,152 |
| N.1. | Interests expenses from securities and ownership interests in a subsidiary and in a company with a substantial influence (562A) | 50 | 0 | 0 |
| 2. | Other interests expenses (562A) | 51 | 193,081 | 387,152 |
| O. | Exchange losses (563) | 52 | 7,519 | 2,332 |
| P. | Loss on revaluation of securities and income from derivative transactions (564,567) | 53 | 0 | 0 |
| Q. | Other expenses from financial activities (568, 569) | 54 | 14,165 | 15,283 |
| *** | Profit/loss from financial activities (+/-), lines 29 - 45 | 55 | -180,285 | -326,424 |
| **** | Profit/loss before taxation (+/-), lines 27 + 55 | 56 | 2,768,226 | 6,945,760 |
| R. | Income tax on ordinary activities, lines 58 + 59 | 57 | 724,619 | 1,833,338 |
| R.1. | Income tax on ordinary activities current (591,595) | 58 | 724,619 | 1,873,553 |
| 2. | Income tax on ordinary activities deferred (+/-) (592) | 59 | 0 | -40,215 |
| S. | Transfer of net profit/net loss shares on partners (+/-596) | 60 | 0 | 0 |
| **** | Profit/loss after taxation (+/-), lines 56 - 57 - 60 | 61 | 2,043,607 | 5,112,422 |

Správa

nezávislého audítora

Independent

Auditor's Report

Vedeniu štátneho podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik („štátny podnik“), ktorá obsahuje výkaz finančnej pozície k 31. decembru 2015, výkaz komplexného výsledku hospodárenia, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa 31. decembra 2015, ako aj súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti

Štatutárny orgán štátneho podniku je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora,

To the Management of Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik:

We have audited the accompanying financial statements of Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik (“the State Enterprise”), which comprise the statement of financial position as at 31 December 2015, statements of a comprehensive profit/loss, statements of changes in equity and statements of cash flows for the year ended on 31 December 2015 as well as notes, comprising a summary of significant accounting policies and methods and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

The statutory body of the State Enterprise is responsible for preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with International Financial Reporting Standards, as adopted by the European Union, and for such internal audits it deems necessary for preparing financial statements, and that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

Such audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and data disclosed in the financial statements. The procedures selected depend on auditors'

vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom štátneho podniku, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie štátneho podniku k 31. decembru 2015, výsledku jeho hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2015 v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou.

25. mája 2016

Bratislava, Slovenská republika



Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96
Zodpovedný audítor:
Ing. Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745

judgment, including the assessment of risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, auditors consider internal audits relevant to the entity's preparation of the financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal audits. Such audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies and methods used and the reasonableness of accounting estimates made by the statutory body of the State Enterprise, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements. We are convinced that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the State Enterprise as at 31 December 2015, and of its financial performance and its cash flows for the year ended on 31 December 2015 in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union.

25 May 2016

Bratislava, Slovak Republic



Auditing company:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
License SKAU No. 96
Responsible auditor:
Ing. Ľuboš Vančo
License SKAU No. 745

Správa o overení súladu

výročnej správy

s účtovnou závierkou

Report on Verification

of Reconciliation of the Annual

Report and Financial Statements

Vedeniu štátneho podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky štátneho podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky (ďalej len „Štátny podnik“), zostavenej k 31. decembru 2015 v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva.

Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami.

Dňa 24. mája 2016 sme vydali správu nezávislého audítora o overení tejto účtovnej závierky, v ktorej sme vyjadrili nepodmienený názor.

Finančné výkazy v skrátanom rozsahu uvedené na stranách 63 – 67 a 101 – 113 tejto výročnej správy boli odvodené z auditovanej účtovnej závierky štátneho podniku. Podľa nášho názoru, finančné výkazy v skrátanom rozsahu uvedené vo výročnej správe sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou, z ktorej boli odvodené.

Pre lepšie porozumenie finančnej situácie štátneho podniku k 31. decembru 2015, výsledku jeho hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2015, a rozsahu nášho auditu je potrebné finančné výkazy v skrátanom rozsahu posudzovať spolu s účtovnou závierkou, z ktorej boli odvodené a našou správou audítora k tejto účtovnej závierke.

9. december 2016
Bratislava, Slovenská republika



Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96
Zodpovedný audítor:
Ing. Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745

To the Management of Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik:

We have audited the financial statements of Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik (the “State Enterprise”) as at 31 December 2015 prepared in accordance with International Financial Reporting Standards.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing.

On 24 May 2016 we have issued our independent auditor’s report on the audit of these financial statements, where we have expressed an unqualified opinion.

Financial statements in short form presented on pages 63 - 67 and 101 - 113 of this annual report were derived from the audited financial statements of the State Enterprise. In our opinion, financial statements in short form presented in the annual report are in all material aspects in accordance with the financial statements, from which they were derived.

For better understanding of the financial position of the State Enterprise as at 31 December 2015, its financial performance and cash flows for the year ending 31 December 2015 and of the scope of our audit, financial statements in short form should be assessed together with the complete financial statements, from which they were derived, and with our auditor’s report to these financial statements.

9 December 2016
Bratislava, Slovak Republic



Auditing company:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
License SKAU No. 96
Responsible auditor:
Ing. Ľuboš Vančo
License SKAU No. 745

Výkaz finančnej pozície
k 31. decembru 2015 (v tisícoch eur)
Statement of financial position
as at 31 December 2015 (In thousands of euro)

| MAJETOK ASSETS | Poznámka Note | 31. 12. 2015 | 31. 12. 2014 |
|---|------------------|---------------|---------------|
| Neobežný majetok Non-current assets | | | |
| Dlhodobý hmotný majetok Property, plant and equipment | 2 | 52 909 | 53 853 |
| Dlhodobý nehmotný majetok Intangible assets | 3 | 1 570 | 743 |
| Investície Investments | | 16 | 6 |
| Odložená daňová pohľadávka Deferred tax assets | 4 | 1 085 | 1 300 |
| Spolu neobežný majetok Total non-current assets | | 55 580 | 55 902 |
| Obežný majetok Current assets | | | |
| Zásoby Inventories | 5 | 966 | 950 |
| Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky Trade and other receivables | 6 | 12 349 | 8 556 |
| Daň z príjmov Corporate income tax | | 1 142 | - |
| Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty Cash and cash equivalents | | 23 075 | 26 085 |
| Spolu obežný majetok Total current assets | | 37 532 | 35 591 |
| Spolu majetok Total assets | | 93 112 | 91 493 |

| VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY EQUITY AND LIABILITIES | Poznámka Note | 31. 12. 2015 | 31. 12. 2014 |
|---|------------------|---------------|---------------|
| Vlastné imanie Equity | | | |
| Kmeňové imanie Issued capital | | 54 822 | 50 734 |
| Zákonný rezervný fond a ostatné kapitálové fondy Legal reserve and other capital funds | | 11 802 | 12 308 |
| Nerozdelené zisky Retained earnings | | 756 | 2 574 |
| Spolu vlastné imanie Total equity | 7 | 67 380 | 65 616 |
| Dlhodobé záväzky Non-current liabilities | | | |
| Rezerva na zamestnanecké požitky Provision for employee benefits | 8 | 4 481 | 4 041 |
| Ostatné dlhodobé záväzky Other non-current liabilities | | 159 | 192 |
| Bankový úver Interest bearing loan | 10 | 6 500 | 9 100 |
| Spolu dlhodobé záväzky Total non-current liabilities | | 11 140 | 13 333 |
| Krátkodobé záväzky Current liabilities | | | |
| Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky Trade and other payables | 9 | 11 225 | 7 939 |
| Bankový úver Interest bearing loan | 10 | 2 600 | 2 604 |
| Daň z príjmov Corporate income tax | | - | 1 275 |
| Výnosy budúcich období Deferred revenues | | 102 | - |
| Rezerva na zamestnanecké požitky Provision for employee benefits | 8 | 665 | 726 |
| Spolu krátkodobé záväzky Total current liabilities | | 14 592 | 12 544 |
| Spolu vlastné imanie a záväzky Total equity and liabilities | | 93 112 | 91 493 |

**Výkaz o súhrnnom výsledku hospodárenia za rok
končiaci sa 31. decembra 2015 (v tisícoch eur)
Statement of comprehensive income for the year
ended 31 December 2015 (In thousands of euro)**

| | Poznámka Note | 2015 | 2014 |
|--|------------------|-----------------|-----------------|
| Výnosy - tržby za letové prevádzkové služby Revenues - air traffic control services | | 64 996 | 67 588 |
| Výnosy - ostatné prevádzkové výnosy Revenues - other operating income | | 655 | 1 899 |
| Výnosy spolu Total revenues | | 65 651 | 69 487 |
| Osobné náklady Personnel expenses | 11 | (38 381) | (35 230) |
| Odpisy Depreciation and amortization | 2, 3 | (7 507) | (8 082) |
| Ostatné prevádzkové náklady Other operating expenses | 12 | (16 880) | (20 563) |
| Prevádzkové náklady spolu Total operating expenses | | (62 768) | (63 875) |
| Zisk z prevádzkovej činnosti Profit from operations | | 2 883 | 5 612 |
| Finančné náklady netto Net financing expense | 13 | (181) | (326) |
| Zisk pred zdanením Profit before tax | | 2 702 | 5 286 |
| Daň z príjmov Income tax expense | 14 | (939) | (1 329) |
| Zisk za účtovné obdobie Profit for the year | | 1 763 | 3 956 |
| Ostatné súčasti súhrnného výsledku Other comprehensive income | | - | - |
| Súhrnný výsledok hospodárenia Comprehensive income for the year | | 1 763 | 3 956 |

Výkaz zmien vo vlastnom imaní za rok
končiaci sa 31. decembra 2015 (v tisícoch eur)

Statement of changes in equity for the year
ended 31 December 2015 (In thousands of euro)

| | Kmeňové imanie Issued capital | Zákonný rezervný fond Legal reserve fund | Ostatné kapitálové fondy Other capital funds | Nerozdelené zisky / (neuhradená strata) Retained earnings / (Acc. losses) | Spolu Total |
|--|----------------------------------|---|---|--|----------------|
| K 1. januáru 2014 At 1 January 2014 | 50 734 | 1 917 | 9 006 | 4 | 61 660 |
| Prídel do/použitie ostatných kapitálových fondov Transfer to/use of other capital funds | - | - | 1 268 | (1 268) | - |
| Prídel do rezervného fondu Transfer to legal reserve fund | - | 118 | - | (118) | - |
| Zisk za rok Profit for the year | - | - | - | 3 956 | 3 956 |
| K 31. decembru 2014 At 31 December 2014 | 50 734 | 2 035 | 10 274 | 2 574 | 65 616 |
| K 1. januáru 2015 At 1 January 2015 | 50 734 | 2 035 | 10 274 | 2 574 | 65 616 |
| Prídel do/použitie ostatných kapitálových fondov Transfer to/use of other capital funds | - | - | 3 325 | (3 325) | - |
| Prídel do rezervného fondu Transfer to legal reserve fund | - | 256 | - | (256) | - |
| Prídel do kmeňového imania Transfer to issued capital | 4 088 | - | (4 088) | - | - |
| Zisk za rok Profit for the year | - | - | - | 1 763 | 1 763 |
| K 31. decembru 2015 At 31 December 2015 | 54 822 | 2 291 | 9 511 | 756 | 67 380 |

Prehľad peňažných tokov za rok končiaci sa
31. decembra 2015 (v tisícoch eur)

Cash flow statement for the year ended
31 December 2015 (In thousands of euro)

| | 2015 | 2014 |
|---|----------|----------|
| PREVÁDZKOVÁ ČINNOSŤ OPERATING ACTIVITIES | | |
| Peňažné prostriedky prijaté od odberateľov Cash receipts from customers | 62 119 | 68 896 |
| Peňažné prostriedky zaplatené dodávateľom Cash paid to suppliers | (13 576) | (14 492) |
| Peňažné prostriedky zaplatené zamestnancom Cash paid to employees | (38 259) | (35 178) |
| Peňažné prostriedky vytvorené prevádzkovou činnosťou Cash generated from operations | 10 284 | 19 226 |
| Prijatá / (zaplatená) daň z príjmov Income tax received / (paid) | (3 142) | 383 |
| Prijaté úroky Interest received | 34 | 77 |
| Zaplatené úroky Interest paid | (193) | (387) |
| Peňažné toky z prevádzkovej činnosti Cash flows from operating activities | 6 983 | 19 299 |
| INVESTIČNÁ ČINNOSŤ INVESTING ACTIVITIES | | |
| Nákup dlhodobého hmotného majetku Acquisition of property, plant and equipment | (6 127) | (3 744) |
| Nákup dlhodobého nehmotného majetku Acquisition of intangible assets | (1 262) | (402) |
| Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku Revenues from sale of property, plant and equipment | - | - |
| Peňažné toky použité na investičnú činnosť Cash flows provided in investing activities | (7 389) | (4 146) |
| FINANČNÁ ČINNOSŤ FINANCING ACTIVITIES | | |
| Príjmy z úverov Drawings of loan | - | - |
| Splátky úverov Loan repayments | (2 604) | (10 443) |
| Peňažné toky z finančnej činnosti Cash flows used in financing activities | (2 604) | (10 443) |
| Zvýšenie / (zníženie) peňažných prostriedkov a ich ekvivalentov Net increase / (decrease) in cash and cash equivalents | (3 010) | 4 710 |
| Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na začiatku roka Cash and cash equivalents at beginning of year | 26 085 | 21 375 |
| Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na konci roka Cash and cash equivalents at end of year | 23 075 | 26 085 |

Poznámky individuálnej účtovnej zavierky



ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnóm účtovníctve



zostavená k 31.12.2015

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
Údaje sa vypĺňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.
Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

| | | | |
|---|------------------------------|--------------------------|--|
| Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 2 4 4 6 9 9 | Účtovná závierka X riadna | Účtovná jednotka malá | Mesiac Rok od 1 2 0 1 5 |
| IČO 3 5 7 7 8 4 5 8 | mimoriadna | X veľká | Za obdobie do 1 2 2 0 1 5 |
| SK NACE 5 2 . 2 3 . 0 | priebežná | (vyznačí sa x) | Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 4 do 1 2 0 1 4 |

Priložené súčasti účtovnej závierky
 Súvaha (Úč POD 1-01) (v celých eurách)
 Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01) (v celých eurách)
 Poznámky (Úč POD 3-01) (v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky
L e t o v é p r e v á d z k o v é s l u ž b y S l o v e n s k e j r e p u b l i k y , š t á t n y p o d n i k

Sídlo účtovnej jednotky

| | |
|---|------------------------------------|
| Ulica I V A N S K Á C E S T A | Číslo 9 3 |
| PSČ 8 2 3 0 7 | Obec B R A T I S L A V A |

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti
O k r e s n ý s ú d B r a t i s l a v a I , O d d i e l I ; P š , V l o ž k a č í s l o I 4 1 8 / B

Telefónne číslo
0 2 4 8 5 7 2 7 0 1

Faxové číslo
0 2 4 8 5 7 2 7 0 5

E-mailová adresa
P A V O L . G E L I N G E R @ L P S . S K

| | | |
|--|--|--|
| Zostavená dňa: 1 5 . 0 1 . 2 0 1 6 | Schválená dňa: 2 3 . 0 9 . 2 0 1 6 | Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: |
|--|--|--|

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Poznámky k účtovnej závierke za rok 2015

zostavené podľa Opatrenia MF SR č. MF/23377/2014-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o individuálnej účtovnej závierke a rozsahu údajov určených z individuálnej účtovnej závierky na zverejnenie pre veľké účtovné jednotky a subjekty verejného záujmu: v znení opatrenia č. MF/19926/2015-74.

I. Všeobecné informácie

a) Základné informácie o účtovnej jednotke

Obchodné meno: Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik

Sídlo: Ivanská cesta 93, 823 07 Bratislava

Dátum založenia: 01. 01. 2000

Dátum vzniku: 01. 01. 2000

b) Opis hospodárskej činnosti účtovnej jednotky

- Vykonávanie letových prevádzkových služieb,
- vykonávanie leteckej informačnej služby,
- vykonávanie koordinácie súčinnosti civilných, vojenských a bezpečnostných orgánov pri pátraní po lietadlách a záchrane ľudských životov,
- vykonávanie leteckých telekomunikačných služieb,
- poskytovanie telekomunikačných služieb prenosu dát,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľnej živnosti,
- vydavateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti,
- školiaca činnosť,
- organizovanie kurzov, školení a seminárov v rozsahu voľnej živnosti,
- poradenstvo v oblasti služieb v rozsahu voľnej živnosti,
- ubytovanie v rozsahu voľnej živnosti,
- zabezpečovanie výcviku personálu ATM,
- počítačové služby,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti výroby,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu,

- výskum a vývoj v oblasti prírodných a technických vied,
- činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov,
- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom.

c) Údaje o neobmedzenom ručení

Podnik nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka, ani podľa podobných ustanovení iných predpisov.

d) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka podniku k 31. decembru 2015 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

e) Informácie o počte zamestnancov

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|-----------------------|--|
| Priemerný prepočítaný počet zamestnancov | 486 | 474 |
| Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho: | 495 | 476 |
| Počet vedúcich zamestnancov | 10 | 10 |

f) Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Do registra účtovných závierok boli uložené dokumenty za rok 2014:

- Účtovná závierka LPS SR, š. p. dňa 30. 03. 2015 pozostávajúca zo:
 - Súvaha k 31. 12. 2014,
 - Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2014,
 - Poznámky.
- Oznámenie o schválení účtovnej závierky za rok 2014 dňa 12. 11. 2015.
- Správa audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2014 dňa 03. 02. 2016.
- Výročná správa za rok 2014 v slovenskom vyhotovení vrátane Dodatku správy audítora o overení súladu výročnej správy za rok 2014 s účtovnou závierkou dňa 03. 02. 2016.

g) Dátum schválenia účtovnej závierky za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Dozorná rada LPS SR, š. p. zoberala na vedomie Informáciu o ročnej účtovnej závierke štátneho podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky za obdobie od 01. 01. 2014 do 31. 12. 2014 svojim uznesením č. 1/15/4 na rokovaní dňa 19. 03. 2015. Na rokovaní uznesením č. 1/15/5 schválila návrh na rozdelenie zisku po zdanení za rok 2014. Minister MDVRR SR vydal dňa 14. 10. 2015 Rozhodnutie číslo 140/2015 o schválení ročnej účtovnej závierky za rok 2014 a rozdelenia zisku po zdanení za rok 2014 LPS SR, š. p. Rozdelenie zisku je vyčíslené v článku III. písm.B, bod b).

h) Schválenie audítora

Dozorná rada dňa 15. 10. 2014 prijala na svojom zasadnutí uznesenie č. 3/14/8 a v zmysle svojho štatútu schválila návrh na uzatvorenie zmluvy o audite na vykonanie auditu účtovnej závierky LPS SR, š. p. za roky 2014, 2015, 2016 a 2017 s audítorskou firmou DOMINANT AUDIT s. r. o. Audítorská spoločnosť je zapísaná v zozname SKAU, Licencia č. 319, Sídlo: J. Zemana 99, 911 01 Trenčín, zastúpená: Ing. Jana Tomšíková, konateľ spoločnosti, audítor SKAU Licencia č. 454.

i) FABCE, Ltd.

Slovenská republika (LPS SR, š. p.) spolu s poskytovateľmi leteckých navigačných služieb Rakúska (Austro Control), Bosny a Hercegoviny (BHDCA), Chorvátska (Croatia Control), Českej republiky (ANS CR), Maďarska (HungaroControl) a Slovinska (Slovenia Control) je súčasťou Funkčného bloku vzdušného priestoru stredná Európa (FAB CE).

Za účelom zlepšenia a posilnenia spolupráce v rámci FAB CE bolo dňa 17. 10. 2014 podpísané Memorandum of Association a založená spoločnosť FABCE, Aviation Services, Ltd. (ďalej ako FCE), ktorá má pomáhať pri koordinovaní a zabezpečovaní činností a projektov v rámci zoskupenia FAB CE. Sídлом spoločnosti je Ľubľana v Slovinsku. Výberové konanie na zabezpečenie podporných služieb FCE bolo ukončené v mesiaci máj. K podpisu základnej zmluvy s vybratým kandidátom tak došlo až začiatkom roku 2016.

Počas roku 2015 došlo v rámci FAB CE k podstatnému prehodnoteniu doterajších projektov s cieľom zvýšenia efektívnosti celého programu a sústredením sa na projekty, ktoré znamenajú reálny prínos najmä v oblasti bezpečnosti a kvality poskytovaných služieb. Bola vypracovaná nová stratégia a na štátnej úrovni bola schválená bezpečnostná politika zúčastnených štátov, dozorných úradov a poskytovateľov služieb. Zároveň došlo aj k rozšíreniu spolupráce FAB CE s BlueMed a Danube FAB a k zefektívneniu a zlepšeniu komunikácie s EC.

II. Informácie o prijatých postupoch

a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, a že u nej nenastáva žiadna skutočnosť, ktorá by ju obmedzovala alebo jej zabraňovala v tejto činnosti pokračovať aj v blízkej budúcnosti.

Na zabezpečenie vykonania účtovnej závierky za rok 2015 a následné zostavenie účtovných výkazov, vypracovanie daňového priznania k dani z príjmov právnických osôb a zabezpečenie podkladov do konsolidácie verejnej správy bol vydaný interný predpis.

b) Zmeny účtovných zásad a metód

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli aplikované v rámci platného zákona o účtovníctve, konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím. V účtovnom období 2015 podnik nevykonal opravy významných chýb minulých účtovných období účtovaných v bežnom účtovnom období s vplyvom na nerozdelený zisk minulých rokov alebo na neuhradenú stratu minulých rokov. V dôsledku zmeny zákona o dani z príjmov právnických osôb je rezerva na overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania, rezerva na daňové poradenstvo a výročnú správu k 31. 12. 2015 vykázaná ako krátkodobá ostatná rezerva (daňovo neuznaná), k 31. 12. 2014 ako nevyfakturovaná dodávka (daňovo uznaná).

c) Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov

1. Dlhodobý majetok obstaraný kúpou.

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.) zníženú o dobropisy, zľavy z ceny a pod. K 31. 12. 2015 neboli žiadne budovy, stavby, stroje a zariadenia založené ako záruka za úver. Štátny podnik neeviduje žiaden majetok, ktorý by sa dočasne nepoužíval. Podnik vlastní dlhodobý majetok určený k odpisovaniu.

Odpisový plán účtovných odpisov nehmotného majetku vychádza z požiadavky zákona č. 431/2002 o účtovníctve. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú. Odpisový plán účtovných odpisov dlhodobého hmotného majetku podnik zostavil interným predpisom.

Odpisovať dlhodobý hmotný a nehmotný majetok je možné až po uvedení do používania pri splnení všetkých podmienok kladených právnymi predpismi ako bezpečnostnými, hygienickými, požiarnymi, ekologickými, stavebnými a pod. Zaokrúhľovanie účtovných odpisov dlhodobého majetku sa od 01. 01. 2009 vykonáva matematicky na eurocenty. Zaokrúhľovanie daňových odpisov sa vykonáva na celé eurá nahor.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Účtovné odpisy sa začínajú prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Pozemky sa neodpisujú.

2. Dlhodobý finančný majetok

Podnik účtoval o dlhodobom finančnom majetku – podiel vo FABCE, Aviation Services, Ltd. Vstupný kapitál spoločnosti je 36 000 EUR, pričom vklad každého štátu predstavuje 1/6, sumu 6 000 EUR. Na základe dohody všetkých strán FABCE Ltd. bola schválená dodatočná platba 10 000 EUR zúčtovaná ako dlhodobý finančný majetok.

3. Zásoby obstarané kúpou

Podnik nakupoval v bežnom roku zásoby. Pri účtovaní zásob postupoval podnik podľa Postupov účtovania spôsobom A účtovania zásob. Nakupované zásoby oceňoval podnik cenou obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (dopravné, clo a iné). Náklady súvisiace s obstaraním zásob sa pri príjme na sklad rozpočítali s cenou obstarania na mernú jednotku obstaranej zásoby. Pri vyskladnení zásob sa používal vážený aritmetický priemer z obstarávacích cien, aktualizovaný po každom príjme. Zníženie hodnoty zásob sa zohľadňuje vytvorením opravnej položky. Podnik tvorí v zmysle interného usmernenia ku dňu účtovnej závierky opravné položky k bezobrátkovým zásobám. Zúčtovanie vytvorenej opravnej položky z dôvodu úplného alebo čiastočného zániku opodstatneného predpokladu trvania zníženia hodnoty zásob prehodnocuje podnik k 31. 12. príslušného roka. Podnik tvoril v roku 2015 opravnú položku vo výške 5% z hodnoty bezobrátkových zásob. Tovar je oceňovaný podľa skutočných nákladov – faktúry za dodávku, dopravné, clo atď.

4. Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou

Podnik tvoril v bežnom roku zásoby vlastnou výrobou. Zásoby vytvorené vlastnou výrobou podnik oceňoval vlastnými nákladmi podľa operatívnych kalkulácií, v zložení:

- priame náklady
- časť nepriamych nákladov, súvisiaca s ich vytváraním.

5. Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné, sporné a nevyožiteľné pohľadávky. Zníženie hodnoty pohľadávky sa vyjadruje opravnou položkou v zmysle interného predpisu, ktorý usmerňuje tvorbu opravných položiek k nepremličaným pohľadávkam voči dlžníkom z obchodného styku a voči dlžníkom v konkurznom a reštrukturalizačnom konaní a postup pri ich odpise.

6. Krátkodobý finančný majetok

Finančné účty tvorí peňažná hotovosť, ceniny a zostatky na bankových účtoch. Podnik vykazoval v účtovníctve bežného roka peňažné prostriedky a ceniny. Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Peňažné prostriedky, ceniny, vyjadrené v cudzej mene podnik prepočítava na eurá v zmysle § 24 Zákona o účtovníctve (č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších zmien). Spôsob oceňovania v cudzej mene a účtovania kurzových rozdielov v LPS SR, š. p. v zmysle platných právnych predpisov určuje interný predpis.

7. Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

8. Záväzky vrátane rezerv

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Rezervy sa oceňujú v očakávanej výške záväzku odhadom ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Tvoria sa na vopred definovaný účel s neistou sumou a časom použitia podľa interného predpisu. Podnik tvoril rezervy najmä na nevyfakturované dodávky, na zostavenie a overenie účtovnej závierky audítorm, výročnej správy, na nevyčerpané dovolenky vrátane poisteného, na odstupné a zamestnanecké požitky na odchodné.

9. Časové rozlíšenie na strane pasív súvahy

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

10. Prenajatý majetok

Podnik využíva len operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Platby uskutočnené v rámci operatívneho nájmu sa účtujú do nákladov rovnomerne počas doby trvania nájmu.

11. Odložená daň z príjmu

Odložená daň z príjmu v LPS SR, š. p. vyplýva z rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou a možnosťou previesť nevyužitú daňové odpočty a iné daňové nároky do budúcich období. Spôsob vzniku odloženej daňovej pohľadávky – odpočítateľný dočasný rozdiel

- zostatok na účte dlhodobých rezerv na zamestnanecké požitky,

- zostatok na účte krátkodobých rezerv na zamestnanecké požitky,
- zostatok na účte ostatných opravných položiek k pohľadávkam,
- zostatok na účte opravných položiek k zásobám,
- účtovná hodnota majetku je nižšia ako je jeho daňová základňa,
- zmarená investícia a faktúry za služby daňovo uznané po zaplatení.

Spôsob vzniku odloženého daňového záväzku – zdaniteľný dočasný rozdiel

- zostatok na účte penalizačných faktúr.

V roku 2015 podnik vyčíslil odloženú daňovú pohľadávku, o ktorej sa rozhodol v súlade s postupmi účtovania neúčtovať.

d) Spôsob zostavenia odpisového plánu

Účtovné odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku boli stanovené nasledovne:

Pri odpisovaní dlhodobého majetku zaradeného do 31. 12. 2013 sa postupuje podľa jednotlivých vydaní v tom čase platnom Metodickom pokyne DEKS Účtovný odpisový plán dlhodobého majetku.

Pri odpisovaní dlhodobého majetku zaradeného od 01. 01. 2014 do 31. 12. 2014 sa postupuje podľa Prílohy č. 1 Metodického usmernenia LPS SR, š. p. Účtovný odpisový plán dlhodobého majetku.

Pri odpisovaní dlhodobého majetku zaradeného od 01. 01. 2015 sa postupuje podľa nasledovnej Prílohy č. 2 Metodického usmernenia LPS SR, š. p. Účtovný odpisový plán dlhodobého majetku, okrem majetku, ktorý je zverejnený na intranete v sekcii DEKS pod názvom: Majetok s dobou odpisovania 8 rokov.

Účtovný odpisový plán dlhodobého majetku LPS SR, š. p. od 1.1.2015

| Druh investičného majetku | Odpisová skupina | Doba odpisovania | Sadzba odpisovania v % | % odpisu pre technické zhodnotenie | Trieda | Účet |
|---|------------------|----------------------|---------------------------------|------------------------------------|--------|------|
| Dlhodobý nehmotný majetok | | | | | | |
| Softvér | | | Určí používateľ | | 10 | 013 |
| Oceniteľné práva | | | Určí používateľ | | 14 | 014 |
| Dlhodobý hmotný majetok – odpisovaný | | | | | | |
| Stavby | 4 | 12 r. = 144 mesiacov | 8,33 % ročne 0,69 % mesačne | 8,33 % | 1 | 021 |
| | 5 | 20 r. = 240 mesiacov | 5,00 % ročne 0,42 % mesačne | 5,00 % | 1 | 021 |
| | 6 | 40 r. = 240 mesiacov | 2,50 % ročne 0,21 % mesačne | 2,50 % | 1 | 021 |
| Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí | 1 | 4 r. = 48 mesiacov | 25,00 % ročne 2,08 % mesačne | 25,00 % | 5 | 022 |
| | 2 | 6 r. = 72 mesiacov | 16,67 % ročne 1,39 % mesačne | 16,67 % | 5 | 022 |
| | 3 | 8 r. = 96 mesiacov | 12,50 % ročne 1,04 % mesačne | 12,50 % | 5 | 022 |
| | 4 | 12 r. = 144 mesiacov | 8,33 % ročne 0,69 % mesačne | 8,33 % | 5 | 022 |

Účtovný odpisový plán dlhodobého majetku LPS SR, š. p. od 1.1.2015

| Druh investičného majetku | Odpisová skupina | Doba odpisovania | Sadzba odpisovania v % | % odpisu pre technické zhodnotenie | Trieda | Účet |
|---------------------------------|------------------|---|---------------------------------|------------------------------------|--------|------|
| Dopravné prostriedky | 1 | 4 r. = 48 mesiacov | 25,00 % ročne 2,08 % mesačne | 25,00 % | 6 | 023 |
| | 2 | 6 r. = 72 mesiacov | 16,67 % ročne 1,39 % mesačne | 16,67 % | 6 | 023 |
| Inventár | 2 | 6 r. = 72 mesiacov | 16,67 % ročne 1,39 % mesačne | 16,67 % | 7 | 024 |
| | 3 | 12 r. = 144 mesiacov | 8,33 % ročne 0,69 % mesačne | 8,33 % | 7 | 024 |
| Ostatný dlhodobý hmotný majetok | | ako je zaradený majetok u prenajímateľa | | | 8 | 029 |

Metódy odpisovania, doba použiteľnosti a zostatkové hodnoty sa prehodnocujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a ak je to potrebné, urobia sa úpravy.

e) Dotácie a finančné výpomoci

Poskytovanie dotácií upravuje ustanovenie čl. 10 ods. 5 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 391/2013, ktorým sa ustanovuje spoločný systém spoplatňovania leteckých navigačných služieb, aplikovaných v § 33 ods. 2 zákona č. 143/1998 Z. z. zo dňa 2. 4. 1998 o civilnom letectve (letecký zákon) v znení neskorších predpisov a Výnos MDVRR SR č. 14097/2014/C410-SCLVD/73232-M o poskytovaní dotácií v oblasti civilného letectva. O dotáciu bolo možné požiadať len na základe výzvy na webovom sídle ministerstva. V roku 2015 ministerstvo takúto výzvu nezverejnilo. Náklady spojené s poskytovaním leteckých navigačných služieb letom, ktoré štát oslobodil od platenia odplát v roku 2015 zo strany štátu neboli nahradené. MDVRR SR k 31. 12. 2015 nepotvrdilo uznanie tohto záväzku. Podnik tieto náklady eviduje ako neuhradenú pohľadávku.

LPS SR, š. p. pristúpilo v roku 2012 ku projektu ACCEPTA - implementovanie postupov priblíženia s využitím systému EGNOS na letiskách v Bratislave a Košiciach. Zo zdrojov projektu bola hradená časť nákladov na implementáciu uvedených postupov. V priebehu roka 2013 bol predmet projektu rozšírený o implementáciu zvyšných typov priblíženia s využitím satelitnej navigácie na spomenutých letiskách, zároveň sa ukončila konštrukcia letových postupov. V roku 2014 bolo vykonané overenie správnosti postupov, posúdenie bezpečnosti a školenie riadiacich letovej prevádzky. Po podpísaní EWA (EGNOS working agreement) medzi LPS SR š. p. a ESSP boli predmetné letové postupy publikované 23. 12. 2014 v AIP SR s dátumom účinnosti 5. 2. 2015. V priebehu roka 2015 boli odovzdané všetky požadované výstupy projektu ACCEPTA. Správnosť metódy

deklarácie osobných nákladov bola potvrdená, čím bol z našej strany projekt ukončený. Po odovzdaní výstupov aj zvyšnými účastníkmi projektu bude LPS SR, š. p. zaslaná očakávaná čiastka prostriedkov vo výške 15 240 EUR.

Ďalší projekt financovaný z európskych fondov je „FRA From Black Forrest to the Black Sea“. Je to štúdia, na konci ktorej by mali byť známe požiadavky na ATM systém v súvislosti so zavedením free route airspace vo vzdušnom priestore krajín FAB CE. V roku 2015 sa projekt zahájil stanovením základných míľnikov projektu a následne sa začala práca na prevádzkovom koncepte. V súčasnosti sa spracováva generická štúdia ako podklad pre budúce posudzovanie bezpečnosti na úrovni jednotlivých ANSP. V roku 2015 bolo do výnosov uskutočnené predfinancovanie projektu vo výške 4 710 EUR. Celková suma odhadovaných nákladov na projekt FRA – aktivita 7, ktorej účastníkom je LPS SR, š. p. je 212 989 EUR, z toho polovica je financovaná z európskych fondov.

III. A. Informácie o údajoch vykázaných na strane aktív súvahy

a) Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok

Prehľad o pohybe neobežného majetku

| Bežné účtovné obdobie | Prvotné ocenenie (Obstarávacía cena/Vlastné náklady) | | | | | Oprávky/Opravné položky | | | | Zostatková cena | | |
|---|--|------------------|----------------|------------|--------------------|-------------------------|------------------|----------------|----------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1.1.2015 | Prírastky | Úbytky | Presuny | 31.12.2015 | 1.1.2015 | Prírastky | Úbytky | Presuny | 31.12.2015 | 31.12.2014 | 31.12.2015 |
| Aktivované náklady na vývoj | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Softvér | 3 642 231 | | 227 786 | 1 001 636 | 4 416 081 | 3 066 815 | 427 994 | 227 786 | | 3 267 023 | 575 416 | 1 149 058 |
| Oceniťelné práva | 26 988 | | | 143 367 | 170 355 | 14 056 | 6 361 | | | 20 417 | 12 932 | 149 938 |
| Goodwill | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Ostatný dlhodobý nehmotný majetok | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok | 154 173 | 866 906 | | -797 657 | 223 422 | | | | | 0 | 154 173 | 223 422 |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok | | 395 328 | | -347 345 | 47 983 | | | | | 0 | 0 | 47 983 |
| Dlhodobý nehmotný majetok spolu | 3 823 392 | 1 262 234 | 227 786 | 1 | 4 857 841 | 3 080 871 | 434 355 | 227 786 | 0 | 3 287 440 | 742 521 | 1 570 401 |
| Pozemky | 2 775 661 | | | | 2 775 661 | | | | | 0 | 2 775 661 | 2 775 661 |
| Stavby | 42 485 963 | | 5 286 | 1 403 471 | 43 884 148 | 10 045 496 | 1 824 733 | 5285 | | 11 864 944 | 32 440 467 | 32 019 204 |
| Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí | 76 698 142 | | 757 723 | 3 622 408 | 79 562 827 | 61 806 211 | 5 447 041 | 757 724 | | 66 495 528 | 14 891 931 | 13 067 299 |
| Pestovateľské celky trvalých porastov | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Základné stádo a ťažné zvieratá | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Ostatný dlhodobý hmotný majetok | 1 752 055 | | | | 1 752 055 | 1 747 122 | 179 | | | 1 747 301 | 4 933 | 4 754 |
| Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok | 3 405 199 | 5 014 947 | | -3 951 564 | 4 468 582 | | | | | 0 | 3 405 199 | 4 468 582 |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok | 325 582 | 1 112 216 | | -1 074 315 | 363 483 | | | | | 0 | 325 582 | 363 483 |
| Dlhodobý hmotný majetok spolu | 127 442 602 | 6 127 163 | 763 009 | 0 | 132 806 756 | 73 598 829 | 7 271 953 | 763 009 | 0 | 80 107 773 | 53 843 773 | 52 698 983 |
| Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Podielové CP a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených ÚJ | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely | 6 000 | | | | 6 000 | | | | | 0 | 6 000 | 6 000 |
| Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Ostatné pôžičky | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok | | 10 000 | | | 10 000 | | | | | 0 | 0 | 10 000 |
| Pôžičky a ost. dlhodobý fin. maj. so zostatk. dobou splatn. najviac 1 rok | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Obstarávaný dlhodobý finančný majetok | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Dlhodobý finančný majetok spolu | 6 000 | 10 000 | 0 | 0 | 16 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 000 | 16 000 |
| Neobežný majetok spolu | 131 271 994 | 7 399 397 | 990 795 | 1 | 137 680 597 | 76 679 700 | 7 706 308 | 990 795 | 0 | 83 395 213 | 54 592 294 | 54 285 384 |

Prehľad o pohybe neobežného majetku

| Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie | Prvotné ocenenie (Obstarávacía cena/Vlastné náklady) | | | | | Oprávkvy/Opravné položky | | | | Zostatková cena | | |
|---|--|------------------|----------------|------------|--------------------|--------------------------|------------------|----------------|----------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1.1.2014 | Prírastky | Úbytky | Presuny | 31.12.2014 | 1.1.2014 | Prírastky | Úbytky | Presuny | 31.12.2014 | 31.12.2013 | 31.12.2014 |
| Aktivované náklady na vývoj | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Softvér | 3 333 802 | | | 308 429 | 3 642 231 | 2 685 968 | 380 847 | | | 3 066 815 | 647 834 | 575 416 |
| Oceniťelné práva | 26 988 | | | | 26 988 | 10 683 | 3 373 | | | 14 056 | 16 305 | 12 932 |
| Goodwill | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Ostatný dlhodobý nehmotný majetok | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok | 48 000 | 242 465 | | -136 292 | 154 173 | | | | | 0 | 48 000 | 154 173 |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok | 12 688 | 159 449 | | -172 137 | 0 | | | | | 0 | 12 688 | 0 |
| Dlhodobý nehmotný majetok spolu | 3 421 478 | 401 914 | 0 | 0 | 3 823 392 | 2 696 651 | 384 220 | 0 | 0 | 3 080 871 | 724 827 | 742 521 |
| Pozemky | 2 775 661 | | | | 2 775 661 | | | | | 0 | 2 775 661 | 2 775 661 |
| Stavby | 40 749 527 | | | 1 736 436 | 42 485 963 | 8 269 001 | 1 776 495 | | | 10 045 496 | 32 480 526 | 32 440 467 |
| Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí | 75 495 216 | | 456 732 | 1 659 658 | 76 698 142 | 56 067 149 | 6 195 794 | 456 732 | | 61 806 211 | 19 428 067 | 14 891 931 |
| Pestovateľské celky trvalých porastov | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Základné stádo a ťažné zvieratá | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Ostatný dlhodobý hmotný majetok | 1 752 055 | | | | 1 752 055 | 1 746 943 | 179 | | | 1 747 122 | 5 112 | 4 933 |
| Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok | 3 234 165 | 2 855 550 | | -2 684 516 | 3 405 199 | | | | | 0 | 3 234 165 | 3 405 199 |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok | 148 522 | 888 638 | | -711 578 | 325 582 | | | | | 0 | 148 522 | 325 582 |
| Dlhodobý hmotný majetok spolu | 124 155 146 | 3 744 188 | 456 732 | 0 | 127 442 602 | 66 083 093 | 7 972 468 | 456 732 | 0 | 73 598 829 | 58 072 053 | 53 843 773 |
| Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Podielové CP a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených ÚJ | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely | | | | 6 000 | 6 000 | | | | | 0 | 0 | 6 000 |
| Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Ostatné pôžičky | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Pôžičky a ost. dlhodobý fin. maj. so zostatk. dobou splatn. najviac 1 rok | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Obstarávaný dlhodobý finančný majetok | | 6 000 | | -6 000 | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok | | | | | 0 | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Dlhodobý finančný majetok spolu | 0 | 6 000 | 0 | 0 | 6 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 000 |
| Neobežný majetok spolu | 127 576 624 | 4 152 102 | 456 732 | 0 | 131 271 994 | 68 779 744 | 8 356 688 | 456 732 | 0 | 76 679 700 | 58 796 880 | 54 592 294 |

b) Spôsob a výška poistenia

Majetok podniku a zodpovednosť za škodu sú poistené na základe poisťnej zmluvy na poistenie majetku a všeobecnej zodpovednosti za škodu s účinnosťou od 31. 12. 2013 (od 24:00 h CET). Poistným obdobím je jeden kalendárny rok. Zmluva je uzavretá na tri kalendárne roky (t. j. do 31. 12. 2016 do 24:00 h CET).

Celkové ročné poistné bolo zmluvne dohodnuté vo výške 107 931,44 EUR.

Poistenie technológie radaru MSSR východ počas doby skladovania v prenajatom sklade až do doby jeho dopravy na miesto inštalácie a montáže bolo zabezpečené poisťnou zmluvou na poistenie majetku. Poistná doba bola od 13. 11. 2013 do 12. 11. 2014 vrátane na dobu určitú. Dodatkom č. 1 sa predĺžila účinnosť poisťnej zmluvy do 28. 02. 2015 z dôvodu neskoršieho termínu stavebnej pripravenosti pre montáž technológie. Celková výška poistenia technológie počas celej doby poistenia bola zmluve dohodnutá v sume 9 977,15. Výdavky na poistenie sú zúčtované do ceny obstarávanej investície, ktorá bola zaradená do dlhodobého majetku v decembri 2015.

LPS SR, š.p. uzatvorilo poisťnú zmluvu na havarijné poistenie súboru motorových vozidiel LPS SR, š. p. Predmetom poistenia sú osobné motorové vozidlá, úžitkové a nákladné motorové vozidlá, doplnková výbava vozidiel, prepravovaná batožina a poistenie osôb prepravovaných v motorovom vo-

zidle. Zmluva je uzatvorená s účinnosťou od 31. 12. 2013 (od 24:00 h CET). Poistným obdobím je jeden kalendárny rok. Zmluva je uzavretá na tri kalendárne roky (t. j. do 31. 12. 2016 do 24:00 h CET).

Celkové ročné poistné na rok 2015 je zúčtované vo výške 25 201,26 EUR. Zmluvná cena poistného sa počas roka aktualizovala podľa zmien v súbore motorových vozidiel.

Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla súboru vozidiel LPS SR, š. p. je zabezpečené uzatvorenou zmluvou s poisťovňou a celkové ročné poistné na rok 2015 je zúčtované vo výške 2 863,67 EUR. Zmluvná cena poistného sa počas roka aktualizovala podľa zmien v súbore motorových vozidiel.

Poistenie zodpovednosti za škody spôsobené pri poskytovaní leteckých navigačných služieb v zmysle zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a iných príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa na LPS SR, š. p. pri poskytovaní leteckých navigačných služieb bolo na rok 2015 uzavreté poisťnou zmluvou. Celkové ročné poistné na rok 2015 je 1 802 550,00 EUR.

Poistenie liečebných nákladov v zahraničí bolo poistené prolongovanou zmluvou. Hodnota zúčtovaného poistného v roku 2015 bola vo výške 1 231,36 EUR.

c) Zásoby

Podnik tvoril v roku 2015 opravné položky k zásobám vo výške 5% z bezobrátkových zásob náhradných dielcov počas obdobia bezprostredne predchádzajúcich 2 rokov v celkovej výške 90 664 EUR.

Zrušenie opravnej položky vo výške 100% k neupotrebitelným zásobám bolo 4 906 EUR.

| Zásoby | Bežné účtovné obdobie | | | | |
|---|---------------------------------------|---------------|---|--|------------------------------------|
| | Stav OP na začiatku účtovného obdobia | Tvorba OP | Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti | Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku | Stav OP na konci účtovného obdobia |
| a | b | c | d | e | f |
| Materiál | 88 205 | 7 365 | | 4 906 | 90 664 |
| Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby | | | | | |
| Výrobky | | | | | |
| Zvieratá | | | | | |
| Tovar | | | | | |
| Nehnutelnosť na predaj | | | | | |
| Poskytnuté preddavky na zásoby | | | | | |
| Zásoby spolu | 88 205 | 90 664 | 88 205 | | 90 664 |

d) Vývoj opravných položiek k pohľadávkam

| Pohľadávky | Bežné účtovné obdobie | | | | |
|--|---------------------------------------|------------------|---|--|------------------------------------|
| | Stav OP na začiatku účtovného obdobia | Tvorba OP | Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti | Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku | Stav OP na konci účtovného obdobia |
| a | b | c | d | e | f |
| Pohľadávky z obchodného styku | 6 271 459 | 6 471 176 | 5 567 000 | 107 422 | 7 068 213 |
| Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ | | | | | |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku | | | | | |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu | | | | | |
| Iné pohľadávky | 2 804 870 | 2 663 236 | 2 796 080 | 8 791 | 2 663 235 |
| Pohľadávky spolu | 9 076 329 | 9 134 412 | 8 363 080 | 116 213 | 9 731 448 |

e) Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie

| Názov položky | V lehote splatnosti | Po lehote splatnosti | Pohľadávky spolu |
|--|---------------------|----------------------|-------------------|
| a | b | c | d |
| Dlhodobé pohľadávky | | | |
| Pohľadávky z obchodného styku | 3 843 | | 3 843 |
| Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ | | | |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku | | | |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu | | | |
| Iné pohľadávky | | | |
| Dlhodobé pohľadávky spolu | 3 843 | 0 | 3 843 |
| Krátkodobé pohľadávky | | | |
| Pohľadávky z obchodného styku | 9 725 586 | 6 930 793 | 16 656 379 |
| Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ | | | |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku | | | |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu | | | |
| Sociálne poistenie | | | |
| Daňové pohľadávky a dotácie | 1 714 697 | | 1 714 697 |
| Iné pohľadávky | 614 753 | 3 224 825 | 3 839 578 |
| Krátkodobé pohľadávky spolu | 12 055 036 | 10 155 618 | 22 210 654 |

f) Krátkodobý finančný majetok

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|-----------------------|--|
| Pokladnica, ceniny | 27 450 | 33 111 |
| Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky | 23 047 124 | 26 052 337 |
| Vkladové účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky termínované | | |
| Peniaze na ceste | | |
| Spolu | 23 074 574 | 26 085 448 |

g) Časové rozlíšenie

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie |
|--|-----------------------|
| Náklady budúcich období dlhodobé, z toho: | 25 293 |
| Servisná podpora pre firewall | 4 245 |
| Licencie MS | 16 599 |
| Náklady budúcich období krátkodobé, z toho: | 3 066 511 |
| Poistenie zodpovednosti, PZP | 1 805 616 |
| Členský príspevok | 788 325 |
| Upgrade systémov | 210 583 |
| Údržba SW | 47 579 |
| Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho: | 0 |
| Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho: | 43 310 |
| Elektrická energia za rok 2015 fakturovaná v roku 2016 | 5 891 |
| Ubytovanie v ubytovacích zariadeniach | 385 |
| Poistné plnenie | 37 036 |

B. Informácie o údajoch vykázaných na strane pasív súvahy

a) Prehľad zmien vlastného imania

| Položka vlastného imania | Bežné účtovné obdobie | | | | |
|---|------------------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------------------|
| | Stav na začiatku účtovného obdobia | Prírastky | Úbytky | Presuny | Stav na konci účtovného obdobia |
| a | b | c | d | e | f |
| Základné imanie | 50 733 874 | | | 4 087 620 | 54 821 494 |
| Zmena základného imania | | | | | |
| Zákonný rezervný fond | 2 034 978 | | | 255 622 | 2 290 600 |
| Štatutárne fondy a ostatné fondy | 10 272 780 | | 4 087 620 | 3 324 701 | 9 509 861 |
| Nerozdelený zisk minulých rokov | 123 056 | | | | 123 056 |
| Neuhradená strata minulých rokov | | | | | |
| Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia | 5 112 422 | 2 043 607 | 1 532 100 | -3 580 322 | 2 043 607 |
| Spolu | 68 277 110 | 2 043 607 | 5 619 720 | 4 087 621 | 68 788 618 |

| Položka vlastného imania | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie | | | | |
|---|--|------------------|----------------|------------|---------------------------------|
| | Stav na začiatku účtovného obdobia | Prírastky | Úbytky | Presuny | Stav na konci účtovného obdobia |
| a | b | c | d | e | f |
| Základné imanie | 50 733 874 | | | | 50 733 874 |
| Zmena základného imania | | | | | |
| Zákonný rezervný fond | 1 917 424 | | | 117 554 | 2 034 978 |
| Štatutárne fondy a ostatné fondy | 9 004 960 | | | 1 267 820 | 10 272 780 |
| Nerozdelený zisk minulých rokov | 123 056 | | | | 123 056 |
| Neuhradená strata minulých rokov | | | | | |
| Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia | 2 351 098 | 5 112 422 | 965 724 | -1 385 374 | 5 112 422 |
| Spolu | 64 130 412 | 5 112 422 | 965 724 | 0 | 68 277 110 |

b) Rozdelenie účtovného zisku z predchádzajúceho roka

| Názov položky | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|--|
| Účtovný zisk | 5 112 422 |
| Rozdelenie účtovného zisku | |
| Bežné účtovné obdobie | |
| Prídel do zákonného rezervného fondu | 255 622 |
| Prídel do štatutárnych a ostatných fondov | 3 324 701 |
| Prídel do sociálneho fondu | 1 500 000 |
| Prídel na zvýšenie základného imania | |
| Úhrada straty minulých období | |
| Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov | |
| Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom | 32 099 |
| Iné | |
| Spolu | 5 112 422 |

c) Rezervy

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | | | | |
|-----------------------------|------------------------------------|-----------|-----------|----------|---------------------------------|
| | Stav na začiatku účtovného obdobia | Tvorba | Použitie | Zrušenie | Stav na konci účtovného obdobia |
| a | b | c | d | e | f |
| Dlhodobé rezervy, z toho: | 4 267 597 | 213 121 | 0 | 0 | 4 480 718 |
| Zamestnanecké požitky | 4 267 597 | 213 121 | 0 | 0 | 4 480 718 |
| Krátkodobé rezervy, z toho: | 2 119 982 | 1 958 786 | 1 415 841 | 578 141 | 2 084 786 |
| Nevyčerpané dovolenky | 1 095 773 | 1 053 865 | 865 061 | 230 712 | 1 053 865 |
| Nevyfakturované dodávky | 44 084 | 76 730 | 44 084 | 0 | 76 730 |
| Odchodné | 599 775 | 665 191 | 276 096 | 323 679 | 665 191 |
| Rezerva na súdny spor | 126 000 | 85 000 | 0 | 0 | 211 000 |
| Rezerva na odmeny | 79 350 | 78 000 | 55 600 | 23 750 | 78 000 |
| Ostatné dane a poplatky | 175 000 | 0 | 175 000 | 0 | 0 |

| Názov položky | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie | | | | |
|-----------------------------|--|-----------|-----------|----------|---------------------------------|
| | Stav na začiatku účtovného obdobia | Tvorba | Použitie | Zrušenie | Stav na konci účtovného obdobia |
| a | b | c | d | e | f |
| Dlhodobé rezervy, z toho: | 4 065 372 | 202 225 | 0 | 0 | 4 267 597 |
| Zamestnanecké požitky | 4 065 372 | 202 225 | 0 | 0 | 4 267 597 |
| Krátkodobé rezervy, z toho: | 1 696 909 | 2 119 982 | 1 142 072 | 554 837 | 2 119 982 |
| Nevyčerpané dovolenky | 851 501 | 1 095 773 | 850 029 | 1 472 | 1 095 773 |
| Účtovná závierka | 89 800 | 0 | 80 055 | 9 745 | 0 |
| Nevyfakturované dodávky | 65 072 | 44 084 | 4 758 | 60 314 | 44 084 |
| Odchodné | 564 536 | 599 775 | 207 230 | 357 306 | 599 775 |
| Rezerva na súdny spor | 126 000 | 126 000 | 0 | 126 000 | 126 000 |
| Rezerva na odmeny | 0 | 79 350 | 0 | 0 | 79 350 |
| Ostatné dane a poplatky | 0 | 175 000 | 0 | 0 | 175 000 |

Dlhodobá rezerva na zamestnanecké požitky bola vytvorená s použitím poistnej matematiky. Krátkodobá rezerva na odchodné bola vytvorená v súvislosti s plánovaným znížením počtu zamestnancov v roku 2016 (odchod do dôchodku).

d) Závazky z obchodného styku

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|-----------------------|--|
| Dlhodobé záväzky spolu | 2 155 374 | 1 402 464 |
| Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov | 17 184 | 17 184 |
| Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov | 2 138 190 | 1 385 280 |
| Krátkodobé záväzky spolu | 8 517 889 | 7 244 938 |
| Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane | 8 517 889 | 7 244 938 |
| Záväzky po lehote splatnosti | 0 | 0 |

Dlhodobé záväzky z obchodného styku vyplývajú zo zmlúv o dielo ako zabezpečenie odstránenia závad počas záručnej doby.

e) Odložený daňový záväzok alebo odložená daňová pohľadávka

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie (záväzok) | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (pohľadávka) |
|---|---------------------------------|---|
| Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho: | (-) 5 097 400 | (+) 2 394 738 |
| Odpočítateľné | | (+) 2 394 738 |
| Zdaniteľné | (-) 5 097 400 | |
| Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho: | (+) 6 154 980 | (+) 6 228 219 |
| Odpočítateľné | (+) 9 489 822 | (+) 9 031 189 |
| Zdaniteľné | (-) 3 319 435 | |
| Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti | | |
| Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty | | |
| Sadzba dane z príjmov (v %) | 22 | 22 |
| Odložená daňová pohľadávka | (+) 2 087 760 | (+) 2 513 704 |
| Uplatnená daňová pohľadávka | | (-) 40 215 |
| Zaúčtovaná ako náklad | | |
| Zaúčtovaná do vlastného imania | | |
| Odložený daňový záväzok | (-) 1 851 703 | (-) 616 654 |
| Zmena odloženého daňového záväzku | | |
| Zaúčtovaná ako náklad | | |
| Zaúčtovaná do vlastného imania | | |
| Iné | | |

f) Závazky zo sociálneho fondu

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|-----------------------|--|
| Začiatkový stav sociálneho fondu | 1 243 571 | 963 031 |
| Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov | 345 477 | 318 998 |
| Tvorba sociálneho fondu zo zisku | 1 500 000 | 950 000 |
| Ostatná tvorba sociálneho fondu | 0 | 0 |
| Tvorba sociálneho fondu spolu | 1 845 477 | 1 268 998 |
| Čerpanie sociálneho fondu | 1 052 236 | 988 458 |
| Konečný zostatok sociálneho fondu | 2 036 812 | 1 243 571 |

Na základe Rozhodnutia ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 140/2015 zo dňa 15. 10. 2015 bolo schválené doplnenie sociálneho fondu zo zisku po zdanení za rok 2014 v sume 1 500 000 EUR. Ďalšia tvorba a čerpanie sociálneho fondu bola v súlade so zákonom č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde.

g) Bankové úvery

| Názov položky | Mena | Úrok p. a. v % | Dátum splatnosti | Suma istiny v príslušnej mene za bežné účtovné obdobie | Suma istiny v eurách za bežné účtovné obdobie | Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--------------------------|------|----------------|------------------|--|---|---|
| a | b | c | d | e | f | g |
| Dlhodobé bankové úvery | | | | | | |
| Dlhodobý úver | EUR | 1,741 | 30.6.2019 | 6 500 000 | 6 500 000 | 9 100 000 |
| Krátkodobé bankové úvery | | | | | | |
| Krátkodobý úver | EUR | 1,741 | 31.12.2016 | 2 600 000 | 2 600 000 | 2 600 000 |
| Kreditné karty | EUR | | | 429 | 429 | 3 616 |

V roku 2015 boli zrealizované splátky investičného úveru v celkovej hodnote 2 600 000 EUR v súlade so splátkovým kalendárom. Uvedená úroková sadzba 1,741 % p. a. je priemerom za rok 2015 a je určená ako súčet marže a 3M Euribor v druhý pracovný deň pred začiatkom príslušného úrokového obdobia, ktorým je štvrtý rok. Investičný úver bol čerpaný v roku 2012 v hodnote 25 392 798 EUR a k 31. 12. 2015 boli zrealizované splátky istiny v celkovej hodnote 16 292 798 EUR.

h) Významné položky časového rozlíšenia na strane pasív

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie |
|---|-----------------------|
| Výdavky budúcich období dlhodobé | 0 |
| Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho: | 100 |
| Ročná parkovacia karta v Banskej Štiavnici | 100 |
| Výnosy budúcich období dlhodobé | 0 |
| Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho: | 101 785 |
| Projekt FRA – Activity 7 * | 101 785 |

*V roku 2015 bolo do výnosov uskutočnené predfinancovanie projektu vo výške 4 710 EUR. Viac II. e)

IV. Informácie o údajoch vykázaných vo výkaze ziskov a strát

A. Informácie o výnosoch

a) Sumy tržieb za vlastné výkony a tovar

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|----------------------------------|-----------------------|--|
| Tržby za vlastné výrobky | 11 865 | 15 483 |
| Tržby z predaja služieb, z toho: | 64 984 334 | 67 572 031 |
| Traťové odplaty | 59 379 460 | 62 150 360 |
| Terminálne odplaty | 4 015 166 | 4 027 086 |
| Ostatné tržby z predaja služieb | 1 589 708 | 1 394 585 |
| Tržby za tovar | 697 | 1 176 |
| Tržby z predaja DLNM a DLHM | 19 860 | 0 |

b) Zmena stavu zásob vlastnej výroby – Výrobky publikácie AIM

Zmena stavu zásob vlastnej výroby vykázaná vo výkaze ziskov a strát je rozdielom súvahových stavov zásob dvoch za sebou idúcich období. Vzniknutý rozdiel je spôsobený účtovaním niektorých prípadov zmeny stavu zásob na iný účet ako účet skupiny 61. Ide napríklad o vyradenie neplatných publikácií prevydaných novým predpisom, použitie publikácií/leteckých predpisov na reklamné účely, presun publikácií z operatívnej evidencie.

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie | | Zmena stavu vnútroorganizačných zásob | |
|--|-----------------------|------------------|--|-----------------------|--|--|
| | Konečný zostatok | Konečný zostatok | Začiatkový stav | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie | |
| a | b | c | d | e | f | |
| Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby | | | | 0 | 0 | |
| Výrobky | 21 569 | 21 593 | 22 664 | -24 | -1 071 | |
| Zvieratá | | | | 0 | 0 | |
| Spolu | 21 569 | 21 593 | 22 664 | -24 | -1 071 | |
| Manká a škody | x | x | x | 438 | 0 | |
| Reprezentačné | x | x | x | 0 | 1 348 | |
| Dary | x | x | x | 0 | 0 | |
| Iné | x | x | x | 0 | 0 | |
| Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát | x | x | x | 414 | 277 | |

c) Výnosy pri aktivácii nákladov

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|-----------------------|--|
| Významné položky výnosov pri aktivácii nákladov: | 2 307 | 3 549 |
| Interná spotreba publikácií AIM | 2 307 | 3 549 |

d) Výnosy z hospodárskej činnosti

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|-----------------------|--|
| Výnosy z hospodárskej činnosti, z toho: | 631 013 | 1 893 687 |
| Pokuty a penále (Eurocontrol) | 556 460 | 555 627 |
| Projekt FRA (free route airspace) – predfinancovanie projektu | 4 710 | 0 |
| Projekt ACCEPTA | 0 | 24 174 |
| Dotácia zo ŠR na oslobodené lety | 0 | 1 174 816 |
| Poistné plnenie za poškodený majetok | 31 832 | 50 269 |
| Nájomné | 12 577 | 14 996 |

e) Finančné výnosy

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|-----------------------|--|
| Finančné výnosy spolu | 34 480 | 78 343 |
| Kurzové zisky, z toho: | 260 | 871 |
| kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka | 110 | 109 |
| Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho: | 34 220 | 77 472 |
| Bankové úroky | 33 123 | 71 708 |
| Ostatné úroky | 91 | 877 |

f) Čistý obrat

Čistý obrat na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítormi [§ 19, ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--------------------------|-----------------------|--|
| Tržby za vlastné výrobky | 11 865 | 15 483 |
| Tržby z predaja služieb | 64 984 334 | 67 572 031 |
| Tržby za tovar | 697 | 1 176 |
| Čistý obrat celkom | 64 996 896 | 67 588 690 |

B. Informácie o nákladoch**a) Náklady za poskytnuté služby**

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---------------------------------------|-----------------------|--|
| Náklady za poskytnuté služby, z toho: | 8 924 162 | 8 693 801 |
| Meteorologické služby | 3 149 000 | 2 619 000 |
| Telekomunikačné služby | 990 692 | 1 159 218 |
| Prenájom | 211 077 | 111 801 |
| Letové merania | 299 310 | 306 836 |
| Servisná zmluva - podpora EUROCAT | 188 417 | 248 330 |
| Poplatok za radarový signál | 208 100 | 208 100 |
| Strážna služba | 349 059 | 348 852 |
| Pozáručný servis PC | 125 741 | 159 886 |

b) Náklady na hospodársku činnosť

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|-----------------------|--|
| Náklady z hospodárskej činnosti, z toho: | 6 508 400 | 6 490 931 |
| Poistenie zodpovednosti | 1 802 550 | 1 802 550 |
| Členský poplatok | 2 911 196 | 2 917 813 |
| Štátny dozor | 1 400 287 | 1 208 196 |
| Administratívny poplatok | 118 302 | 156 500 |

c) Osobné náklady

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|------------------------------------|-----------------------|--|
| Osobné náklady celkom: | 36 997 625 | 34 418 811 |
| Mzdy | 26 803 540 | 25 063 074 |
| Ostatné náklady na závislú činnosť | 1 825 524 | 1 509 122 |
| Sociálne poistenie | 4 811 939 | 4 512 588 |
| Zdravotné poistenie | 1 986 538 | 1 881 745 |
| Sociálne zabezpečenie | 1 570 084 | 1 452 282 |

d) Finančné náklady

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|-----------------------|--|
| Finančné náklady, z toho: | 214 765 | 404 767 |
| Kurzové straty, z toho: | 7 519 | 2 332 |
| kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka | 37 | 45 |
| Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho: | 207 246 | 402 435 |
| Úroky | 193 081 | 387 152 |
| Poplatky bankám | 14 165 | 15 283 |

e) Náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky audítorm

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|-----------------------|--|
| Náklady voči audítorm, audítorskej spoločnosti, z toho: | 279 321 | 243 830 |
| náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky | 46 900 | 42 970 |
| iné uistovacie audítorské služby | 28 900 | 28 900 |
| daňové poradenstvo | 1 120 | 1 275 |
| ostatné neaudítorské služby | 5 000 | 170 685 |
| právne služby | 197 401 | 0 |

C. Informácie o daniach z príjmov

a) Informácie o odložených daniach

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|-----------------------|--|
| Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov | | |
| Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov | | |
| Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala | 236 057 | 1 856 835 |
| Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach | | |
| Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka | | |
| Suma odloženej dani z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov | | |

b) Informácie o daniach z príjmov

| Názov položky | Bežné účtovné obdobie | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie | | |
|---|-----------------------|------------|---------|--|-----------|---------|
| | Základ dane | Daň | Daň v % | Základ dane | Daň | Daň v % |
| a | b | c | d | e | f | g |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho: | 2 768 225 | x | x | 6 945 759 | x | x |
| teoretická daň | x | 609 009 | 22,00 | x | 1 528 067 | 22,00 |
| Daňovo neuznané náklady | 5 257 056 | 1 156 552 | 41,78 | 5 530 297 | 1 271 968 | 18,31 |
| Výnosy nepodliehajúce dani | -4 735 820 | -1 041 880 | -37,64 | -3 949 902 | -908 477 | 13,08 |
| Vplyv nevykázaných odloženej daňovej pohľadávky | | | | 1 856 835 | 408 504 | 5,88 |
| Umorenie daňovej straty | | | | | 0 | |
| Zmena sadzby dane | (-34 128) | -1 023 | 0,04 | | -2 202 | -0,03 |
| zdanené úroky v bankách | -34 128 | -6 484 | -0,23 | | | |
| Iné | | | | -72 543 | -13 758 | -0,20 |
| členské príspevky nad limit | 8 916 | 1 961 | 0,07 | | | |
| Spolu | 3 255 333 | 718 135 | 25,94 | 8 453 611 | 1 859 795 | 26,87 |
| Splatná daň z príjmov | x | 718 135 | 25,94 | x | 1 873 553 | 26,97 |
| Odložená daň z príjmov | x | | | x | -40 215 | -0,58 |
| Celková daň z príjmov | x | 718 135 | 25,94 | x | 1 833 338 | 26,40 |

V. Informácie o iných aktívach a iných pasívach

Na Okresnom súde prebieha súdny spor o neplatnosť skončenia pracovného pomeru a zaplatenie náhrady mzdy s dvoma bývalým zamestnancami podniku. Podnik zúčtoval rezervu vo výške 85 000 EUR.

VI. Príjmy a výhody členov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu účtovnej jednotky

Priznané odmeny za účtovné obdobie v členení za jednotlivé orgány (z dôvodu ochrany osobných údajov sa neuvádzajú mená konkrétnych fyzických osôb)

| Druh príjmu, výhody | Hodnota príjmu, výhody súčasných členov orgánov | | | Hodnota príjmu, výhody bývalých členov orgánov | | |
|---------------------|--|-----------|-------|--|-----------|-------|
| | štatutárnych | dozorných | iných | štatutárnych | dozorných | iných |
| | Časť 1 Bežné účtovné obdobie | | | Časť 1 Bežné účtovné obdobie | | |
| | Časť 2 Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie | | | Časť 2 Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie | | |
| Peňažné príjmy | 96 263 | 46 833 | | 11 019 | | |
| | 84 063 | 59 141 | | 553 | | |
| Nepeňažné príjmy | 6 316 | | | | | |
| | 7 580 | | | | | |

Ostatné tabuľky nie sú uvedené, nakoľko LPS SR, š. p. nemá pre ne obsahovú náplň.

VII. Prehľad o peňažných tokoch – Nepriama metóda

| Označenie položky | Obsah položky | Suma |
|--------------------------------------|---|------------|
| Peňažné toky z prevádzkovej činnosti | | |
| Z/S | Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-) | 2 768 226 |
| A. 1. | Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (súčet A 1. 1 až A 1. 13) (+/-) | 7 209 736 |
| A. 1. 1. | Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (+) | 7 702 069 |
| A. 1. 2. | Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku účtovaná pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja5) (+) | 4 240 |
| A. 1. 4. | Zmena stavu dlhodobých rezerv (+/-) | 213 121 |
| A. 1. 5. | Zmena stavu opravných položiek8) (+/-) | 657 578 |
| A. 1. 6. | Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov (+/-) | -2 271 344 |
| A. 1. 7. | Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov (-) | |
| A. 1. 8. | Úroky účtované do nákladov (+) | 193 081 |
| A. 1. 9. | Úroky účtované do výnosov (-) | -34 220 |
| A. 1.10. | Kurzový zisk vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (-) | -67 |
| A. 1.11. | Kurzová strata vyčíslená k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+) | |
| A. 1. 12. | Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent (+/-) | 19 860 |
| A. 1. 13. | Ostatné položky nepeňažného charakteru, ktoré ovplyvňujú výsledok hospodárenia z bežnej činnosti, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-) | 725 418 |
| A. 2. | Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu, ktorým sa účely tohto opatrenia rozdiel medzi obežným majetkom a krátkodobými záväzkami s výnimkou položiek obežného majetku, ktoré sú súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti (súčet A 2. 1 až A 2. 4) | 2 008 060 |
| A. 2. 1. | Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (-/+) | -884 990 |
| A. 2. 2. | Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-) | 2 912 163 |
| A. 2. 3. | Zmena stavu zásob (-/+) | -19 113 |
| A. 2. 4. | Zmena stavu krátkodobého finančného majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (-/+) | |
| | Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-) (súčet Z/S + A 1 + A 2) | 11 986 022 |
| A. 3. | Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností (+) | 34 219 |
| A. 4. | Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností (-) | -193 081 |
| A. 5. | Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností (+) | |
| A. 6. | Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností (-) | -32 100 |
| | Peňažné toky z prevádzkovej činnosti (+/-), (súčet Z/S + A.1. až A.6.) | 11 795 060 |
| A. 7. | Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností alebo finančných činností (-/+) | -718 135 |

| Označenie položky | Obsah položky | Suma |
|-------------------|--|------------|
| A. 8. | Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť (+) | 161 |
| A. 9. | Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť (-) | -650 |
| A. | Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti (+/-), (súčet Z/S + A.1 až A.9.) | 11 076 436 |
| B. 1. | Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (-)1) | -1 262 234 |
| B. 2. | Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku (-)1) | -6 127 163 |
| B. 3. | Výdavky na obstaranie CP | -10 000 |
| B. 4. | Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku (+) | |
| B. 5. | Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku (+) | 19 860 |
| B. 7. | Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-) | |
| B. 8. | Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+) | |
| B. 9. | Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou tretím osobám s výnimkou dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-) | |
| B. 10. | Príjmy zo splácania pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou tretím osobám, s výnimkou pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+) | |
| B. 11. | Príjmy z prenájmu súboru hnutelného majetku a nehnuteľného majetku používaného a odpisovaného nájomcom (+) | |
| B. 12. | Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (+) | |
| B. 13. | Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (+) | |
| B. 14. | Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti (-) | |
| B. 15. | Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti (+) | |
| B. 16. | Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak je ju možné začleniť do investičných činností (-) | |
| B. 17. | Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+) | |
| B. 18. | Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-) | |
| B. 19. | Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+) | |
| B. 20. | Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-) | 0 |
| B. | Čisté peňažné toky z investičnej činnosti (súčet B 1 až B 20) | -7 379 537 |

| Označenie položky | Obsah položky | Suma |
|-----------------------------------|--|------------|
| Peňažné toky z finančnej činnosti | | |
| C. 1. | Peňažné toky vo vlastnom imaní (súčet C 1. 1 až C 1. 8) | -4 087 620 |
| C. 1. 3. | Prijaté peňažné dary (+) | |
| C. 1. 6. | Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených účtovnou jednotkou (-) | -4 087 620 |
| C. 1. 8. | Výdavky z iných dôvodov, ktoré súvisia so znížením vlastného imania (-) | |
| C. 2. | Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti (súčet C 2. 1 až C 2. 10) | -2 599 571 |
| C. 2. 3. | Príjmy z úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (+) | |
| C. 2. 4. | Výdavky na splácanie úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (-) | -2 600 000 |
| C. 2. 5. | Príjmy z prijatých pôžičiek (+) | 429 |
| C. 2. 6. | Výdavky na splácanie pôžičiek (-) | |
| C. 2. 7. | Výdavky na úhradu záväzkov z používania majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenajatej veci (-) | |
| C. 2. 8. | Výdavky na úhradu záväzkov za prenájom súboru hnutelného majetku a nehnuteľného majetku používaného a odpisovaného nájomcom (-) | |
| C. 2. 9. | Príjmy z ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňažných tokov (+) | |
| C. 2. 10. | Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňažných tokov (-) | |
| C. 3. | Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (-) | |
| C. 4. | Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (-) | |
| C. 5. | Výdavky súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti (-) | |
| C. 6. | Príjmy súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti (+) | |
| C. 7. | Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak ich možno začleniť do finančných činností (-) | -6 484 |
| C. 8. | Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (+) | |
| C. 9. | Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (-) | -14 165 |
| C. | Čisté peňažné toky z finančnej činnosti (súčet C 1 až C 9) | -6 707 840 |
| D. | Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov (+/-) (súčet A + B + C) | -3 010 941 |
| E. | Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia (+/-)2) | 26 085 448 |
| F. | Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)2) | 23 074 507 |
| G. | Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)2) | 67 |
| H. | Zostatok peň. prostriedkov upravené o kurzové rozdiely | 23 074 574 |



Notes to the Financial
Statements for the year
ended 31 December 2015
(In thousands of euro)

GENERAL INFORMATION

Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik (hereinafter “the Enterprise”) is a state owned enterprise domiciled Ivanská cesta 93, 823 07 Bratislava, the Slovak Republic.

Air Traffic Control of the Slovak Republic was established as a state owned budget contributory organization on 1 January 1993 following the separation of the Slovak and Czech Republics. On 17 November 1999 the Slovak Ministry of Transportation, Post Offices and Telecommunications issued a decision on dissolution of the budget contributory organization Air Traffic Control of the Slovak Republic as at 31 December 1999 and establishment of the state owned enterprise Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p. as at 1 January 2000. All assets were transferred under the administration of the Slovak Ministry of Transportation, Post Offices and Telecommunications as of the dissolution of the budget contributory organization. These assets were transferred into the stewardship of the state owned enterprise. The assets used for the Enterprise’s operations and administrated by the Enterprise are owned by the State and they are disclosed in the Enterprise’s accounts.

The main activity of the Enterprise is the provision of air navigation services to airline operators flying over the Slovak Republic and to those landing at public controlled Slovak airports.

The Slovak Republic has been a member of EUROCONTROL, the European Organization for the Safety of Air Navigation since 1 January 1997. At that time, the Slovak Republic became a party to a multilateral agreement with EUROCONTROL relating to the collection of en route navigation service charges. As required by EUROCONTROL, the Enterprise applies the “Principles for establishing the cost-base for route facility charges and the calculation of the unit rates”. The Enterprise applies the principles according to Regulation (EC) No 550/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the provision of air navigation services in the single European sky, and has established a cost allocation system related to the main activities.

1. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The significant accounting policies adopted in the preparation of these financial statements are set out below.

Statement of compliance

The financial statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union (IFRS) issued by the International Accounting Standards Board (“IASB”) and with interpretations issued by the International Financial Reporting Interpretations Committee of the IASB (“IFRIC”).

Basis of preparation

The financial statements have been prepared under the his-

torical cost convention and do not form part of the statutory accounts of the Enterprise, which have been prepared separately in accordance with the Slovak Act on Accounting. The financial statements were approved by the Directors on 29 May 2015.

Financial statements were prepared under the going concern assumption.

The accounting policies are consistent with those used in the previous year.

The preparation of financial statements requires management to make judgments, estimates and assumptions that affect the application of policies and the reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are considered to be reasonable under the circumstances. Actual results may differ from these estimates. The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis and revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

New interpretations and standards already endorsed by EU not yet effective

The following new Standards and Interpretations are relevant for Enterprise but not yet effective for the annual reporting period ended 31 December 2014 and have not been applied in preparing these financial statements:

(1) Amendments to IAS 19 – Defined Benefit Plans: Employee Contributions. (Effective for annual periods beginning on or after 1 February 2015. The amendments apply retrospectively. Earlier application is permitted.). The amendments are relevant only to defined benefit plans that involve contributions from employees or third parties meeting certain criteria. Namely that they are:

- set out in the formal terms of the plan;
- linked to service; and
- Independent of the number of years of service.

When these criteria are met, a company is permitted (but not required) to recognise them as a reduction of the service cost in the period in which the related service is rendered.

(2) Amendments to IAS 1. (Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2016. Early application is permitted.). The Amendments to IAS 1 include the following five, narrow-focus improvements to the disclosure requirements contained in the standard. The guidance on materiality in IAS 1 has been amended to clarify that:

- Immaterial information can detract from useful information.
- Materiality applies to the whole of the financial statements.
- Materiality applies to each disclosure requirement in an IFRS.

The guidance on the order of the notes (including the accounting policies) have been amended, to:

- Remove language from IAS 1 that has been interpreted as

prescribing the order of notes to the financial statements. e. Clarify that entities have flexibility about where they disclose accounting policies in the financial statements.

(3) Amendments to IAS 16 and IAS 38: Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortisation. (Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2016; to be applied prospectively. Early application is permitted.).

Revenue-based depreciation banned for property, plant and equipment; The amendments explicitly state that revenue-based methods of depreciation cannot be used for property, plant and equipment.

New restrictive test for intangible assets; the amendments introduce a rebuttable presumption that the use of revenue-based amortisation methods for intangible assets is inappropriate. This presumption can be overcome only when revenue and the consumption of the economic benefits of the intangible asset are ‘highly correlated’, or when the intangible asset is expressed as a measure of revenue.

(4) Amendments to IAS 16 Property Plant and equipment and IAS 41 Agriculture. (Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2016. Earlier application is permitted.). These amendments result in bearer plants being in the scope of IAS 16 Property, Plant and Equipment, instead of IAS 41 Agriculture, to reflect the fact that their operation is similar to that of manufacturing.

(5) Amendments to IAS 27 : Equity method in the separate financial statements. (Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2016 and apply retrospectively. Early application is permitted.). The amendments to IAS 27 allow an entity to use the equity method in its separate financial statements to account for investments in subsidiaries, associates and joint ventures.

If not stated above differently, the new standards should not have any significant effect on financial statements of the Enterprise.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise of cash deposits and petty cash.

Trade and other receivables

Trade and other receivables are stated at their cost less provision for bad and doubtful debts.

Inventories

Inventories, mainly spare parts and supplies, are stated at the lower of cost and net realizable value. Net realizable value is the estimated selling price in the ordinary course of business.

The costs of spare parts and supplies are determined using the weighted average cost method and includes expenditures incurred in acquiring the inventories and bringing them to their existing location.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at acquisition cost less accumulated depreciation and impairment losses. Land is not depreciated.

Depreciation is provided using the straight-line method over the estimated useful life of each asset as follows:

| Asset | Period |
|-----------------------------|---------------|
| Building and infrastructure | 12 - 40 years |
| Plant and equipment | 4 - 15 years |

Expenditures on repairs and maintenance of property, plant and equipment made to restore or maintain future economic benefits expected from the assets are recognized as an expense when incurred.

Impairment

The carrying amounts of the Enterprise’s assets, other than inventories and deferred tax assets are reviewed at each balance sheet date to determine whether there is any indication of impairment. If any such indication exists, the asset’s recoverable amount is estimated. An impairment loss is recognized whenever the carrying amount of an asset or its cash-generating unit exceeds its recoverable amount. Impairment losses are recognized in the income statement.

Intangible assets

Intangible assets are amortized using the straight-line method. Software is amortized over a period from two to five years and valuable rights over the period of twelve years.

Provision for employee benefits

The Enterprise creates provision for retirement benefits (other long-term employee benefits). The Enterprise’s net obligation in respect of long-term service benefits, other than pension plans, is the amount of future benefits that employees have earned in return for their service in the current and prior periods. The obligation is calculated using the projected unit credit method and is discounted to its present value using the risk-free interest rate.

Employee benefits – contributions for supplementary pension insurance

Obligations for contributions to supplementary pension insurance are recognized as an expense in the income statement as incurred.

Trade and other payables

Trade and other payables are stated at cost.

Foreign currency

Balances presented in the financial statements and related notes are expressed in the currency used in the economic environment of the Enterprise (functional currency). Financial statements are presented in thousands of euro which is the functional and presentational currency of the Enterprise.

Transactions denominated in foreign currencies are translated to euro at the exchange rate on the transaction date. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated to euro at the exchange rate of the

European Central Bank on the balance sheet date. Resulting exchange differences, both realized and unrealized, are recognized in the income statement for the year.

Non-monetary assets and liabilities in foreign currency valued in acquisition cost are translated to euro at the exchange rate on the transaction date. Non-monetary assets and liabilities in foreign currency valued at fair value are translated to euro using the exchange rate of the fair value recalculation date.

Revenue recognition

Revenue from services rendered is recognized in the income statement based on transactions (overflights and approaches) completed at the balance sheet date.

Operating lease payments

Payments made under operating leases are recognized in the income statement on a straight-line basis over the term of the lease.

Net financing costs

Net financing costs comprise interest receivable on funds invested and foreign exchange gains and losses.

Income taxes

Income tax on the profit or loss for the year comprises of current and deferred taxes.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantially enacted at the balance sheet date, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax is provided using the balance sheet liability method, providing for temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and the amounts used for taxation purposes. The amount of deferred tax provided is based on the expected manner of realization or settlement of the carrying amount of assets and liabilities, using tax rates enacted or substantially enacted at the balance sheet date.

A deferred tax asset is recognized only to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilized. Deferred tax assets are reduced to the extent that it is no longer probable that the related tax benefits will be realized.

2. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

| In thousands of euro | Land and buildings | Plant and equipment | Assets under construction | Total |
|---|--------------------|---------------------|---------------------------|---------|
| Cost | | | | |
| At 1 January 2014 | 45,322 | 85,278 | 3,384 | 133,984 |
| Additions | - | - | 3,744 | 3,744 |
| Disposals | (39) | (530) | - | (569) |
| Transfers | 1,833 | 1,563 | (3,396) | - |
| At 31 December 2014 | 47,116 | 86,311 | 3,732 | 137,160 |
| Accumulated depreciation and impairment losses | | | | |
| At 1 January 2014 | 10,215 | 65,954 | - | 76,168 |
| Charge for the year | 1,609 | 6,098 | - | 7,707 |
| Disposals | (39) | (530) | - | (569) |
| At 31 December 2014 | 11,785 | 71,522 | - | 83,306 |
| Net book value | | | | |
| At 1 January 2014 | 35,107 | 19,324 | 3,384 | 57,815 |
| At 31 December 2014 | 35,331 | 14,789 | 3,732 | 53,853 |

| In thousands of euro | Land and buildings | Plant and equipment | Assets under construction | Total |
|---|--------------------|---------------------|---------------------------|---------|
| Cost | | | | |
| At 1 January 2015 | 47,117 | 86,312 | 3,731 | 137,160 |
| Additions | - | - | 6,127 | 6,127 |
| Disposals | (20) | (909) | - | (929) |
| Transfers | 1,403 | 3,622 | (5,026) | - |
| At 31 December 2015 | 48,501 | 89,025 | 4,832 | 142,359 |
| Accumulated depreciation and impairment losses | | | | |
| At 1 January 2015 | 11,786 | 71,522 | - | 83,308 |
| Charge for the year | 1,647 | 5,423 | - | 7,071 |
| Disposals | (20) | (909) | - | (929) |
| At 31 December 2015 | 13,413 | 76,036 | - | 89,449 |
| Net book value | | | | |
| At 1 January 2015 | 35,331 | 14,790 | 3,731 | 53,852 |
| At 31 December 2015 | 35,088 | 12,989 | 4,832 | 52,909 |

The Enterprise is insured against natural disasters, thefts, damages and general damages on equipment. Total value insured in case of natural disasters is 135,767 thousands of euro. Value insured against general damage on equipment is

80,692 thousand of euro and the value insured against thefts is 299 thousands of euro. The Enterprise did not identify any unused assets as at 31 December 2015 and 2014.

3. INTANGIBLE ASSETS

| In thousands of euro | Software | Valuable rights | Acquisition of intangible assets | Total |
|---|----------|-----------------|----------------------------------|-------|
| Cost | | | | |
| At 1 January 2014 | 4,005 | 27 | 61 | 4,093 |
| Additions | - | - | 402 | 402 |
| Disposals | - | - | - | - |
| Transfers | 308 | - | (308) | - |
| At 31 December 2014 | 4,313 | 27 | 155 | 4,495 |
| Accumulated depreciation and impairment losses | | | | |
| At 1 January 2014 | 3,358 | 10 | - | 3,368 |
| Charge for the year | 381 | 3 | - | 384 |
| Disposals | - | - | - | - |
| At 31 December 2014 | 3,739 | 13 | - | 3,752 |
| Net book value | | | | |
| At 1 January 2014 | 647 | 17 | 61 | 725 |
| At 31 December 2014 | 574 | 14 | 155 | 743 |

| In thousands of euro | Software | Valuable rights | Acquisition of intangible assets | Total |
|---|----------|-----------------|----------------------------------|-------|
| Cost | | | | |
| At 1 January 2015 | 4,314 | 27 | 154 | 4,495 |
| Additions | - | - | 1,262 | 1,262 |
| Disposals | (342) | - | - | (342) |
| Transfers | 1,002 | 143 | (1,145) | - |
| At 31 December 2015 | 4,974 | 170 | 271 | 5,416 |
| Accumulated depreciation and impairment losses | | | | |
| At 1 January 2015 | 3,739 | 14 | - | 3,753 |
| Charge for the year | 428 | 7 | - | 435 |
| Disposals | (342) | - | - | (342) |
| At 31 December 2015 | 3,825 | 21 | - | 3,846 |
| Net book value | | | | |
| At 1 January 2015 | 575 | 13 | 154 | 743 |
| At 31 December 2015 | 1,149 | 149 | 271 | 1,570 |

4. DEFERRED TAX LIABILITY AND ASSET

Deferred tax assets and liabilities as at 31 December 2015 and 2014 are attributable to the items detailed in the table below:

| In thousands of euro | Assets | | Liabilities | | Net | |
|-------------------------------------|--------|-------|-------------|---------|---------|---------|
| | 2015 | 2014 | 2015 | 2014 | 2015 | 2014 |
| Property, plant and equipment | - | - | (1,587) | (1,509) | (1,587) | (1,509) |
| Inventories | 302 | 302 | - | - | 302 | 302 |
| Receivables | 1,191 | 1,458 | - | - | 1,191 | 1,458 |
| Provision for employee benefits | 1,179 | 1,049 | - | - | 1,179 | 1,049 |
| Deferred tax assets / (liabilities) | 2,672 | 2,809 | (1,587) | (1,509) | 1,085 | 1,300 |
| Set off of tax | - | - | - | - | - | - |
| Net deferred tax | 2,672 | 2,809 | (1,587) | (1,509) | 1,085 | 1,300 |

The deferred tax liability/asset as at 31 December 2015 has been calculated using a tax rate of 22% (2014: 22%).

5. INVENTORIES

| In thousands of euro | 2015 | 2014 |
|---------------------------------|---------|---------|
| Spare parts and supplies | 2,341 | 2,321 |
| Provision for slow-moving items | (1,375) | (1,371) |
| | 966 | 950 |

6. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

| In thousands of euro | 2015 | 2014 |
|--|----------|----------|
| Trade accounts receivable | 20,414 | 19,773 |
| Provision for bad and doubtful debt | (11,072) | (11,897) |
| Advances to suppliers | 81 | 77 |
| Value added tax receivable | 323 | 347 |
| Other receivables and prepaid expenses | 2,603 | 256 |
| | 12,349 | 8,556 |

7. CAPITAL AND RESERVES

Issued capital

Following the separation of the Czech and Slovak Air Traffic Services on 1 January 1993 the State contributed as capital net assets of 8,579 thousand euro and made subsequent cash contributions of 7,347 thousand euro. With the transformation of the Enterprise from a budget contributory organization to a state owned enterprise on 1 January 2000, statutory funds amounting to 17,615 thousand euro were capitalized, thereby increasing the issued capital to 33,541 thousand euro.

Issued capital was increased in 2002 by the transfer of 5,066 thousand euro from other capital funds. The increase in issued capital was approved by the Supervisory Board on 28 August 2002. In 2006 and 2007 no changes occurred. In 2008, the issued capital was increased by the transfer of 12,193 thousand euro from other capital funds as approved by the Supervisory Board on 29 April 2008. As at 31 December 2008, the Issued capital was 50,801 thousand euro.

The Enterprise transferred land close to Sliáč to Ministry of Defence reward-free during 2009. As this land was a non-monetary contribution to share capital, this transfer in amount of 21 thousand euro represents decrease of share capital.

In 2010 the Enterprise additionally transferred property indisseverable from the transferred land also reward free. As this property was a non-monetary contribution to share capital, this transfer in amount of 34 thousand euro represents decrease of share capital.

In 2011 the Enterprise additionally disposed of property in amount of 13 thousand euro. As this property was a non-monetary contribution to share capital, this disposal in amount of 13 thousand euro represents decrease of share capital. As at 31 December 2014, the issued capital amounts to 50,734 thousand euro.

Issued capital was increased in 2015 by the transfer of 4,088 thousand euro from other capital funds. The increase in issued capital was approved by the Supervisory Board on 6 October 2014. As at 31 December 2015, the issued capital amounts to 54,822 thousand euro. Issued Capital was approved by the Minister of Transportation, Construction and Regional Development of the Slovak Republic on 24 April 2015.

Other capital funds

Other capital funds consist of Fund for expansion and Statutory fund. The Minister of Transportation, Construction and Regional Development of the Slovak Republic decided

on 15 October 2015 to transfer to fund for expansion an amount of 3,315 thousand euro and to the statutory fund, 10 thousands of euro from 2014 profit (profit as presented in statutory financial statements prepared in accordance with the Slovak Act on Accounting). The remuneration of statutory representatives and the members of supervisory board was in total 31 thousand euro. The remuneration of the Supervisory was paid during 2015. Transfer to social fund out of profit for the year ended 2014 was 1,500 thousand euro. Movements in other capital funds represent movements in statutory funds based on Slovak accounting framework. As at 31 December 2015, other capital funds were 9,511 thousand euro.

Legal reserve fund

The increase in legal reserve fund in amount of 256 thousand euro was approved by the Minister of Transportation, Construction and Regional Development on 15 October 2015. As at 31 December 2015, the legal reserve fund amounted to 2,291 thousand euro. This reserve fund is not available for distribution and should only be used as a reserve against future losses arising from business activities.

8. PROVISION FOR EMPLOYEE BENEFITS

| In thousands of euro | 2015 | 2014 |
|--------------------------------------|-------|-------|
| Present value of retirement benefits | 5,146 | 4,767 |
| out of that short-term part | 665 | 726 |
| out of that long-term part | 4,481 | 4,041 |

It is understood by the Enterprise and employees that the benefit is transitional for the period before new legislation on retirement of air traffic controller (ATCO) become valid. Moreover the new benefit is contingent on the agreement between the employee and the Enterprise. The liabilities, past service and current service costs for this benefit have been therefore calculated only for periods until the expected introduction of new legislation.

| Movements in provision for retirement benefits | | |
|--|-------|-------|
| In thousands of euro | 2015 | 2014 |
| At 1 January | 4,767 | 4,529 |
| Interest costs | 14 | 13 |
| Current service costs | 901 | 918 |
| Actuarial (gains) / losses | (304) | (486) |
| Benefits paid | (232) | (207) |
| At 31 December | 5,146 | 4,767 |

Actuarial gain (304 thousand of euro) is caused mainly by the change of discount rates, change of inflation, change of estimated future payroll growth and change of fluctuation.

Under collective agreements with employees, the Enterprise pays to employees certain retirement benefits. Each employee, who has been employed with the Enterprise for 5 years or less, is eligible for a retirement benefit of 1 average monthly salary and, if employed for more than 5 years this amount increases to 4 times the monthly salary. For the employees with ATCO licence this benefit is increased to 24 times of the monthly salary.

9. TRADE AND OTHER PAYABLES

| In thousands of euro | 2015 | 2014 |
|---|--------|-------|
| Trade accounts payable | 1,785 | 1,489 |
| Salaries, wages and social security payable | 3,220 | 2,922 |
| Employee income taxes | 796 | 726 |
| Social fund | 2,037 | 1,244 |
| Other payables and accrued expenses | 3,387 | 1,558 |
| | 11,225 | 7,939 |

Based on collective agreements with employees, the Enterprise operates a defined contribution plan for endowment insurance of employees from the social fund. It was agreed with the insurance enterprise that the minimum amount contributed by the Enterprise should not be lower than 100 euro per annum per employee. In 2015, the Enterprise contributed to the employees' endowment insurance an amount of 466 thousand euro (2014: 466 thousand euro). In 2015, the Enterprise also contributed from the social fund to the employees' supplementary pension insurance an amount of 30 thousand euro (2014: 28 thousand euro).

10. INTEREST BEARING LOAN

| In thousands of euro | 2015 | 2014 |
|------------------------------|-------|--------|
| Non-current liabilities | | |
| Long term bank loan | 6,500 | 9,100 |
| Current liabilities | | |
| Current portion of bank loan | 2,600 | 2,604 |
| Total interest bearing loan | 9,100 | 11,704 |

| The scheduled repayment of loan | | | | | | |
|---------------------------------|-----------------|------------------|----------------|-------------------|-----------------------|-------------------|
| In thousands of euro | Carrying amount | Interest rate | Final maturity | Maturity < 1 year | Maturity 1 to 5 years | Maturity >5 years |
| Loan from Komerční banka | 9,100 | 1.741% + Euribor | 30. 6. 2019 | 2,600 | 6,500 | - |
| | 9,100 | | | 2,600 | 6,500 | - |

Enterprise made regular repayment of loan in 2015 in amount of 2,600 thousand euro.

11. PERSONNEL EXPENSES

| In thousands of euro | 2015 | 2014 |
|---|--------|--------|
| Wages and salaries | 26,682 | 24,935 |
| Legal social insurance | 6,879 | 6,487 |
| Supplementary pension insurance | 1,570 | 1,452 |
| Provision for retirement benefits | 213 | 432 |
| Additional contribution to social fund | 1,500 | 950 |
| Social fund expense | 346 | 319 |
| Remuneration of the Supervisory Board and Directors | 122 | 128 |
| Retirement benefits | 232 | 46 |
| Other personnel expenses | 837 | 481 |
| | 38,381 | 35,230 |

The average number of employees during 2015 was 486 (2014: 474) including 5 directors (2014: 5).

There was an additional contribution to the social fund in 2015 from profit of 2014 (profit as presented in statutory financial statements prepared in accordance with the Slovak Act on Accounting) in the amount of 1,500 thousand euro based on the decision of Minister of Transportation, Construction and Regional Development dated 15 October 2015.

12. OTHER OPERATING EXPENSES

| in thousands of euro | 2015 | 2014 |
|---|--------|--------|
| EUROCONTROL membership fees (see below) | 2,911 | 2,918 |
| Insurance | 1,987 | 1,803 |
| Telecommunications costs | 991 | 1,397 |
| Meteorological services | 3,149 | 2,619 |
| Provisions and write-offs of bad and doubtful debts | 82 | 3,480 |
| Repairs and maintenance | 1,179 | 1,101 |
| Advisory audit | 77 | 109 |
| Material consumption and energy supplies | 1,691 | 1,763 |
| Travel | 226 | 218 |
| Rent of premises | 164 | 165 |
| Training | 230 | 248 |
| THALES (service) | 188 | 248 |
| Maintenance fees for technical software | 381 | 304 |
| State air traffic inspection | 299 | 307 |
| Provision for spare parts | 4 | (221) |
| Dopravný úrad Transport Authority | 1,400 | 1,208 |
| Other operating expenses | 1,921 | 2,897 |
| | 16,880 | 20,563 |

EUROCONTROL membership fees represent an annual contribution of the Slovak Republic (as a Contracting State) to the EUROCONTROL budget calculated in proportion to the value of its Gross National Product (initial 30%) and to the value of the route facility cost-base (further 70%).

Advisory and audit include also audit fees of audit of financial statements prepared in accordance with IFRS performed by KPMG Slovensko in the amount of 29 thousand euro (2014: 29 thousand euro). In 2015 the Enterprise used also auditing company DOMINAT AUDIT s.r.o. for audit of statutory financial statements (2015: 18 thousands of euro, 2014: 18 thousands of euro). KPMG Slovensko provided also audit of the Cost allocation system in the amount 29 thousand euro (2014: 29 thousand euro).

13. NET FINANCING EXPENSE

| In thousands of euro | 2015 | 2014 |
|-----------------------------|-------|-------|
| Interest income | 34 | 77 |
| Other financial income | - | 1 |
| Interest expenses | (193) | (387) |
| Other financial expenses | (22) | (17) |
| Net foreign exchange losses | - | - |
| Net financing expense | (181) | (326) |

14. INCOME TAX EXPENSE

| In thousands of euro | 2015 | 2014 |
|--|-------|---------|
| Current year tax expense | (724) | (1,873) |
| Period income tax charge | (724) | (1,873) |
| Deferred tax income / (expense) | (215) | 544 |
| Change in tax rate (22% in 2015; 22% in 2014; 23% in 2013) | - | - |
| Origination and reversal of temporary differences | (215) | 544 |
| Total income tax expense in income statement | (939) | (1,329) |

| In thousands of euro | 2015 | % | 2014 | % |
|---|-------|-----|---------|-----|
| Profit before tax | 2,702 | | 5,226 | |
| Income tax using the domestic corporation tax rate | (594) | 22% | (1,150) | 22% |
| Change in tax rate (22% in 2015; 22% in 2014; 23% in 2013) | - | 0% | - | 0% |
| Tax non-deductible expenses and other items | (345) | 13% | (179) | 3% |
| Recognitions of previously unrecognized deferred tax assets | - | 0% | - | 0% |
| Change in unrecognized temporary differences | - | 0% | - | 0% |
| | (939) | 35% | (1,329) | 25% |

15. RELATED PARTY TRANSACTIONS

During the year ended 31 December 2015, the Directors of the Enterprise and members of the Supervisory Board received wages and salaries amounting to 1,648 thousand euro (2014: 1,450 thousand euro) and bonuses in the amount of 426 thousand euro (2014: 361 thousand euro), respectively.

16. COMMITMENTS

Capital commitments

As at 31 December 2015, the Enterprise has entered into purchase agreements for property, plant and equipment totalling approximately 4,382 thousand euro (2014: 4,994 thousand euro).

Lease obligations

The Enterprise leases for offices and warehouses spaces based on the contracts with the minimum cancellation period of six months. The minimum annual lease payments are 19 thousand euro (2014: 19 thousand euro).

17. FINANCIAL INSTRUMENTS

Exposure to credit and foreign currency risks arises in the normal course of the Enterprise's business.

Credit risk

The Enterprise has potential credit risk exposures for trade

receivables and cash investments. The exposure to credit risk with regard to trade receivables is not concentrated due to a large customer base. Adequate provision is made for doubtful debts. The Enterprise's cash balances are deposited with international banks operating in Slovakia. The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of each financial asset in the balance sheet.

Foreign currency risk

The Enterprise is not exposed to foreign currency risk as majority of transactions are in euro, the functional currency.

Liquidity risk

The Enterprise maintains liquidity management with the objective of ensuring that funds will be available at all times to honour all cash flow obligations as they become due. The table shows assets and liabilities by remaining contractual maturity.

| In thousands of euro | 2015 | | | | Total |
|---------------------------------|----------------|-----------|-------------------|--|----------|
| | 1 year or less | 1-5 years | More than 5 years | | |
| Assets | | | | | |
| Trade and other receivables | 12,349 | - | - | | 12,349 |
| Corporate income tax | 1,142 | - | - | | 1,142 |
| Cash and cash equivalents | 23,075 | - | - | | 23,075 |
| Liabilities | | | | | |
| Provision for employee benefits | (665) | (943) | (3,538) | | (5,146) |
| Other non-current liabilities | - | (144) | (15) | | (159) |
| Corporate income tax | - | - | - | | - |
| Interest bearing loan | (2,600) | (6,500) | - | | (9,100) |
| Trade and other payables | (11,225) | - | - | | (11,225) |
| Net position | 22,076 | (7,587) | (3,553) | | 10,936 |

| In thousands of euro | 2014 | | | | Total |
|---------------------------------|----------------|-----------|-------------------|--|----------|
| | 1 year or less | 1-5 years | More than 5 years | | |
| Assets | | | | | |
| Trade and other receivables | 8,556 | - | - | | 8,556 |
| Cash and cash equivalents | 26,085 | - | - | | 26,085 |
| Liabilities | | | | | |
| Provision for employee benefits | (726) | (841) | (3,200) | | (4,767) |
| Other non-current liabilities | - | (192) | - | | (192) |
| Corporate income tax | (1,275) | - | - | | (1,275) |
| Interest bearing loan | (2,604) | (9,100) | - | | (11,704) |
| Trade and other payables | (7,939) | - | - | | (7,939) |
| Net position | 22,097 | (10,133) | (3,200) | | 8,764 |

Fair values

The carrying value of financial instruments (cash and cash equivalents, receivables, payables) approximates their fair value.

Interest rate risk

Management has entered into a loan contract which is exposed to floating interest rates in the normal course of business.

18. INFORMATION ON EVENTS OCCURRING BETWEEN THE BALANCE SHEET DATE AND THE DATE OF PREPARATION OF FINANCIAL STATEMENTS

There are no subsequent events in 2015 which would have impact on the financial statements for the year 2015.

Zoznam použitých skratiek

List of Abbreviations

| | |
|---------|--|
| AA | Asistent ATIS/VOLMET Assistant ATIS/VOLMET |
| ACC | Oblasťné stredisko riadenia letovej prevádzky Area Control Centre or Area Control |
| ACCEPTA | ACCelerating Egnos adOPTion in Aviation |
| AIP | Letecká informačná príručka Aeronautical Information Publication |
| ANS | Letové prevádzkové služby Air Navigation Services |
| APP | Približovacie stanovište riadenia letovej prevádzky Approach Control Unit |
| ARO | Ohlasovňa letových prevádzkových služieb Air Traffic Services Reporting Office |
| ATCO | Riadiaci letovej prevádzky Air Traffic Controller |
| ATM | Manažment letovej prevádzky Air Traffic Management |
| ATS | Letové prevádzkové služby Air Traffic Services |
| CANSO | Civil Air Navigation Services Organisation |
| CARO | Centrálna ohlasovňa letových prevádzkových služieb Bratislava Central Air Traffic Services Reporting Office |
| Cospas | Kozmický systém na pátranie po plavidlách v tiesni Satellite-based Search and Rescue system |

| | |
|-------------|---|
| CTR | Riadený okrsok Controlled zone |
| DLHM | Dlhodobý hmotný majetok Tangible assets |
| DLNM | Dlhodobý nehmotný majetok Intangible assets |
| DÚ | Dopravný úrad |
| EASA | Európska agentúra pre bezpečnosť civilného letectva European Authority for Aviation Safety |
| ELT | Maják vysielania núdzovej polohy Emergency locator transmitter |
| ES | Vedúci zmeny Executive Supervisor |
| EUROCONTROL | Európska organizácia pre bezpečnosť letovej prevádzky European Organisation for the Safety of Air Navigation |
| FAB CE | Funkčný blok vzdušného priestoru pre strednú Európu Functional Airspace Block Central Europe |
| FEAST | First European Air Traffic Controller Selection Test |
| FIR | Letová informačná oblasť Flight Information Region |
| IBAF | Integrated Briefing Automated Facility Automatizovaný systém integrovaného briefingu |

| | |
|----------|---|
| IFR | Instrumental Flight Rules |
| IZS | Integrovaný záchranný systém Integrated Rescue System |
| LETVIS | Letecký vizuálny informačný systém Aeronautical visual information system |
| MDVRR SR | Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky |
| MIL | Vojenský Military |
| MO SR | Ministerstvo obrany Slovenskej republiky Ministry of Defense of the Slovak Republic |
| MSSR | Monoimpulzivný sekundárny radar Monopulse Secondary Surveillance Radar |
| MV SR | Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky Ministry of Interior of the Slovak Republic |
| PRAV | Oddelenie právne a vnútornej kontroly Legal Department |
| PSSA | Predbežné posudzovanie bezpečnosti systému Preliminary System Safety Assessment |
| RCC | Záchranné koordinačné stredisko (IZKSL alebo SAR) Rescue Coordination Centre |
| SAF | Riadiaci letovej prevádzky Air Traffic Controller |

| | |
|----------|--|
| RNP APCH | Required Navigation Performance Approach |
| SAF | Bezpečnosť Safety |
| SAR | Pátranie a záchrana Search and Rescue |
| Sarsat | Pátranie a záchrana pomocou družicového sledovania Search and Rescue Satellite Aided Tracking |
| SATM | Špecifická udalosť v ATM ATM – specific occurrences |
| SHMÚ | Slovenský hydrometeorologický ústav Slovak hydrometeorological institute |
| SSA | Posudzovanie bezpečnosti systému System Safety Assessment |
| TMA | Koncová riadená oblasť Terminal control area |
| TWR | Letisková riadiaca veža Aerodrome control tower |
| TZL | Technické zabezpečenie letových prevádzkových služieb |
| VFR | Visual Flight Rules |
| VHF | Veľmi krátke vlny Very High Frequency |
| VOR | VHF všesmerový rádiový maják VHF Omnidirectional Radio Range |

Výročná správa LPS SR, š. p. za rok 2015 bola zostavená dňa 25. 6. 2016.

Odo dňa zostavenia výročnej správy LPS SR, š .p. za rok 2015 ku dňu uskutočnenia účtovnej závierky LPS SR, š. p. nenastali žiadne následné udalosti.

The 2015 LPS SR Annual Report was elaborated on 25 June 2016.

There have been no consequent occurrences since the elaboration of the 2015 LPS SR Annual Report as of the day when the Financial Statements of LPS SR were elaborated.



Miroslav Bartoš
riaditeľ
Chief Executive Officer